南華日報

SOUTH CHINA DAILY NEWS
49-51 Hollywood Road. Hong Kong
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
TEL. { Editorial Dept. 28284 / Business Dept. 25612 / Staff Quarters 20798 } P. O. Box 369

第一六四八號

本日出紙三大張每份售港銀四仙

督印人鄺修湛

館址　香港荷李活道四十九至五十一號
電話　編輯部二八二八四　營業部二五六一二　宿舍二〇七九八
電報掛號　有線電五四七八　無線電九八五〇
郵局信箱　三六九號
定報價目（均港幣計）
本港　每月壹元　全年拾壹元
中國內地　每月式元　全年式拾式元
外國各埠　每月式元伍角　全年式十伍元
（郵費在內）（報費先惠）
廣告價目表可向營業部索取

香港荷里活道四十九號中國印務局公司承印

香港政府特准掛號認為新聞紙類第一三六號

貴府之收音機

接收國外的播音時候覺得太嘈雜麼

★★★★★★

勿論那種全波收音機。都需要這個特別天頂線。

現在能接收最美滿的全球播音。恰如近地的播音一樣清晰。亞爾西愛是特長于遠波無綫電收音學。因能完成這個全波天頂線。特為短波的收音而設。免絕一切關于汽車。機械。各等雜聲喧擾。

保証宏喨聲音。減少一切雜音。增加近地播音。嘹响清晰。

請詢各代理處或亞爾西愛勝利公司香港支行修理部

九龍彌敦道柒百肆拾伍號電話伍零壹零肆

★★★★★★

RCA Victor Company of China

亞爾西愛勝利公司

香港九龍彌敦道七四五号、電話五〇一〇四

各埠經理均有代售

APB19

一九三五年菲律賓年華會所選得之

美人皇后

CONCHITA SUNICO 女士說：

施務露金鷄鐵樹酒　是惟一之　康健美麗　人格仰望　製造原素

美人皇后來函照譯如左：

康健、美麗、人格仰望，惟能獲之於善養生及有規訓練，或留意實驗精確滋養素。人人皆有享受生命精確滋養素之可能，由飲施務露金鷄鐵樹酒。余信此次余之受友人公舉之榮銜，亦因斯由耳。余願一般為父母男女老幼者，應即實行，起用施務露金鷄鐵樹酒。所含補品之價值，確是精良，有益康健及靈驗醫治。余未嘗聞及凡曾用過而不見效或不滿意之攻擊者，實屬真確。

Sincerely yours, Conchita Sunico

施務露金鷄鐵樹酒

係醫學博士施務露所處方，積有八十餘年之精求，精含有萬餘名醫公認之補品主要素，如可溶性之酸化鐵，規那皮及赤色葡萄酒等。蓋酸化鐵為產生紅血球及精髓之主要成分，而規那皮能使皮膚嬌潤豐麗，補血健胃，提神培元，却病侵患，而赤色葡萄酒則能壯體強肌，補腦益眼。將此三大要劑再合以最新化學方法而有之，則成為更不可比擬之惟一補品聖王，而與人體生理有密切之關係焉。請即購飲，斷不失望。

注意特效　老年常飲有不可思議之返老還童

輕症首樽見効：食量不振。小便頻頻。勃起力弱。眼青唇白。體瘦見骨。消化不良。大便失序。每觸即洩。經期不調。乳聳軟垂。記憶健忘。頭暈耳鳴。手足無力。頭暈肚痛。毛髮早白。思想紛亂。腰酸背痛。時覺冷傯。乳水減少。面紋粗鬆。有時失眠。精神疲傯。面色萎黃。毛髮易脫。視力欠明。重症數樽見愈。

請飲施務露金鷄鐵樹酒

★（以保你之美麗常春）★

工商半月刊 第七卷第一號

二十四年一月一日出版

要目

民國廿三年中國工商業的回顧
民國廿三年貿易的展望
一年來我國之對外貿易
一年來我國金融之回顧
一年來之白銀問題
一年來之合作事業及農村金融
民國二十三年大五金交易之回顧

	道林紙本	報紙本
全年	八元	五元
半年	四元五角	三元
一冊	四角	三角

國外及香港洋紙本全年另加郵費九元・報紙本全年另加郵費六元・國內及日本郵費不另加・

實業部國際貿易局出版

上海北蘇州路一〇四〇號四樓　電話四六三九六七

民族雜誌 第二卷第十二期要目

中國實業的資本和技術問題……陳公博
近三年的法國政治動向……趙秉節
日本南洋與澳洲……林雲谷
中國與澳洲貿易問題的研究……何炳賢
中外法人之區別……曾符
限制輸論……趙簡子
印度所得稅的演變……張昌培
近代民主政府之研究……張永懋
社會學與社會問題……葉法無
近代教育哲學之鳥瞰……吳家鎮

上海北蘇州路一零四零號五樓　民族雜誌社

總代售處上海四馬路中市五七版黎明書局　各埠各大書局均有出售

零售每期二角　半年一元　全年二元　國外郵費每期加三角　國內不加

京市 回教團體開會歡迎馬超俊 商會亦同日開會

（四月十四日南京電）中華回教公會京市分會、京市回教青年會、暨各方教長、十四日上午十時、假草橋清眞寺、歡迎馬市長、由總會會長馬良致歡迎詞、次各代表致詞、後由馬答詞、首述感謝之意、次述回族同胞具有之光榮歷史、及回教傳入中國之源起、次又比較回教教義與黨義、作詳細之闡述、最後希望打破宗教界限、互相親愛、共同挽救中國、以實現世界大同之境域云云、

（四月十四日南京電）京市商會十四日下午三時在該會開會歡迎馬市長、到馬超俊、王漱芳、陳劍如、宋希尚、譚兆強、暨商會全體委員及七七業公會代表等、曹蓍仙代表致歡迎詞、望馬剷除政府與民衆隔閡、並設法減輕商民負担、馬演說、盼商民在財政、衛生、治安、各方面予政府以協助、俾宏市政發展、次由陸等演說畢、即攝影而散、

滬市連日大雨

（四月十四日上海電）滬日來氣候、寒暖不常、十三日晚十時左右、忽雷雨交作、至十二時猶未止、十四日晨旭日東昇、大有雨過天晴之象、惟氣候亢熱、十時後起霧、移時陰雲四合、至十一時三刻、忽又大雨傾盆、至午後一時後始稍止、

金樹仁案提出上訴

（四月十四日南京電）金樹仁不服高法院判決、已請原律師預擬上訴狀、卽向高院請轉向最高法院提出、

各監察使會商設使署之進行

（四月十四日南京電）監院息、現尚在京外各監察使方覺慧、陳肇英、苗培成等、下週內均可在京齊集、會商設立監使辦公署進行辦法、暨使職權、在該院公布之監察使監察巡迴規程中、規定綦詳、不致再有更動、

哲學會年會明日閉幕

（四月十四日北平電）中國哲學會年會、十四日晨九時續開、張眞如主席、宣讀論文、十五日晨閉幕、午全體會員聚餐聯歡、

青省省立圖書館落成

（四月十四日西寧電）青省立圖書館、經馬步芳派兵興築早告竣工、刻定十五日舉行成立典禮、

川公務員資格審查會

（四月十四日重慶電）川省府設立公務員資格審查會、業奉行營核准、頃聘劉湘、張瀾、王又庸、邵從恩、盧作孚、屈昌齡、龍鑑等七人為委員、劉為委員長、

故博院下旬開理事會

（四月十四日南京電）馬衡談、故博院本月下旬將在京開第二次全體理事大會、京建築古物保管庫經費圖樣等事、亦將提出討論、本人約月底返平、

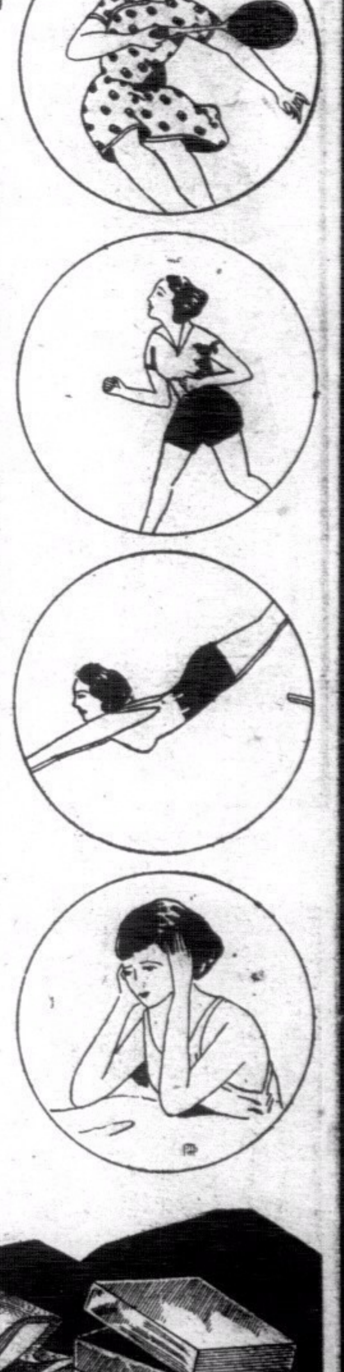
湘廿四年度預算編就

（四月十四日長沙電）湘廿四年度預算案已編就、張開璉早請省府召集各機關、派員會同審查、

中央機器廠年底竣工

（四月十四日上海電）實業部在湘興建之中央機器廠、已開始動工、預計全部工程、年底可完竣、將來製造關於鋼鐵無線等機件、

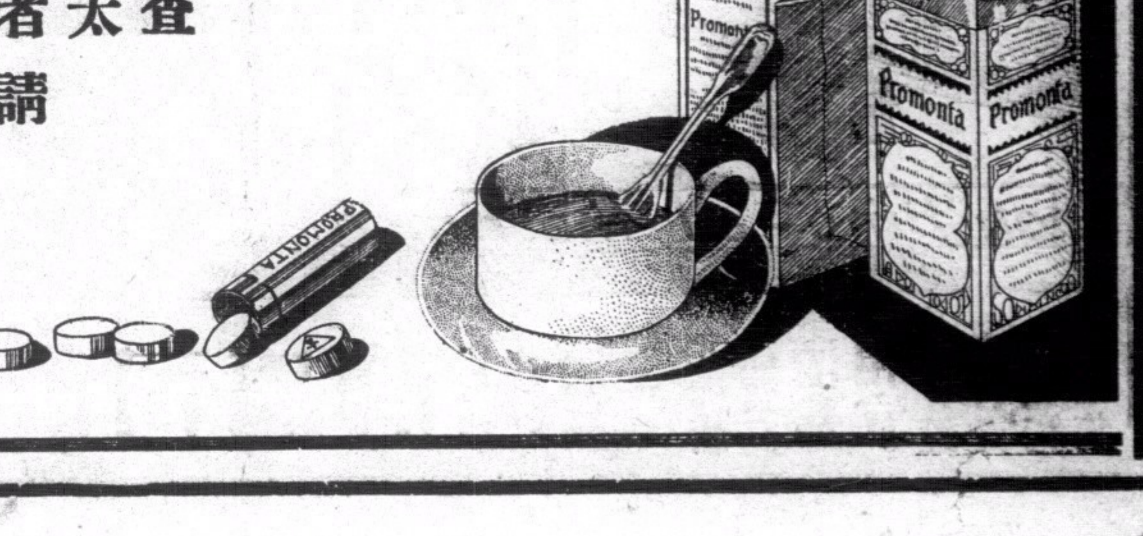
補腦名丹為專門醫學界所稱許而樂於介紹之腦系特效補劑！



運動後即覺頭暈疲倦之人，其為體力虛弱無疑，然究其實亦因腦部不康健所致，(二)不論是體力虛弱或腦部不康健，

補腦名丹總可治之！

▲失眠亦為痛苦之症、治之宜速、查失眠之起、乃由過度工作、疲勞太甚、致體力虛弱、遂患失眠、患者請服補腦名丹保能見效．



總經理香港德商 波彌文洋行

各大藥房大公司均有代售

鳴謝良醫 徐卓宏君 手術推拿 愈我久症 不用服藥 能治百病

啓者余久患風痰入骨之症以致手足麻木背痛難堪及起臥行動不靈已有三年之多屢請省港中西名醫均無効果幾成殘疾最後幸得友人介紹請到徐卓宏君用手術推拿法療治數月又不用藥竟能成功愈我久症復我行動自由皆賴徐卓宏君術精手妙之功特登報鳴謝并敢介紹患者知所問津焉

徐卓宏君 寓中環士丹利街四十號二樓

康樂道卅號二樓德記公司謝邦彥啓

興華電機織布廠

深水埗基隆街式百七十九號

各種新花格布士布保不脫色全用永安紡織公司綿紗愛國諸君幸祈留意光顧無任歡迎

電話九八七九七

老尼生子

（客訊）頓德陳村徐王氏、番邦產也、嫁夫金山買、於前歲返鄉、年五十、仍不育、夫婦均以未獲親生兒承祧為憾、鄉之氏奉佛甚篤、燈前膜拜、冀嗣子鼓、鄉之西有雲蓮寺、晨鐘暮鼓、常見一人裝髮影、登禪摩拜、諳之者、為十足尼姑、適有友由港返、知氏夫婦隱、以男女妙藥「康的靈」介、聞購服半打、經月則腹大便便、茲於某夕誕產一雄、夫婦快慰、莫可言喻、鄉人聞之、交相告喜、稱「老尼生子」不置云、

男女妙藥 康的靈

乃採取動物精英、用科學方法配製而成、藥力神奇、遠非他藥所能及、功效優異、確平出人意料之外、男子服之、壯腎強身、女性服之、調經助育、保証服後、即見奇效、如無應驗、奉還原銀、

康的靈每盒四十九、可服五天、原價港銀五元、減售三元

香港永樂街八號A中德藥房獨家經理　自動電話二七四一九號

泳場趣聞

某埠泳場、開放最早、於月之一日、陳君偕友四五、往游泳焉、其初一鼓作氣、排波逐浪、往而復返、頗可觀、繼而衰、三而竭、幾遭滅頂、幸賴友人引渡脫險、醒後詢之、答以腳筋抽縮、神態疲傯、撥動不靈矣、乃多患遺□、面黃肌瘦、精神疲傯、按晚近青年、此無他、均因深思夢□惡疾、事不耐煩、初則有夢而□、繼乃無夢亦□、所致、追玉關漸弛、病情更劇、若不速治、久必成痨、諱疾忌醫、且恐喪生、茲有

青年良友

為治夢□特效聖藥、乃醫學界最新發明、有安定神經之功、增進腦力之效、專治夢□失眠等症、歷經中英政府化驗無異、全球名醫、實驗證明、認為藥力優異、功效卓絕、青年同胞、盍一試之・

每瓶港銀一元　半打五元　一打十元

各埠分行均有代售　廣州靖海路卅三號・汕頭小公園前六號・廈門中山路二零三號・梧州竹安路・南寧民生路一七九號

德當局發表長篇公報
闡明對於東歐公約之態度
謂此種公約實不含有維持和平之因素
但德政府自始即願締結互不侵犯公約
德變更態度原因尚未明白

（四月十四日柏林電）昨日德當局發表長篇公報、闡明德國對于東歐公約之態度、幷聲明德政府不能參加含有載明現有雙方多邊軍事協約中之軍事義務的公約、惟德國幷不因此不與他國締結互不侵犯公約、公報謂、以軍事輔助義務、補充互不侵犯協約、或排斥暴行之建議、其本身實自相矛盾、夫人有相信應出於自願而担任義務者、有非者、如人相信應出於自願而担任義務、則何必再訂此種軍事協定、如對于一國遵守互不侵犯義務之誠意懷有疑慮、則其忠實履行此種和平公約中之補充的軍事義務、亦必懷有同樣疑慮矣、如訂立互不侵犯之公約而仍有發生戰爭之可能、則自衛的與互助的協約、亦必有發生侵略行動之可能矣、惟德政府之意、由互不侵犯公約而達于邊疆破壞和平、其爲路之遙、實甚於由自衛的軍事義務而達于攻勢的、德政府在此種歐洲軍事聯盟之志願中、未見其含有集體和平發展之一種因素、更不足言和平之保障矣、故德政府不能簽字於以此種義務爲重要部分之公約、公報中又謂、祇今德元首與英外相西門會談時、曾聲明德國恐不能參加現式之東歐公約、惟對於以不侵犯的相互與一般義務爲主旨之全體安全公約、而規定遇有任何簽約者擾亂和平時、則其他簽約國應取會商之手續者、德國準備加以贊同、希脫拉幷切實聲明、判明侵犯者之困難、及德政府準備參加不援助此種侵略者之一切計劃、德政府今日仍保持其固有態度、當柏林談論之際、希脫拉聲明、凡一種公約或建議、其加入者之全體或各個、須有多少有限度的自動義務者、德政府概不能接受之、並覺此種公約、實不含有維持和平之因素也、公報結語謂、德國現政府自秉權後、即表示願與其鄰邦締結互不侵犯公約云、

（四月十三日捷京電）德國宣布準備簽訂東歐互不侵犯條約之後、此間負責人士、以爲歐洲綏靖事宜、可因此而有切實之進步、惟德國變更態度原因何在、現無明確消息、無從加以斷定、法國現已準備與蘇聯密切合作、（指法俄行將簽訂協定而言、）德政府改轅易轍之故、或即在此、亦未可必、此在捷克方面、則以爲法俄兩國密切合作、實乃維持和平之必要條件云云、

（四月十四日德京電）比傳德國對東歐安全協定變更態度一說、德京政界、完全否認其事、緣英國駐德京署理大使牛頓、向德外長牛特賴詢問、謂倘他國訂立之東歐互助協定、德國之態度爲何、牛賴特與希脫拉會商後、向其致答、謂德國仍不欲參加此項協定、但德國雖反對此事、仍未能阻其簽押互不侵犯條約云、

（四月十四日德京電）德國某報著論、謂德國向來反對、簽訂蘇俄加入之軍事互助協定、對於互不侵犯條約、則允爲簽訂、再者、英閣員到德京談判之時、論及東歐協定未有提立陶宛亦將加入之事云、

（四月十四日德京電）此間盛傳蘇俄致書科夫諾、請與立陶宛訂立互助協定云、

三強會議結果
最後公報經已草定
斯特萊薩會議後將有各種會議

（四月十四日斯特萊薩電）關於斯特萊薩會議之最後公報、爲一般人現所盼望者、將詳述三國談話中所提出之各事、聞此公報分兩部、㈠爲決定英法意三國一般政策之宣言、㈡爲關於三國所討論各點之若干簡短宣言、包括下列各事、㈠洛迦諾義務之重行聲明、㈡天空公約之締結附有可許兩邊條約之辦法、㈢奧國獨立之問題、此事將在羅馬開會處理之、㈣東歐和平之組織、與關於法俄條約之宣言、㈤前敵國之重置軍備、㈥德國之復入國聯、㈦軍備之限制、

英法意三國已切實妥協

（四月十四日斯特萊薩電）英法意三國代表之會議、將於今晨十時、由三國代表將所商妥之各點、作文字上之整理後、即行閉幕、英人方面、對此次會議之結果、甚爲滿意、聞已草定一文、內分七項、其中包括二月三日英法倫敦公報所載之四項如下、㈠關於議訂天空公約之宣言、㈡中歐公約、㈢東歐公約、㈣德國重返國聯、其他不列、倫敦公報之三項、含有匈奧保三國重置軍備問題、聞小協約國所致會議關於匈國重置軍備事之公文、似不致爲匈國接受、匈謂當匈國計議修正其界綫之際、不能許其重置軍備云、昨夜英方未發表公報、殊出人意料、蓋會中決議一切消息、暫不公布、意方今日發表最後公報、二月三日英法議定書中所含各點、會議中均討論及之、且涉及其他各事、詳情將載於今日發表之公報中、英法意三國除於某某若干點商獲切實之妥協外、而對於其他事件、更相接近矣、討論之結果、法意兩國準備歸結保障奧國獨立之簡短協定、英意兩國允贊助法國、向國聯申訴德國重施強迫軍役事、英國且將努力勸說德國重返國聯、而德政府現亦願參加東歐公約矣、三國代表昨日自上午九時半集議至午後一時、後又自四時集議至晚七時半、昨日談及天空公約時、聞法國主張立即締結三國公約、惟英國之意見、以爲二月三日倫敦公報中所述及之各問題、應作總解決、未可枝枝節節以爲之云、

中歐各國重興軍備問題

（四月十四日斯特萊薩電）斯特萊薩會議、昨日三國代表所討論者、爲中歐各國重興軍備問題、墨索里尼發言、以奧國爲譬喻、謂現在中歐各國、若不許其重興軍備、則奧國之獨立、及領土之完整、將爲危險、德國既已非法重整軍備、而其鄰邦則軍備全無、此似爲不妥之事、此意英國代表亦以爲然、法外長賴伐爾謂此事無論如何適當、現亦不遽有所決定、蓋若奧、布、匈重整軍備、而彼等與小協約國爲鄰邦、此舉未免令小協約國恐慌、中歐爲政治糾紛之中點、現在之軍事均勢、若無確切防範、不宜有所更動、若爲維持和平計、對於此事、必須先行商諸歐戰各協約國及敵國云云、聞此問題將不在斯特萊薩會議解決、將留後異日商妥、昨日下午會商天空防衛公約、聞各國代表均以宜訂地中海協定、使意大利、南斯拉夫、及希臘等國聯絡云、

八國將討論多瑙河公約

（四月十三日斯特萊薩電）斯特萊薩會議、頃決定召集德、奧、捷克、南斯拉夫、法、意、波蘭、及羅馬尼亞八國、於五月廿日在羅馬舉行會議、討論多瑙河公約問題、至法國向國聯行政院所擬提出之備忘錄、本日午由斯特萊薩會討論及之、聞備忘錄之內容、對德國重整軍備舉動、主張在精神上施以制裁、由國聯行政院英法意三國代表組織委員會、以適當方式、運用經濟財政、制定辦法、以防止廢止條約之片面行動再發生云、

斯特萊薩會議後之會議

（四月十四日德京電）今日德國各報、均著論對於斯特萊薩三國會議之結果、加以批評、某報對該會議決定召集多瑙河流域各國會議一事、謂爲自一九一四年後之和平大會議、該報駐斯特萊薩訪員通訊、謂凡爾賽條約之三簽字國、經幾已承認德國軍事平等之權、

（四月十四日日內瓦電）照國聯界意見、以斯特萊薩會議星期六日之結果、料將來或召開會議、以規定普遍安全協定之基礎、該會議將由國聯會會員國及德美日等國加入、以示普遍、料其規範比之斯特萊薩會議、將較爲廣濶云、

（四月十四日斯特萊薩電）解決意國邊境爭執之調解委員會、大約日內將再開會議、

新保安隊
日內將開戰區
陶尚銘昨已返唐山

（四月十四日天津電）戰區保安隊換防、經連日會商結果、此間有傳轉於十八日開拔之說、陶尚銘十四日午後四時返唐山、處理署務、定當晚折返赴平、殷汝耕定十五日午後返平、中日雙方代表在平將再作一次會商、至接收東陵、俟換防完畢、由殷汝耕約期與儀我同赴馬蘭谷辦理、

（四月十四日北平電）新保安隊已檢閱竣事、准二十日前開赴戰區換防、殷汝耕十四日下午四時由津乘汽車返平、陶尚銘儀我亦分返唐榆、至新隊指揮問題、現正商討中、日內可決定、

長垣落水五尺

（四月十四日開封電）工賑組三月廿一日後辦貫台堵口、先於口門上洲築二挑水柳壩、分去溜勢、對於口門前後拋墊柳木枕二六四八個、隱固基礎、於四月十一日晨七時搶堵合龍、中央社記者十三日往參觀、龍口工程已竣與兩岸齊、臨河水高出背、河水五尺、現加築臨河閘、柳壩、以便閉水、三日可完工、背河之華洋壩、河面原寬一公里、深四公尺、現寬三十餘公尺、深數公寸、長垣落水五尺、開封落三尺、兩週內背河可乾水、

楊永泰在四川演講

（四月十四日重慶電）教廳十四日午後三時、在社交會堂舉行第二次學術演講、楊全宇主席、聽衆男女千餘人、由楊永泰講演今後青年救國自救之途徑、內容四點、㈠唯努力讀書始能救國、㈡課餘應作改造社會工作勿爲不良社會所同化、㈢學校生活勿太提高、要與社會生活相隔離、而須與社會生活相呼應、㈣青年不應向繁華的都市找出路、而應向廣大的農村去工作云、

張學良昨飛黔謁蔣

（四月十四日重慶電）張學良十三日晨由漢乘機飛渝、十時許到達、稍事休息、即飛貴陽、但中途遇霧、下午五時仍飛回渝垣、下榻曹家岩稽公館、六時許劉湘設宴洗塵、晚與楊永泰晤談甚久、張定十四日晨飛黔謁蔣、

（四月十四日重慶電）張學良十四日晨九時、由渝乘福特機飛黔謁蔣、

東華足球隊
今晨出發遠征朝鮮

（四月十四日上海電）滬東華足球隊、一行十五人、定十五日晨乘長崎丸離滬、出征朝鮮、在韓預定比賽三場、定五月二日搭上海丸離神戶、四日返滬、該隊在西聯會僅餘兩場比賽、決由留滬之甲乙隊隊員組混合軍結束之、

川設縣政人員訓練所

（四月十四日重慶電）川省府設立縣政人員訓練所、劉湘自兼主任、參謀團第二處長、王又庸兼副主任、並兼教育長、王受聘後、已赶至籌備一切、預定五月上旬、開始訓練、

主計處接洽普通政費

（四月十四日南京電）主計處自八日起會同財部與各機關、分別接洽廿四年度事業費總概算已竣事、現正由該處接洽普通政費一項、約一星期即可完畢、

永建定安兩艦昨開滬

（四月十四日福州電）永建、定安兩艦十三日晨開滬會操、

湘省籌組禁烟委員會

（四月十四日長沙電）湘省府因奉蔣委員長命令、組設禁烟委員會、特於十三日九晨在省府召集關係方面、討論進行組織、

南敏排球隊在滬獲勝

（四月十四日上海電）中校體聯籃球賽參加者九校、分中體兩組、廿五日起開始角逐、又華北排球盟主天津南敏隊、十四日對東亞、此爲該隊來滬第之第一戰、双方局勢殊爲緊張、南敏全軍聯絡、前排精壓、中排善劈、後排能托、打來精彩百出、結果二一對十三、十六對二一、二一對十八、南敏旗開得勝、

文鴻恩安葬警察公墓

（四月十四日上海電）前任滬公安局長文鴻恩、十四日舉殯、安葬警察公墓、前往執紼者、有吳鐵城、陳策、暨中外各機關代表多人、

索諾達木希昨晨覲林

（四月十四日南京電）青海左翼盟副盟長索諾達木希、及多羅郡王蘭呼得力等、定十五日晨九時由賈嘉松希領覲見林主席、報告青盟旗情形、十六日赴行政院謁後、十七日北上、赴百靈廟出席、蒙政會二次大會、事畢再來京、然後返青、又班禪駐京辦公處長丁汪奪吉週前奉班命、由平抵京、擬日內謁汪院長請示要公、

一人一事

「磯谷」（四月十四日上海電）日使館新任武官磯谷、十四日下午四時半乘長崎丸、由日抵滬、

「胡嘉貽」（四月十四日南京電）公路處長胡嘉貽、奉蔣電召赴渝督修公路、十四日晨離省入川、

「索王」（四月十四日張家口電）索王定十五日由張赴滂江、宋哲元十五日午後五時設筵餞行、

「宋子文」（四月十四日上海電）宋子文十四日午乘星期休假、邀親屬于私邸宴叙、外傳謂宴請外商銀行界、討論白銀問題說、不確、

「李世甲」（四月十四日福州電）李世甲十五日赴三都、

「晏陽初」（四月十四日長沙電）中國自治專家晏陽初、本日抵湘、何鍵歡迎指導湘省自治、

「賀肯」（四月十四日長沙電）美博士賀肯來湘參觀建設、

「門致中」（四月十四日漢口電）平軍分會委員門致中、魏益三、十四日午後三時乘江新輪抵漢、

「張人傑」（四月十肆日漢口電）張人傑十肆日下午攜眷由渝乘民族輪來漢、錢大鈞等往晤談、張因天晚、又值細雨、故未登岸、據張談、此次在川、感想甚佳、川中寶藏豐富、惜人事未盡、今後自可向光明之途前進、民族輪定十五日下午二時離漢東下、

李仲公
任黔省行政特派員
剿匪第三縱隊作戰勇敢蔣特賞三萬元
黔匪已無鬥志多束手就擒

（四月十四日貴陽電）蔣委員長派李仲公爲貴州臨時行政特派員、在新省府未成立以前、所有貴州行政各政、應興應革暨預防奸弊各事宜、着由該特派員負責考查具報、以憑核辦、

（四月十二日貴陽電）蔣委員長派李仲公爲臨時行政特派員後、今日省府開會歡迎李氏、以便商承進行方針、據李語中央社記者、在新省府未成立以前、本人所負任務、可分爲兩點進行、㈠設計、擬定現政治之各項興革計劃、呈請蔣委員長核示、㈡監察、當此交替時日、不肖官吏乘機營私舞弊、害及民衆、如有此種情事發現、當呈請蔣委員長核辦、以懲貪污、

二停收禁烟罰金二

（四月十四日貴陽電）蔣委員長以黔省素稱貧瘠、加以苛雜繁苛、赤匪竄擾後、百物更趨凋敝、特令黔省政府將黔省廿四年份田賦悉行豁免、以蘇民力、幷已電呈國民政府備案、又委員長以黔省所徵收之禁烟罰金、流弊滋多、民不堪命、特令貴州省政府轉令所屬、立即停收、任奉未統籌辦法明令以前、所有官吏區圖人等不准向民衆擅收絲毫款項、倘敢故違、一經查覺、定即嚴懲不貸云、

（四月十四日南京電）此次駐黔各軍剿匪大獲勝利、聞蔣委員長、以第三縱隊動作迅速、作戰勇敢、特傳令嘉獎、並頒發獎金三萬元、

二共匪活埋傷匪二

（昆明電）青岩匪被痛剿後、殘部向孟關鼠竄、潰竄、魯旅奉令經孟關、饒旅經白番、安旅在饒旅後、均向定番追剿、吳縱隊十日取道徑向安順截剿、湘軍李抱其部、奉令由黃平舊州之綫、向牛場前進、

（四月十三日貴陽電）黔省共匪已無鬥志、今日有匪二千、曾持槍械、在龍里與廣順間逃竄、爲政府軍所追及、匪衆毫不抵抗、束手就擒、有傷員在西竄之後、從事傷工作者、報告發現重傷兵匪數人、呻吟於淺埋墓中、足見共匪確有將不能行走之受傷者、盡行殺死、以防匪向當局洩露匪中眞相情事、蓋共匪行動甚速、不能挾傷衆與俱也、

（四月十四日長沙電）李覺十一日由塔臥進駐永順縣城、與陶章會商徹底肅清龔賀殘匪計劃、分令各部同時進動、

（四月十四日福州電）八七師在黎渡右岸搜勦殘餘土赤、南屏駐軍亦出勦堵勦、

（四月十四日福州電）韋英匪部五百餘人、竄建甌、經五十六師截擊後竄贛邊、經劉尚志猛勦後、亦逃贛境、各軍已聯絡兜勦、

吳德物次腸痛水

快樂的小孩子

小兒之胃如安適無恙、則必終日快樂、如能每餐之後服以吳德物次腸痛水少許、則可預防食積肚痛及出牙諸患、因此藥水不含任何危險毒物、小兒服之、十分安全、

認明瓶貼上之肥兒商標以防假冒

E-WW 50-168

風行全球

司馬牌時表

式樣新　品質高　價甚相宜

各大鐘表行大公司均有出售

上海商業儲蓄銀行
儲蓄部

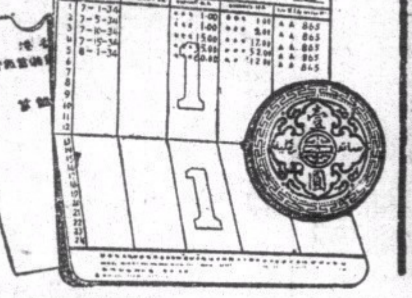
採用最新式機器登摺記賬

簡捷　準確　清楚　效率

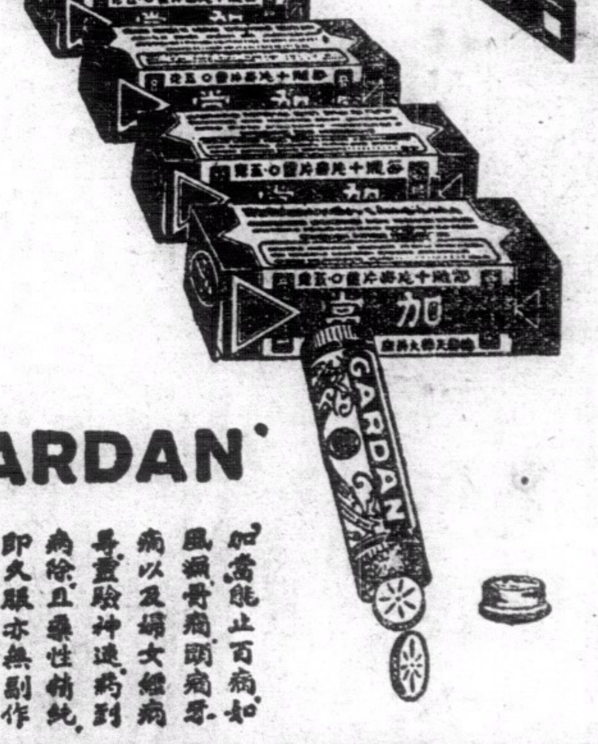
備用各種儲蓄章程　承索即奉

香港雪廠街七號

電話三一四八一　二　三號



加當



'GARDAN'

加當能止百病如風濕骨痛頭痛牙痛以及婦女經痛等靈驗神速藥到病除且藥性精純即久服亦無副作用及其他流弊

BAYER

美國學生巡行罷課 反戰運動已擴大
美基督教聯會請全世界教會祈禱和平

(四月十四日紐約電)羅省方面、學生昨早舉行示威巡行、反對戰爭、並致二十人受傷、美國其他各處學生、舉行反戰罷課、但無意外事發生、美國基督教聯合大會、現請全球教會、舉行和平祈禱會、

(四月十四日紐約電)今日此間各教會團體、舉行全國和平祈禱運動、聞此爲全世界和平祈禱會之一部工作、

西班牙取銷軍律 共和黨未滿意
請釋政治犯及工人

(四月十四日西班牙京電)西班牙共和黨全國委員大會、今早通過前總理亞仙拿提出之議案、內謂政府之決定取銷軍律、實不足以令共和黨滿意、故請政府恢復憲法保証、釋放政治囚犯、用回因罷工潮而被辭退之工人、該議案謂反對改憲云、

日滿經濟會議
將在長春舉行

(四月十四日東京電)星期六日、僞滿事務局評議員會議、通過日外部草訂設立日滿經濟會議計劃、擬設之會議、將設在長春、評議員共八人、僞滿四人、日人四人、以討論日滿經濟合作問題、幷謀設立日滿聯合公司云、

瑞典議會通過 軍火商領照案

(四月十三日瑞典京城電)兩院今日通過政府所提自一九三七年起瑞典所有軍火廠均須領受執照之議案、按兩院通過此案、係查明瑞典軍火廠多處於外國、尤其爲德國統制上之結果云、

雷特喬治著論
「戰爭實無可能性」

(四月十四日法京電)英國自由黨領袖雷特喬治、昨日著論於法國評論週刊、其題目爲「戰事實無可能性」、文內將法國現有之軍艦人數列出、其數實多於法政府正式報告之數、雷氏謂、法國實可召集一百五十萬大軍、若連後備隊一併召集、則其軍隊人數將達三百五十萬人、法國後備軍人數如是之多、乃希脫拉於最近在德與西門談話時言出、該論文結語謂、各國將不致哀的美敦書於德國、而迫其解除軍備、蓋此舉不管爲即時開戰、如此則戰費由何人負担、亦一疑問云、

溥儀離日
昨向日皇辭行

(四月十四日東京電)溥儀到遊日本、已有兩星期、定星期一早往西京返長春、溥儀昨已往向日皇辭行、日皇後往赤阪舊宮向其話別、是下午溥儀請歡迎委員宴會、昨晚又接見著名軍事、財政、經濟人員云、

美議員主恢復金本位

(四月十三日華盛頓電)民主黨參議員格拉斯發表宣言、措詞懇切、謂美國應立即回復金本位、緣羅斯福總統新政、關於貨幣所擬策略、不特擾亂美國幣制、即外國幣制、亦已爲所妨害也云、

慝日領會議之情報

(四月十四日東京電)外交部接日本駐華公使有吉對上海日領會議正式報告書、聞爲各領事報告、華人對日感情、雖非滿意、但排日進行、經已比前大減、華北各處如北平、天津、濟南、福建等處、情形較佳、維西南方面、排日進行仍烈云、

國聯軍縮委員會開會
讀通過統制國際軍火貿易案
英意反對組織一永久委員會

(四月十三日日內瓦電)國聯軍縮委會之討論統制國際軍火貿易者、今日已一讀通過、根據美國建議、監察軍火貿易及製造、其主旨在組織一永久委員會、以統制國際軍火貿易、但英意代表在今日會議中、均反對成立此種委員會、英代表蒂文森解釋英方之建議、其內容包括、㈠成立全世界一致的機關、統制軍火製造、㈡設立永久軍縮委員會、各國須正確將製造與買賣之軍火、據實報告該委員會、日代表西村贊同英方之提議、但謂日本對此須作保留、蓋日本願成立一部可由各國接受之公約也、並聲明日政府願繼續誠摯與軍縮委員會合作云、

(四月十四日日內瓦電)縮軍會議主席軒打臣、昨日到此間、彼乃欲向各國代表接洽、以視縮軍會議之將來命運云、

專載
現代的辦事精神

甘乃光

今天承湖北省黨部之約作 總理紀念週報告，兄弟這次到武昌來旣是做事，想來沒有別的題目可講，只好從做事方面立論，講講「現代的辦事精神」吧。甚麼是辦事呢？辦事就是人對於物或人與人的關係之處理，其目的在於求人與物的協調，或人與人的關係的協調。所謂「精神」，是指主觀的人的方面的處理的態度方法等，即行政上之Morale。

（一）舊的辦事精神：在中國行政機關裏頭的辦事精神有三種特色：第一是「大事化小，小事化無，」這是所謂「老公事」的秘訣，導源於老子的無爲哲學，沒有事故發生，是最好不過，縱有事故，也要把牠化做無事，這雖可免除糾紛，但拿這種態度來處理一切事務，便會使社會停留不進。第二是折衷主義，導源於孔子的中庸之道，不問客觀情況如何，處理方法合理與否，只本着息事寧人的精神，謀雙方讓步，面面俱圓，而不求貫徹，表面上這種態度似乎是公道的，而實未必是公道的，以上兩種辦法都是消極的結果，雖可做到政簡刑清，而社會政治的進步却給牠阻遏了。

還有一種辦法，就是紹興師爺的辦法，得一「推」字。辦公事的以諉卸責任爲上策，居上級的向下推，居下級的向上推，辦平行的公事便向左右推。所謂「事出有因，查無實據」，「是否有當」等字眼，便成爲公文中慣見的文章，逃避自己責任的妙訣。

（二）新的辦事精神：這種辦事精神到現在已是不適行。現在辦事要有計劃，要負責任，要明確，要快當，從前以「政簡刑清」「垂拱而治」爲政治的極則，現代的國家則恰相反，牠幾乎無所不管，經濟，文化，衛生，都屬行政的範圍，不單是長官一人負責，由總統，主席以至縣長都各有各的職責，自動的按照着自己的職守去努力，這樣子然後政治社會有進步。現代的辦事精神還有一點最重要的，就是爲理性和正義徹底奮鬥的精神。打一個比方來說：在中國，父母遇到自己孩子與人家孩子打架時，不問他的曲直如何，只教孩子退讓，西洋的父母則不是如此，如果自己孩子是有理由時，他們會讓他去打架，打敗的時候，還是鼓勵他再接再厲，西洋人因爲有這種不含糊退讓的精神，他們才能積極勇往，担當起支持他們的國家民族的任務，我們辦事也應當有這徹底的精神，然後不至委靡頹。

（三）爲國家辦事的基本態度：一個行政機關是一個有機體，必須各部分合作協調，然後能夠積極地起作用，但是，若要各部分合作協調，就先要有大公無私的精神貫注其間，古語說的「公生明」，就是這個意思，用現在的話來說，就是要沒有派別觀念，沒有地方觀念，替國家辦事，只應從本機關的活動，自己的職掌着想，而不應當存派別之見。有派別觀念則不能和衷共濟，內部已打起架來，更不用說推動本機關，以爲國家社會謀幸福了。卽以兄弟現在任事的第五處論，那裏的職員包含有三部分人——南昌行營和三省總部舊人，以及一部分新人——兄弟曾對他們說：『我們是整個有機體的一部分，應當不分彼此，沒有什麼新舊僧之別，』就是這個意思。地域的觀念，也可以擾亂行政機關本身的系統，而對一部分職員爲兩廣人，兄弟曾誡他們在辦公時間彼此說話不要用廣東話，也就是想把一切地方的界綫化除。總而言之，我們在機關辦事沒有派系地方的區別，只有職掌的分別，科員做科員的事，科長做科長的事，錄事做錄事的事，像汽車中之有車輪引擎，羅絲釘那樣，我們的眼光應放全民族去，而不應囿於地方，派系，我們的活動應以本機關的活動爲歸的，這樣子，這機關才可以發揮其效能，國家社會由是邁進。

（未完）

梅蘭芳劇團作臨別表演
在蘇俄最大劇場中
讚美之熱贈花之多爲前所未有
梅等將赴波蘭 胡蝶將漫游德法意

(四月十四日莫斯科電)梅蘭芳戲劇團、十三日晚在蘇俄最大之奧悲拉大劇場作臨別表演、劇塲中有教育委員布勃納夫、李維諾夫夫人、暨蘇俄外部及我大使館重要職員等、先由車里痕斯基致辭、張彭春教授答詞、對俄外部文化協進會全國戲劇協會之歡迎及優待、表示感謝、並希望此後兩國友誼益趨密切、梅表演打漁殺家及虹霓關二齣、觀衆讚美之熱、贈花之多、爲前所未有、梅十四日晚在都城飯店設宴、請大使館要員及在此華僑、預定廿日偕余上沅赴華沙、又周劍雲及胡蝶一行、則定十五日赴柏林、巴黎、羅馬等處漫遊再乘干德羅素號回滬、此間中國文藝學者並潛西夫氏、十四日對記者談話、盛稱梅蘭芳之藝術、謂在歌舞二者、均屬出人頭地、其於扮演女子、以傳統的影像表現美、使人人皆能心領神會、實至可驚嘆、又稱、梅對中國舞台習例之改良、亦大有意義、如將樂師置於幕後、俾觀衆能專注於演員、即爲一要點、又中國舞台之裝飾及戲幕、亦極美麗云、

陳果夫視察導淮工程
動用伕役十三萬 工程進行頗迅速

(四月十四日清江浦電)導淮委員會副委員長陳果夫、偕委員陳其采、沈百先、許世英等一行十九人、十三日晨由京啓程來浦、視察導淮工程、午抵邵伯、視察邵伯船閘工程、十四日午一行乘輪抵浦、即至導淮工程處休息片刻、嗣即往楊莊鎮視察淮陰船閘、及導淮入海工程、視察後、陳氏語中央社記者、各委以導淮入海工程、動工伕十三萬人、故工程進行頗速、大致均認爲滿意、

滬越野賽 中華聯隊獲得錦標

(四月十四日上海電)江灣六英里越野賽、十四日晨十時半、在虹口公園舉行、我國中聯隊獲得團體第一、該隊王正林以三十分八秒獲得個人第一、爲一九零四年舉辦以來、我國首得之冠軍、而本屆得獎十六名中、華人竟居其七、尤爲欣幸、

贛省測量全省土地
分七期舉行需費千餘萬

(四月十四日南昌電)省府劉正積極籌劃整理全省土地、採用航空測量、南昌新建二縣、已測竣、成績甚佳、現擬分七期測量全省土地、計共需費一千餘萬元、按畝攤派、每畝約負担三角二分、

財孔表示 不增高平衡稅

(四月十四日上海電)孔祥熙十四日晨對人表示、美繼續提高銀價、目前在平衡稅合理之下、仍足以應付、政府對平衡稅不採取驟然升高者、係顧念國內工商業關係、又聞孔定十五日邀集金融工商各界、有所商討云、

殷同月底赴日 參加觀光會議
順道考察日韓路政

(四月十四日上海電)殷同十四日語人、定一二日內過京返平、日鐵道省定五月二日至十二日開觀光會議、並邀我國官商交通機關參加、計官方被邀者、有鐵道聯運處、及北寧、京滬、津浦、各路局、商方則爲中國旅行社、及通濟隆公司、本人擬月底偕北寧路車務處帮辦鮑鍚洪、旅客股主任王德倉等、由平經韓赴日參加、乘便考察該國路政、北寧路行駛於戰區之中、情形較爲複雜各項理細問題、時有發生、均能隨時解決、年來營業尙稱不惡、去年全年收入計約二千四百萬元、玉田密雲餘匪最後可全部肅淸、華北地方頗稱安謐、又云此次赴莫干山調養、係報告戰區整理事務、黃所患鼻各症、係血壓過低所致、在山延醫施針、現已打過四十餘針、已漸就痊可、血壓已由九十度增至一百廿度左右、擬再打十餘針、即下山入京就任內長、

贛組織農村貸款庫
與滬贛銀界商集二百萬

(四月十四日南昌電)省府除籌款百二十萬元、辦理農村借貸、並與滬贛銀界籌商集貸二百萬元、組織贛省農村貸款庫、貸款辦法由該庫擬定、省府負責担保、前部電文抵贛、聞熊主席已與之作具體商討、

閩增設六縣農貸所

(四月十四日福州電)省農村金融救濟處長霍六丁、在滬與中國農民銀行商借款卅萬、已圓滿解決、霍返省、撥在羅源、連江、南平、泰寧、將樂、建寧六縣、增設農貸所、

閩省舉辦文化講座

(四月十四日福州電)閩文化建設分會爲擴大文化宣傳、十三日舉行文化講座第一次講演、聘方學杏博士演講、並定廿二日或廿八日爲讀書運動週、分學生民衆兩部、

青海籌備歡迎班禪

(四月十四日西寧電)譚克敏廳長公館借爲招待班禪行轅、已由籌備會派人督完竣、全部油漆黃色、均極堂皇、

乾隆皇寶座
送藝展預展會陳列

(四月十四日上海電)葉楚傖暨陳立夫夫婦、十四日均赴藝展預展會參觀、北平圖書館續送珍本古書廿種、十四日已陳列、乾隆御用之寶座、十五日亦可開始陳列、

電影談話會
由葉楚傖主席 下午開始報告

(四月十四日上海電)中宣會十四日晨九時假上海聯歡社、召集國產電影界、舉行第二次談話會、到主任委員葉楚傖、秘書方治、及魯覺吾、羅剛、陳劍翛、戴策、張沖、郭有守、滬市府陳克成、市黨部黃謌、暨聯華、明星、藝華、天一、電通等各電影公司代表五十餘人、葉主席致開會詞、略謂兄弟對於職務上雖有所陳述、而對於技術上、實爲一門外漢、茲特簡單報告兩點(一)電影爲最偉大之事業、其偉大點在於教育、尤其在社會教育方面、最爲普通而有力、(二)今天到會之人、有關於電影管理方面者、有關於電影應用方面者、其職務雖有別、其權位實同、現在國影片雖力不能與先進國比較、但已大有進步、深望不自足滿、使內容更見充實、產消勵增大、技術上猶步云云、上午報告事項爲、(甲)中央宣傳委員會報告、(乙)電影事業指導委員會報告、(丙)影劇本審查委員會報告、(丁)電影檢查委員會報告、(戊)各電影公司代表報告、至午始畢、即赴大觀樓聚餐、下午二時起、開始討論各項議、

(四月十四日上海電)中宣會十四日在滬召集國產電影界第二次談話會、午後二時繼續開會、首由各界電影公司代表報告各公司狀況、及各問題、爲總提案三項、㈠目前中國電影事業應實施經濟團體組織案、㈡應謀取得國際市場、藉廣宣傳案、㈢呈請中央積極培植電影人材、與設廠、自製電影用品案、經一再討論、結果甚佳、俟中央整理後、再正式發表、總討論各電影公司、及業務電影家選送運動影片、參加國際運動影片比賽、藉以發揚我國體育精神案、當決議除游泳田徑各項球類外、並須兼注重我國體育、由各公司負責拍製、送呈中國教育電影協會、轉送國際運動影片比賽會、旋由主席葉楚傖致閉會詞、散會、晚鄭正秋代表明星公司邀請中宣會及各電影公司代表歡宴、

實部建築燃料研究室

(四月十四日南京電)實部地質調查所在京建築之燃料研究室、約秋間可落成、向國外選購之研究儀器、亦在運輸中、不久可到、

胡源滙等察勘永定河

(四月十四日天津電)胡源滙、張厚琬、偕華北水利會技術長徐世大等、十四日晨赴永定河下游、勘察南中北三泓地形水勢、以便取決疏濬何者有利、當晚四時返津、

東北國外留學生攷試

(四月十四日南京電)東北國外留學生攷試、報名日期、定自五月一日起至十日止、考試日期定自十五日起、教部現已將北平各大學教授中聘定七人、主持考試一切事宜、

李擇一昨抵閩謁陳儀

(四月十四日福州電)李擇一十四日午乘大球丸抵福州、謁晤陳主席、日貴族院議員坂西中將、及議員寥顯榮、台灣日本製糖會社重役金澤、共同漁業會社董事長矢野信彥等、均同輪抵省、下午到省府拜陳、

明石谷匪消滅尙有待

(四月十四日北平電)遵化電話、明石谷之匪、連日三面包勦、匪爲劉桂堂部之路子隊、地勢熟悉、避實就虛、此勦彼竄、頗難應付、薊密署已令各縣得力警隊開往協助、待匪疲敝、再一舉而殲滅、

國術體育研究會成立

(四月十四日南京電)中央國術體育研究會、十四日在中央國術館覲武樓開成立會、到本京發起人及各界代表、共百餘人、張之江主席當選出董事張之江等卅人候補董事賁建中等十人、

每日國外瑣聞

(四月十四日比京電)比國政府決定發給單張或士担與零沽及批發商人、使貼於其貨物之上、以爲不抬高物値之標記、但該商若不依照辦理、則此項標記將即收回、此決議有如羅斯福總統執行復興計劃時一般云、

◇

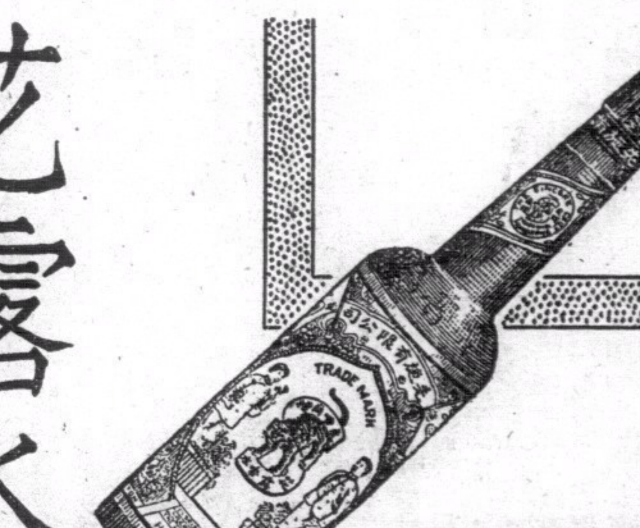
(四月十四日雅典電)前者維尼瑞洛斯叛亂、其被拘者今早再有多人由軍法庭判罪、皮斯陶拉奇斯氏判監禁二十年、海軍司令加拿利斯及叛黨十一人、則判監由兩年至二十年、另有九人則判無罪省釋、

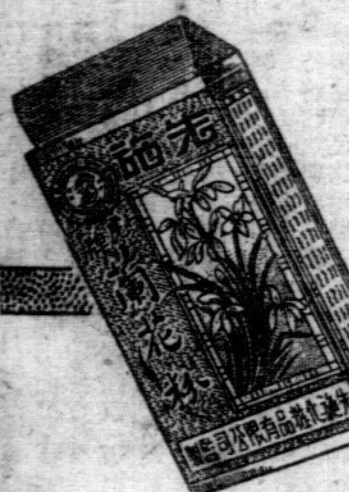
◇

(四月十四日英京電)近額白星輪船公司之亞壓丹尼亞輪船、前者在爾桑波頓港口擱淺、經詳細察驗後 昨早報告、謂該船船殼幷無損毀云、

◇

(四月十四日東京電)英艦鐵德號載英國駐亞州艦隊總司令地利渣提督、偕同科謀夫戰艦、今日可到橫濱、星期一早開往松島云、



起居常用
花露水
精神愉快
先施化粧品有限公司監製
各大商店均有代售

蘭花粉
浴罷搽身爽滑潔膚
永英

「哲人其萎悲悼同聲」
粵各界昨追悼黃節
省民教館中數千人致祭
古樂隊奏『長相思』一闋

（廣州專訊）黃晦聞先生逝世舊京後、噩耗傳來、莫不同深痛歎、本省各界、特於昨（十四）日上午十時、假省立民衆教育館舉行追悼大會、西南政務會派林委員雲陔蒞場主祭、各機關團體學校代表暨黃先生故舊門人參加致祭者達數千人、情形備極隆重、各團體絡繹隨到隨祭、由晨至暮、絡繹不絕、茲將追悼大會情形、詳誌於後、

會塲佈置

會塲門首、除懸掛追悼橫額外、兩傍對聯、書曰「一代史不朽」「素車咸來」、禮堂內正中高懸黃氏遺像、兩傍懸有國民政府及西南政務委員會褒揚令、祭壇垂掛黑白布鮮花圍、禮桌設有燭香、各方致祭花圈、堆積如丘、禮堂四週遍懸各方輓聯數百幅、異常肅穆壯觀、

致祭情形

全體齊集後、即舉行公祭、由西南政務會代表林雲陔主祭、省立民衆教育館古樂隊担任奏古樂『長相思』一闋致祭、禮成、各界公祭完畢後、各機關團體即隨到隨祭、是日中華北路上、車馬絡繹、

祭文摘錄

大會祭文已載十三日本報、茲錄各方祭文數篇如下、

（西南政務會祭文）維中華民國廿四年四月十四日、國民政府西南政務委員會委員唐紹儀、（餘略）等、謹致祭文於黃公晦聞之靈曰、嗚呼黃公、百粵文雄、學承簡岸、無替宗風、十年下幃、一飛天翀、取精用宏、實大聲洪、春秋之義、外夷內夏、朝廟窮國、豈容久假、述作報章、宣揚道化、鼓吹革命、不遑夙夜、爰育英才、發聵振聾、海幢設校、養正童蒙、南武有成、不顯其功、溫柔敦厚、詩教克隆、北平講學、成材日富、嘯歌偶懷、窮乎宇宙、飲酒聽歌、不喪其守、風節文章、緬懷耆舊、蒹葭洞溯、顧發天聲、斯人不朽、問玆令名、魂丹旐、來集楚庭、靈兮不泯、鑒此精誠、尚饗、

（陳濟棠祭文）維中華民國二十四年四月十四日國民革命第一集團軍總司令陳濟棠、謹以香花清酒、致祭於黃晦聞先生之靈曰、嗚呼先生、嶺表耆英、枕經藉史、襲芷佩蘅、出入風雅、壇坫主盟、名馳轂、轉滿舊京、天門蕩蕩、實大聲宏、哲人其萎、悲悼同聲、花香酒列、敬奠兩楹、靈兮不昧、鑒此微誠、尚饗、

維中華民國二十四年三月十四日、廣東教育廳廳長黃麟書、謹以時饈致祭於故前廳長黃公晦聞之靈曰、嗚呼、雲漢芒錦、天星有少微之殞、風雅道廢、四夷來變夏之愁、乃有抱道自高、沖懷虛抱、移談講樹、蔭桃李之三千、廣廈舒蒲、庇孤寒兮三百、闡精微於詩學、愧恭敬之人心、介志嶒然、清才特立、豈非溫柔敦厚、文爭鼎之光、爾雅瑰奇、詞列彝之上者哉、恭維晦聞先生、岸之門、側聞揚輝、曾乘白沙之硯、以故清諧深遠、器識恢張、文墨典章、則窮其沿革、地域氏姓、則明厥肇禋、爾時天地破裂、鬼神睢剌、木鐸無聲、銀管銷鑠、公乃祈兒姻於霜毫、撥醜類於雲斧、風雲今肅、羣鬼妾以乘降、日月光芒、神燈而自炳、設學報以存國粹、結衛社而訂詩盟、假文字之因緣、謀天人之革命、雖休明鼓吹、聯降制縣之雄、而典籍散亡、已耗搜求之力、迨夫國基建立、學說親鳴、獨守元宗、重殤絳帳、司徒五教、擴香而入說亭林、太學三餘、勵志則十懷董過、斯則殊同向戍、難弭兵爭、顧學卜商、獨標詩教者也、嗟夫、窮途欲哭、詠懷亦註詩箋、末運難回、却聘徒傳奏記、遼東衰柳、不咽哀蟬、燕北斜陽、遽來止鵩、玉棺三寸、聞多士之輓歌、黍登九原、照詩人之幽夢、嗚呼痛已、麟書忝綰文衡、主持教政、念當年之印綬、朱紫般然、想此日之風流、蒼黃易已、珠江雲樹、曾寄詩歌、官閣啼禽、如聞哀嘯、晚有靈之詞客、識我何人、對無語之詩魂、哀然作者、敬陳哀誄、幸鑒此觴、哀哉尚饗、

（北京大學同學會祭文）維中華民國二十四年四月十四日、北京大學同學會、謹致祭於黃晦聞先生之靈曰、閔國步之多艱兮、嗟士風之日衰、何哲人之忽徂兮、顧狂流其安支、方胡虜之昏駿兮、邦陵夷而愈危、惟忠賢之難謀兮、奮中宵而不疲、信非類之慨兮、贊夏冑而振之、追新徽之改術兮、民顛顛而望治、乘木猴之橫恣兮、亂相糾而彌滋、國至今而益險兮、距肇建之所期、憤梟猿之相躔兮、務創民而肥私、廓閫蕩之足恃兮、競脅肩而奔馳、痛植根之不固兮、誘紛華而易移、舉四方而同垢兮、忘禍患以酣嬉、懼胥溺之遽迫兮、挺孤芳而自持、勤講肆于庠序兮、冀後進以有爲、感梓之切望兮、任敷教於一時、殫心力以作育兮、事未半而遽辭、念教化之本源兮、會情性其奠施、陶樂恐於中正兮、申大義以明詩、倚門牆而忘歸兮、諒多士之得師、驚亡問之猝傳兮、臨北風而增悲、萃同游于一室兮、追疇昔之箴規、設靈位以祭奠兮、仰遺像而陳辭、嗚呼、哀哉、尚饗、

遺墨展覽

追悼會籌備處、事前徵集黃氏遺著遺墨、百數十幅、故於是日在民衆教育館入門之左便、特闢一室陳列、五羊人士、素慕黃氏之詩詞書法、故蒞會參觀者、鎮日不絕、又大會印就「追悼黃晦聞先生紀念冊」、在大會派送、以留紀念、

迎櫬安葬

查黃氏遺櫬寄厝多時、其家屬經派員赴平運返粵、計程十七日可由平運抵上海、二十日可到港、北大高師南武各同學會屆時擬派專人赴滬迎接、又黃氏家屬、已定於本月廿六日在白雲山黃氏祖塋附近塡地安葬、攻塲工程、現已開始經營、

民教館前追悼黃節者之一部　遠東社

勸辦瓊警衛隊
許廷杰請派員

（廣州專訊）瓊崖綏靖委員許廷杰、現因積極整理訓練瓊崖各屬警衛隊、需用下級幹部人員甚衆、昨經呈陳總司令、請派軍校幹部來瓊任用、現陳總司令據呈、准予派前在各軍被裁政治人員入校受訓之學員中選派云、

中山縣各局
改科潮已解決

（石岐訊）中山縣府、自改局設科後、發生波折、縣府即經派員、與各局磋商、結果於土地建設兩科事宜、均已商洽完滿、聞土地建設兩局、已辦交收、至於各股主任等、亦已決定以孫幹賓爲建設科工商科主任、吳廣澤爲建設科農林股主任、土地科長劉承武、鄭偉夫爲土地登記股主任、建設科長由張樹棠兼任、容保樾爲土地測繪股主任、伍子溪、陳禹、陳其根、簡子　、王右丞、協助勸理、改科風潮至此完全結束云、

姜炎鍾
再度請辭
對悉頭司令頗感乏趣

（廣州專訊）姜炎鍾前因一度不滿當局改換海圻艦長冉鴻翮、曾稱病上呈辭職、後經軍事當局、予以挽留、姜氏亦勉強打銷辭意、而冉氏亦強就參謀職、此事業已沉寂多時、最近姜氏及冉鴻翮、又上呈總部辭職、大約姜冉兩氏之辭職、係以所部之三艦長、自易長後、該部命令頗不少難行之處、而姜冉兩氏、亦以當此悉頭司令、絕無興趣、故再呈辭退、聞陳濟棠對此亦予挽留、尚須次姜冉兩氏、能否再打銷辭意、待查云、

共匪南竄聲中
廖磊開紫雲鞏桂北
五六兩師奉命推進桂邊以備不虞
白崇禧日內赴柳州指揮

（廣州專訊）共匪主力自綿道貴定、而出龍里、企圖再犯貴陽後、經吳奇偉孫渡等部、在觀音山一役、將其重創後、共匪聯絡線擊斷、故龍里匪部、迫得西竄、逃抵定番、安順、該處因黔當局未有堅固防禦、故予匪竄機會、桂軍之入黔部隊廖磊部、自共匪竄抵龍里後、早已奉命向大塘長寨佈防、亦慮及共匪被斬去路時、當改趨西南逃竄、該地與桂北接近、故早爲設防、以備不測也、而蔣委員長以共匪殘餘雖向西竄、實亦無足顧慮、并即電滇省迅沿曲靖平彝州兵堵截、同時亦電桂省迅即出師黔南、向匪側擊、查桂軍已將八寨兵力撤退、改道西趨、昨四集團駐粵辦事處、接到桂省之電告、廖部前鋒、亦已抵達紫雲、但白崇禧以滇省部隊、亦已兼程東推中、如共匪一抵關嶺、則滇軍迎擊、勢必南趨、該處黔桂出入之要樞、且有公路可通、而南籠一線、尤爲重要、故十五軍夏威部已沿百色凌雲而抵南籠防禦矣、而駐柱之一集團軍第五師李振良部、亦奉命担任第二防線、亦已沿河池、南丹、向羅斛推進云、記者昨得晤四集團某要人稱、此次共匪西趨、其逃竄路線、雖與桂北接近、但桂北一帶防務已有相當佈置、且共匪西竄、係屬一部、故桂邊可無足憂、但預料共匪如遇滇軍開抵截擊時、勢必南竄、故我軍不得不早爲作相當之設防、以備不虞、惟截至今晨、前線廖磊部仍未有電告與共匪接觸、大約我軍與共匪行踪、距離尚遠云云、正敘稿間、又據某軍事機關可靠消息、朱毛共匪、自二次攻貴陽被擊潰後、則向黔之西南逃竄、因中央軍日來追之過急、匪無路可逃、難保其不得已時不竄擾滇桂邊境、陳濟棠、李宗仁兩總司令據報、昨經會商決定、積極鞏固桂北邊防、經我十二日明令第五師李振良部、由柳州推進桂北慶遠一帶、第六師李漢魂部由桂平武宣、推進柳州一帶、限本月十六以前開始移動、同時掩護桂北、二十以前一律到達目的地、第七軍廖磊部、亦由馬塲坪平越向黔西鄉匪尾追、第六師李漢魂部、第二軍部及第四師巫劍虹部、亦在準備中、必要時、入桂參加堵截、此命令下後、五六兩師請假返省人員、經已紛紛返桂隨軍出發、第六師第十六團長陳伯英、十三團長馬毅、日前由武宣回廣州、亦定今明日返防矣、李師長漢魂則候所部到達柳州後、即行離粵赴柳、第五師長李振良、原擬日間返粵一行、玆因率部繼續推進、已告中止、聞白副總司令崇禧、亦在本星期內、由南寧到柳州策劃防剿軍事云、

二克復青岩二

朱毛赤匪昨於獅山傘扎牛塲貴定龍里被國軍堵剿重創後、其主力已由羊塲大小谷龍、經貴定龍里邊境潰竄、各情經誌前訊、玆據前方軍報、現該匪偽一軍團林彪五軍團董振堂、於十一十二兩日由青岩孟關亦五街攻陷定番縣、偽三軍團彭德懷及八九等軍團直向大塲廣順安順各縣竄擾、現滇軍孫渡及中央軍薛岳、吳奇偉、周渾元、韓漢英、蕭致平、郭思演等部大軍、向匪尾追剿、昨（十三）日孫渡部進抵青岩激戰數小時、匪敗逃、斬獲頗多、遂克復青岩、現該匪殘部潰走、由定番大塲廣順安順長寨等處竄擾云、

調查兩廣地質
從粵桂邊境着手
實部派來譚錫疇

（廣州專訊）實業部爲調查視察兩廣土壤地質及鑛產地形起見、特派專員譚錫疇來粵、辦理一切、查譚氏於十一日、即抵省寓西堤酒店旅邸、連日均到省政府、建設廳、晉謁林主席、何啓澧等接洽所員任務、并赴兩廣地質調查所參觀、譚氏以本人到省多日、決定於今（十五）日起、着手實施調查工作、查鑽探地點、定在西江四會廣寧等粵桂交界邊境、關於器具人員、譚氏經請何處長派撥備用、現兩廣地質調查所、亦派技士稱人同行、以調查西江各縣鑛產、現譚氏擬定行期後、已準備一切、并定在西江調查後、即轉赴桂省柳州調查、兩星期後、始返粵、轉輪北返報告云、

禁暹米入口案
調節粮食會擬緩辦

（廣州訊）關于取締暹米入口案、業經調節粮食會、召開兩度會議討論、結果仍交付審查、玆探得此案考慮及調查經過、以本省洋米進口數額、向以安南佔多數、如禁止暹米入口、在民食本不發生影响、惟暹米運銷口岸、併非限于廣東、如上海、福州、厦門等埠、皆有巨額輸入、倘祇專省受締、而別省仍准其運銷、是與不禁無異、對于此點最應考慮、其次爲華僑在暹火礱商業、數逾萬萬、苟一旦禁其輸入、則暹僑商業、難免崩潰之虞、而短期內又不易盡行收束、是僑商之損失、亦無從取償、所關匪細、因對此兩點、僉以爲本案解決之前提、須俟與各方熟商妥善、協定一具體的統籌兼顧辦法、始行實施、硒策萬全、故于禁暹米輸入案、現應暫從緩辦、擬食會下期會議、便可爲最後決定、具復當局核奪云、

贛南水災
駐軍移防
粵贛交通斷絕
治河會派員視潦災

（廣州訊）贛南十餘屬、近十餘日大雨連綿不絕、山洪傾下、河水突漲、一時信豐江、贛江、兩岸各低窪之區、均爲潦水淹沒、盡成澤國、最甚者爲信豐縣城、及南康贛縣各地、水深丈餘、當地人民、紛紛他遷、各屬防軍、亦紛紛移防、以避水禍、現粵贛交通公路、如雄庚段、雄信段、均因橋樑被冲、斷絕來往云、

修公路
半月始能藏事

至東江上游之和平、龍川、興寧、五華、等處、連日大雨如注、所有公路橋樑涵洞被水冲毀者、損失頗重、由石龍通惠州、紫金、河源、五華、興寧、各段公路、均不能通車、建廳現已派員調查情形、加工修理、最快亦要半個月內、始可修復行車、河源縣府、以東江汜濫、禾秧遭浸、乃實行禁米出口、其辦法如下、㈠在河源之大小二江範圍內、一律禁止谷米出口、㈡凡由附城水運出口、一律禁絕、如有假冒別縣名義者、由起運及經過各區公所負責、但火船民船竹木排採辦飲食者、每次不得超過二名、㈢陸運禁止辦法與水運同、但民衆到城採買民食者、每人每次不得超過二斗、至於剿匪軍隊採辦軍食不在此限、

治河會
今日派員出巡

北江連縣大墾灘、地處小北江上游、南下各貨船、均須經過是處開駛來本市、昨十二日、有杉排一帶、駛至大墾灘附近、恰遇山洪暴發、所購杉排、全行擊散、駛排之蛋民男婦共六人、亦全被淹歿、又同日有英德貨渡一艘、滿載貨物駛至大墾灘下周田鄉附近河面時、爲水冲沒、溺斃夥伴兩人、現治河會定今（十五）日派員前往小北江一帶視察、設法救濟云、

除橙害虫藥膏
農林局技士新發明

（廣州訊）本省橙菓、每年出產甚多、然以新會爲大宗、惟查橙樹每年被星天牛害虫爲害者、約佔百分之八十、故農林局去年特派技士往番禺、吉山、珠村、等之橙樹區域、研究防除方法、最近研究得一種藥膏、塗于泥面、樹頭約五寸以內之皮部、每株用膏藥約七錢、即可以避星天牛產卵于此間、且可毒殺一切蛀食木類之幼虫、橙、柑、荔枝、青梅、等樹、有虫蛀食時、不一而足、以此藥膏填塞被蛀孔口、亦可將虫毒殺、現該局研究防除橙樹等害虫、已算成功、特將該項藥膏製備甚多、以便推廣各縣轉給農民施用云、

十元省劵明日復兌

（廣州訊）財廳自與廣東銀行商定於本月十六日復兌十元省劵後、即經呈奉省府核准、并佈告商民週知、查該項停兌省劵、自宜佈復兌後、財廳經電各地征收機關、由明（十六）日起、一律照十足收受云、

測各地重力加速度
雁月飛定本月內到韶關

（廣州訊）民廳昨訓令西北南區各縣府署云、南京參謀本部陸地測量局名譽顧問雁月飛測量中國重力加速度、惟中國西南各部、尚未測定、將於四月間出發、赴廣東、廣西、貴州、雲南、各省、先至韶關、再由梧州、南寧、桂林、而至雲南、貴陽、等處、最後回南寧、至北海、此次工作、每一地僅留數小時、一日可測定六七地處、請代任務、如該雁月飛到達時、應予以協助、云、

無特許証不許製烟

（廣州訊）省河菸酒稅分局昨布告云、現查市內各製菸店號、有於發售正舖而兼製菸者、有分設棧房製菸者、又有祇在棧房打菸絲面、將菸絲送回正舖刨紙者、種種情形、不一而足、以此製菸地點漫無標誌、稽察殊難、茲由局製定製菸特許証一種、規定凡各製菸店、除遵章具領沽菸牌照外、仍須附領製菸特許証、方准製菸、並定于今（十五）日起施行云、

准桂鎢鑛直接運港

（廣州訊）粵省鎢鑛業、自實行專賣制後、所有湘桂贛各省運粵鎢砂、概由本省專賣機關、訂價收買、近桂礦務局派代表來省、請准將桂產鎢礦直接運港、免予收買、當經核准、訂定桂鎢運館合約、准廣西鑛務局直接在梧州輸出運往香港、但途中經過粵省地面、不得起卸、至桂鎢運港後發賣價格、須與粵省訂定之標準價一律、不得減低、此項辦法、雙方業經同意、于本月起實行云、

李宗仁訓練軍用犬

（廣州訊）四集團軍總司令李宗仁、現因羅致教育軍犬人材、及購置大批狼犬運返廣西、將之訓練爲軍犬、最近在粵特聘絲犬專家李今友、諮詢教育軍犬各項事宜、及託李氏代購優良犬種、以便訓練云、

千餘海盜
一只捕獲五人

（廣州訊）行劫通州輪之海盜、自經總部令飭海軍部參議麥騰輝、率湃亞士特務營、就近緝查後、去月經將海盜一名拘獲、解交總部軍法處審訊、所有贓物紙幣二萬元、亦即封妥、押運廣州、昨麥參議復緝獲此案海盜四人、解總部軍法處審理、總部以此次行劫通州輪海盜爲數千餘人、今只捕獲五名、尚有多人未獲、昨特令飭海軍特務營、將湃亞士灣封鎖、嚴密搜捕海盜、

一集團又有恢復政訓員消息
團以下仍設政訓員直轄總部政訓委員會
政令朝更而夕改

（廣州專訊）一集團軍總部前爲節省軍費、曾於本年三月、一律裁撤各部政訓機關所屬各級政治工作人員、亦分別派赴民財兩廳服務、及調入燕塘軍校訓練、現以所屬各部、自裁撤政訓工作後、對于士兵政治訓練、民衆宣傳、及辦理匪區善後、暨軍隊之黨務等工作進行常感不便、故現再擬從新規復、以資辦理上項任務、惟陳總司令濟棠、對于今後各部政訓工作之編制、與系統、頗有變更及改善之必要、故會一度詳細考慮、關于組織及編制、擬先交由區芳浦、李鶴齡等負責起草、以便考核施行、頃據軍息、聞內容組織、擬分爲兩個辦法、㈠團以下仍設團營連政訓員、階級與編制與前略同、惟尚須縮少範圍、以省經費、團以上之各軍師旅政訓處一律撤消、另設立政治訓練委員會于總部、由總司令兼領委員長、各委員分由前各軍師旅政訓副主任充任、㈡擬將從前之軍師旅團營連等政訓機關撤消、另設宣傳隊之名義以代替之、其組織仿前二軍之宣傳隊、分爲總、大、中、小、等隊、聞此兩個計劃中、以前者爲可行、但仍須呈候總司令核奪、故其恢復期間、尚須有待云、

清明公祭君臣塚

明紹武君臣塚、在廣州大北門外象崗砲臺下、今象崗已成平地、而君臣塚尙無恙、塚側有新碑、爲順德盧乃潼撰文、其大意謂非君不能治國、與現在潮流適相反、毋亦頑固之流歟、塡山公所紳士、向在清明時公祭君臣塚、惟今則尙未見致祭、

河南勞工住宅工程

河南義居里第一住宅、西便一所、已完成十分之七、東便一所、已完成十分之六、西宅完全爲安集所、二三樓爲住宅、住宅每一房之中、有一廳一房一厨、水喉電燈均備、最高一層爲禮堂、東宅地面爲安集所、三層樓俱係碌架床、

民教館放映益智片

省立民衆教育館、向各影片公司訂購益智影片、定期在館禮堂放影、頃該館訂購工業常識益智影片多套運回該館、現該館特定於十七日下午七時、在館禮堂公映、如各學校欲使學子明瞭工業製造、可向該館接洽租賃返校放影、

失槍三响均中腎囊

十二晚十二時、長堤靖海分局段內海珠戲院前崗警、因所携手槍忽然跌倒地下、觸動槍機、當堂爆發、三响均從自己腎囊入、直經腹內達咽喉、彈仍存在內未出、未幾即斃命、

金價低跌
當押業受恐慌

連日金價發生暴跌、經實行打破八十大關紀錄、昨僅值七七換五、金業商人皆大起恐慌、次爲當押業、在本月斷期曾出之金貨、均全行虧折、以向來押入最低價概在九十換以上、現忽然暴跌、皆出意外、聞全行虧耗、亦在十萬以外、

肅清『十九路』
兩次捕得十一人
警探連夜在新堤

海珠新堤一帶、近有無賴地痞等、恃强勒索沿堤艇戶、及在新堤地攤賣之小販、與容縱窃匪等事、殊屬可惡已極、靖海分局派出便衣警察前往偵查、於十二晚夜深捕獲九人、星夜錄供後解局懲辦、至昨十三晚十二時許、又拘獲混名大碌辮水蛇春等兩人、亦係轉解訊辦、查得該等歹徒、爲前曾在某路軍當排長之黃某爲首領、糾合當地無賴、名爲十九路者所爲、捕後艇戶與小販、皆額手稱慶、

禁煙局舊倉昨倒塌

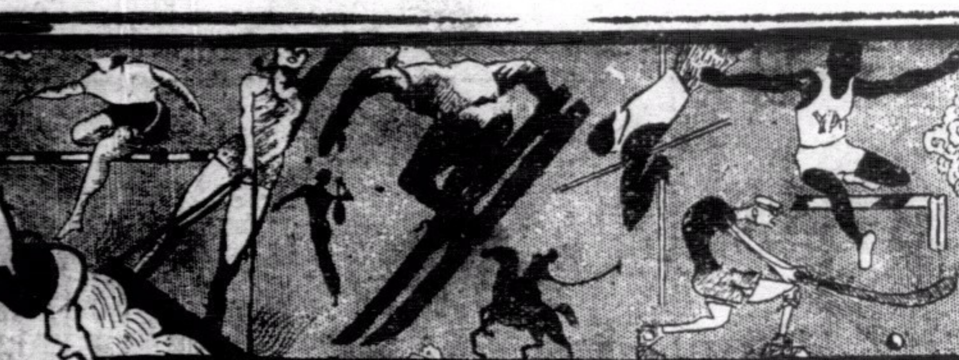
長堤三百二十四號舊式屋宇、原爲廣東禁烟局貨倉、昨（十四）日上午九時許、上蓋瓦面全座倒塌、幸無人在內、故不致有傷斃人命情事、

如此廣州
反對妨害婦女職業發展
彭素梅爲女侍作不平鳴
謂婦女會將據理力爭以維女權

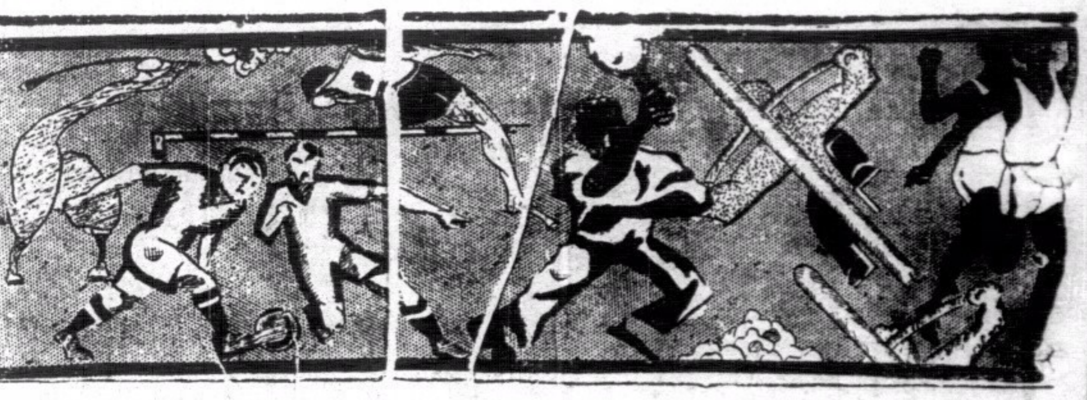
本市酒樓茶室工會、日前以市內酒樓茶室間有僱用女侍、認爲擾亂工作、影响會員生計、經開會議決呈請政府禁止、各情迭誌前報、記者以此事、關係婦女職業、在此高唱女權解放當中、究竟應否禁止、殊有注意價值、昨特走訪市婦女會常務委員彭素梅女士、叩以對於此事態度、蒙予延見、并作如下談話、彭委員稱、婦女解放、係以謀得教育平等、和經濟獨立爲目的、講到經濟獨立、自然以職業爲前提、凡社會上男子能够操作的職業、女子都應該有充任的可能、歐美各國、對於婦女職業、絕無限制、本省女權運動、正在萌芽時期、婦女職業亦漸漸澎漲、如機關之公務員、學校之教師、醫院之醫師護士、商店之店員、汽車之沽票員、娛樂塲之帶位員、均有婦女充任、在稍明世界潮流之人、均應提倡婦女職業、以謀夫婦間之互助、該酒樓茶室工會、對於僱用女工、認爲擾亂工作、似係不明女權運動之趨勢、數年前政府雖曾有禁止女招待之事、係因當時有些不良份子混雜其間、但此乃個人私德問題、斷不能以此爲全體詬病也、譬如男性店員、何嘗無行爲不端、及捲逃公款之事發生、未聞有禁用男店員而專用女店員之議、總之、同是人類、祗問其有無担任該項職務之技能、不能因其性別而有所軒輊也、查先總理主張男女平等、扶植女權、黨綱亦有明白規定、本會爲各界婦女領導機關、對於此事、認爲妨碍婦女職業之發展、將於日間據理力爭、以維女權云、

由承商負担
文樹聲查驗公共建築物
模範慘案死者棺殮費

十一甫模範戲院慘案發生後、市長劉紀文以院承商對於公共安全、不加注意、致肇此禍、實屬罪無可辭、所有關於被壓斃者之棺殮及補給等費、經令飭該商完全負担、以示懲儆、并經飭社會財政工務三局、會同查明核議一切善後辦法、擬議規定、至關於本市建築物之取締、以前本訂有專章、廿一年八月一度修正、現規定頗爲周詳、聞市府復飭由設計委員會工程組會議更嚴密之辦法、經由該組擬有具體方案、不日即可提出討論、市工務局長文樹聲、十三日派調查員分赴各電影院大戲院公司酒樓茶室等處調查、如發覺有非士敏士建築、而又已舊朽者、一律限令改革或改建、至戲院及酒樓茶室、各樓面之所負重、死荷重等、亦一律詳細調查、如發覺有活荷力不正者、均限令改建、



體育特刊



西聯隊紅運當頭　督憲杯物歸原主

命也運也華聯之敗非戰之罪也　華聯表演絕佳江柏十二碼宴客　和局再加時烈厘刼寨奠定大局

二比一

醉漢

（專訪）足球總會之西聯隊，到底都是紅運當頭，三屆來華聯從未染指過之督憲杯，卒要物歸原主，本屆之錦標昨又斷送矣，決賽之戰事，于昨日下午四時一刻舉行於加路連山，球迷因得悉省方騎士與小黑炭小活猴齊來助陣，故昨日下午二時許，加路連山道上，球迷絡繹不絕，人似海潮，狂湧不已，車水馬龍，極一時之盛，塲內外合計，約有一萬餘人之譜，山頂上球迷有如蟻聚，中西警察數十到塲維持秩序，塲外有爰迷哥攀棚越入，意以為可以漏網，不料為華警所捷，飽以老拳，致倒地呻吟，狀極可憐，球迷睹此，目擊傷心，羣情憤激，數千球迷幾欲躍出憤打不平，記者座左有衛籍球迷一位，怒眼圓眉，揮袖欲起，經友人所阻，在是時紛亂當中，突來一西警目，彼知衆怒難犯，痛責華警，縱迷哥使去，事始平息，尤憶上次督憲杯複賽時，西警地派路毆一球迷，幾致闖出大禍，而此次又發生華警毆華人事，直使吾人目擊傷心而已，昨日之役，華聯隊不幸極矣，陣勢之完整與勝球機會之源源而來，攻多於守，既不獲以二比一之成績而挫西聯，得從未染指之督憲杯，徒因江柏射十二碼球宴客，和局加時後反以一與二之比數而負，終將錦標斷送，壯志難酬，至西聯之勝，真可謂紅運當頭，球星為照也，談華聯隊之失敗原因，其攻守人材，俱不弱於西隊，守衛諸將表演絕倫，徐亞輝負傷苦戰，可謂鞠躬盡瘁、麥劉兩後衛穩健可靠，侯活不易偷渡，李梁兩氏，監視兩翼得宜，數度捨身救險，功不可沒，惜諸鋒聯絡散慢，推進遲緩，偶得機緣，因射球欠準，多是交臂失之，第一球之入，乃紀良之大意而失，平手後，華聯獲得十二碼，江柏爭功當劊子手，蓋彼已忘己之足部已負重創，遂集西聯，反以一比二之數而負，命也運也夫復何言，至西聯因施派路與柏架因傷缺塲，而以衣林氏與廖士代替，實力仍甚雄厚，勝士表演之佳，雖施派路亦惟恐不及，守勝於攻　比路度與基尼根堅守華聯左路，甚能稱職，大告山奴固無論矣，穩若銅城，高夜义羅闌士乃西聯之命脈，彼耳手之靈活，與接救有鐵腳射來之險球不可數勝，撲救江柏之十二碼球，更為難能可貴，此君曾代表出席英倫波明咸聯賽者，畢竟是名不虛傳、故西聯之勝，羅闌士之功居首也，茲將雙方戰況錄下，

有意栽花花不發

四時已屆，四座早已告滿，開是日門劵共售出約二千六百餘元，華聯首先出馬，小試腳頭，西聯亦啣尾而出，双方擇地佈陣畢，侯活前綫督師，烈厘應命而前、迅麥紹漢於途中，橫除被刼，老馮中路興師，小黑炭驅過中衛，斜交左路，北華疾馳傳中，惜無人接應，卒為廖士所勾錦，大告山奴坐鎮後防，開球美妙，烈厘掙扎死盤，予侯活以便利，侯活擬作猛烈之衝刺，卒為劉麥所乘，國威監視小告山奴，使彼一籌莫展，榮照嚴守左路，碧福無奈伊何，戰未移時，侯活衝闖落卻，侵入右路，迫近鐵門，國威突來一脚，侯活人倒馬翻，球為亞輝撤去，小黑炭乘風放馬，三五回合，接應中路，老馮腳下生風，左挑右撥，越過大告山奴，單刀入陣，高夜义見來勢不住，離門搶刼，老馮情急智生，將球向門挑送，不圖操之過急，僅差毫厘，歎息之聲，起自四座，老馮實有意栽花花不發，夫復何言，

西聯大難已過，前鋒又呈活躍之象，短傳推進，有如粉蝶穿花，着着迫近，侯活知彼本身為衆矢之的，乃聲東擊西，使窩地乘虛而入，窩地人矮身短，提腿便射，幸紀良接救有方，賴以不失，未幾，西聯迫得角球，小告山奴開球適中，華聯守將運用頭顱，又解重圍，碧福復得衣林氏之輸送，誘過麥紹漢，發彈急勁，紀良臥撲美妙，手挽狂瀾，華聯揮軍反擊，五鋒向前挑擊，一鼓作氣，長驅直入，北華雖在基尼根最密監視之下，仍作困獸鬥，老馮之衝擊，在本屆中甚為罕見，彼突作轄門射戰之舉，球去勢如矢，卒為羅闌士所接，北華接個傳中，四鋒衝擊，排山倒海而來，高夜义僅及時離塲接救，亡何，馮鐵腿從大告山奴頭上掠得皮球，忽放冷箭，球勢急勁，高夜义又抱接解險，是時華聯嵌佔上風、循環圍攻，西聯門前，水洩不通，

皇天竟負苦心人

老馮三打祝家莊，又不獲中的，未一分鐘，北華忽在百步以外，穿楊貫　，幾非人力所能挽　、衆以為此箭可以定天下，不料皇天竟不助苦心人，球中門柱反彈而出，皮球仍在華聯諸鋒脚下，華將軍偷閒已久，小試脚頭，傳中美妙，江柏運用銅顱，頂之過高，無功而還，西聯艦于華聯左路之銳進，遂使基尼根對北華寸步不離，華聯再攻不下，侯活帶兵西上，烈厘戴頂霸盤，單刀入陣、麥紹漢硬長莫及遂被趁過，幸得劉茂攔江截刼有功，碧福接得，正欲傳中又被榮照搶去，亞輝衛擋中路，屢阻來軍、國威領球直至前綫，老馮與小黑炭輪送子彈，江柏領得迫近斜射，門將撲之出界，迫得角球，衆以為銅頭建功機會已至，不料大告山奴頭上有靈，華聯之勝又成泡影

華聯攻勢甚盛，屢攻不入，殊為可惜，西聯前鋒反攻，侯活屢為麥劉二將所乘、國威與榮照威武不能屈，小黑炭又作陳倉之暗渡，比路度莫能攫其鋒，還交北華轉予中路馮鐵腿一脚發射，越門而過，又不中的，未幾，西聯重張旗鼓，再度來攻，國威捨身勇救，負傷倒地卒賴亞輝與劉茂挽救，賴以不失上半塲和局以終，

高夜义屢挽狂瀾

休息十分鐘後，再度接觸，緊張之戰情、在下半塲表演，華聯中衛將球高吊，馮、陳、譚三將拼命前衝，大告山奴活潑矯健，頭頂救險，斯時也，兩無進展，中塲短兵相接，侯活馬不停蹄，但亞輝一夫當關，萬夫莫敵，江柏得綫成短傳之便，越過磨士，斜交中央，馮鐵腿對日揮戈，遠射被接，羅闌士確是出神入化，處處得手，大告山奴之技，十餘年不衰，堅守之健，可入無雙之譜，磨士亦健可錄，華聯前鋒前進，忍嫌遲緩，老馮之實力殊堪仰佩，俯射驚人，雖不入門然西聯守將亦為之膽寒，華聯中衛綫可謂無懈可擊，三虎將尤以李國威為最出色，侯活雖苦戰亦難飛渡，飛將軍又顯顏色，得馮之接應，將球斬中，江柏臥射失的，再度圍攻，畫為大告山奴所勾錦，北華又駕輕就熟，得小黑炭之傳交，單刀入陣，衆以為機會已至，豈料羅闌士拋棄龍門出外搶刼，北華雖猛射正中高夜叉之身，又被救出，華聯屢攻不下，

攻守戰各陷一城

不幸極矣，西聯被困已久，大告山奴驅隊反攻，侯活與烈厘大殺一塲，深入腹地，守將尋起招架，兵來將擋，水來土掩，然西聯諸鋒衝擊之勇，又迫得角球、麥紹漢頭頂出慌，比路度伏兵在拾六碼處，飛腿射門，紀良本可將球接得，卒因大意失手，被陷一城，西聯先開紀錄，華聯既負，必有不甘，咬牙切齒，冀將失地收復，桂成數度傳中，中路無功而還，北華回身一搶，又被抱救，是時，華聯求勝之心甚切，傾巢而出，志在背城借一，馮老將避實擊虛，乘瑕蹈隙，運球疾馳，無孔不入，比路度與大告山奴欲阻不能，再經小黑炭之短傳、江柏突作怒馬，勇不顧身，打回平手、斯時掌聲如雷，群為華聯慶祝，江柏負傷被舁離塲再開球後，西聯數度反攻，諸鋒不易偷渡，飛將軍活躍異常，傳中美妙，比路度在離門廿碼處因阻老馮被罰，

十二碼江柏宴客

榮照主踢，意欲將球送高，不料邪風吹起，飛沙走石，皮球既平牢衣，被風吹回，西聯前鋒，乘風勢兩度攻至門前，紀良掩救，正所謂天有不測之風雲，是則華聯失敗之預兆，華聯五虎又乘虛破關而入，桂成傳中，北華已衝至，門將踢及北華足部，致被桂十二碼自由球，時尚離完塲時間僅三分鐘，北華以足傷放棄射球權，誰當劊子手，猶疑未決，江柏忽從塲外跑進，自告奮勇，不假思索，射去過高，遂為高夜义所撲出，將唯一之勝利機會放過，是誠天敗華聯也、雙方平手後，各無進展機會，再戰三分鐘仍是一比一平分春色，

加時後烈厘刼寨

兩隊既不分勝負，休息五分鐘，由球証增加卅分鐘比賽時間再決雌雄，華聯於開球後仍佔優勢，馮射被阻，飛將軍傳中又徒勞無功，窩地與侯活乘隙而入，衝過最後防綫，侯活單人匹馬向左方侵入，在此千鈞一髮之際，國威有如風馳電掣、從右路跑至左方，奮不顧身，力阻侯活所射出之球，果然得手，然已負傷倒地，門前險象頻仍，烈厘以左路難侵，斜交大路，窩地迫近猛射，紀良施救得手，否則殆矣，國威離塲後，華聯以十人應戰，攻，正在人馬離亂之際，烈厘越位，球証不之知，遂被他暗刼一營，西聯又以二比一佔先，十五分鐘後，易地再戰，時華聯疲兵再門，守將一以敵三，前鋒已不繼，且西聯諸衛苦戰不倦，桂成得機斜射，被接救出，十五分鐘後，雙方仍無所獲，華聯不幸以一比二而負，双方陣勢如下，

▲華聯隊

劉茂（南A）

曹紀良（南A）　麥兆漢（中華）

李國威（南A）　徐亞輝（中華）　梁榮照（南A）

葉北華（南A）　陳錦和（中華）　馮景祥（南A）　譚江柏（南A）　曹桂成（南A）

▲西聯隊

羅闌士（華塞斯）

廖士（海軍）　大告山奴（西洋會）

衣林氏（聖約瑟）　比路度（西洋會）　基尼根（華塞斯）

碧福（香港會）　烈厘（林肯隊）　侯活（香港會）　窩地（聖若瑟）　小告山奴（西洋會）

督憲杯歷屆盟主

一九三二年至三三年　西聯勝華聯　二比零　西聯隊

一九三三年至三四年　初賽 西聯勝華聯 四比三　複賽 華聯勝西聯 四比三　決賽 西聯勝華聯 四比三　西聯隊

一九三四年至三五年　初賽 西聯勝華聯 八比四　複賽 華聯勝西聯 一比零　決賽 西聯勝華聯 二比一　西聯隊

本週足球比賽秩序

四月十七日（星期三）　下午五時

尋甲組　南華B對聖約瑟……加路連山

四月廿日（星期六）　下午四時三刻

尋甲組　西洋會對聖若瑟……京士柏塲

中華會對九龍會……香港會塲

海軍隊對香港會……海軍球塲

南華B對警察會……加路連山

下午三時一刻

尋乙組　九龍會對工程隊……九龍會塲

海軍隊對香港會……海軍球塲

大學堂對東方會……香港會塲

蘭開夏對南華會……深成道塲

下午四時三刻

華塞斯對炮兵隊……深成道塲

四月廿二日（星期一）　下午四時一刻

國際杯決賽　中國隊對葡萄牙……香港會塲

西華兩聯隊作督憲杯決賽之一幕

侯活用頭攻劉茂截

（美璋攝）

獲第三屆督憲杯錦標之西聯隊

（景星攝）

在督憲杯決賽中不幸以二比一而負之華聯隊

（美璋攝）

戰後評

西聯榮膺三屆督憲杯錦標

飛引司

萬人渴望之督憲杯決賽，竟於昨日舉行，雙方表演之佳妙，實為今年所罕見，而球員之循規矩，尤足令人贊善，勝敗固不足論，惟其能發揮技術之極峯，恪守體育之真精神，洵本港體育界前途之曙光也，西聯能連續三屆稱霸，亦足以誇耀一時矣，華聯雖敗，未可以沒其德，

語云，謀事在人，成事在天，斯言良不誣也，中華體協會鑑於兩屆失敗之恥，乃傾全會之精銳，破釜沉舟，大有誓搗黃龍之概，而挑選諸將更兢兢然步步為營，攻守相聯，謀取至善，盡九十分之時間，未嘗稍予西聯以窺伺之機，而前鋒更互相掩進，閘門集射，然卒以一比二而見辱，豈非天意乎，以全隊之表演而言，吾人不能不謂華隊遠勝西隊，不論攻，守，傳，盤，莫不臻於至善，然則何以致敗，誠非吾人所知矣，故不得不謂為球運之不濟，試就上半塲而言，其初華隊欲由左路推進，但大告山奴與基尼根合力監北華及鎮和，致使半步不能偷渡，既而一轉而用右翼，大勢即如風起雲湧，連戰每次傳中，均極巧妙之能事，於時西聯頓成四面楚歌，馮景祥四次單刀，無功而還，江柏亦屢次空射，此時華隊前鋒之羣，而若稍有自律繩，則勝球之數應在四個以上，然卒以和局終上半塲，能不惜哉，

西聯陣綫，因前日施派路負傷及柏加戰疲，乃改調衣林士及廖士以代之，實力已覺微減，而侯活及碧福，復以疲兵再戰，局勢益覺可危，然諸將華能以必死之心應戰，故能頻頻解危，結果，復以二比一而得勝，是誠勇將之功也，雖然，若不以射門之數而論勝負，則華隊應受其榮，西隊之所以不收，有賴於大告山奴多矣，大告氏據關自守，穩若長城，華隊前鋒雖猛，亦未能過之，加以基尼根前後合拍，更不可衝，侯活受阻於活猴、無法舒展，而兩翼被榮照國威監視，更形制掖，一對後衛堅如鐵、西聯罕有射門之機會，所得兩球，亦屬僥倖之極，紀良若能善守位置，固不易失之也，雖然，吾亦不敢因此而推咎於紀良也，

景祥、江柏雖屢次射空，然兩人均能竭力應戰，傳盤紐奪，皆有可觀，且華隊前鋒之聯絡，實遠勝于西聯，又豈能因其敗而責之哉，至于中衛一線，尤見出色，雖勇如西聯之前鋒，亦未能稍越雷池一步，其絕倫之處，於此可見矣，嗟，華聯既盡傾精銳，而表演又復如是之佳，然卒不免一敗，固天亡之也，非用兵之罪，

本港華僑籃球隊

暇期征省三勝一負

十八比卅五為廣東隊慘敗

（廣州訊）香港華僑中學籃球征省隊、此次來省約於本月十二晨抵省、并由華南體育會、倫敦酒店、代約定廣東、華南研究、校友隊、體專、等隊週旋、查該隊抵省後、週旋於十二日下午四時之戰、以卅五對十八比廣東而敗、翌日（十三）下午四時再戰忠校友、結果四十四對卅六而勝、至昨（十四）日正午十二時對體專、一時對華南研究班、館在西湖路一師塲、是日適值星期例假、到塲球迷頗為擁擠、爰將昨日比賽結果錄后、

午　砲甫鳴、華僑隊首戰體專、評判員鄭旭坤、鳴號開始、接觸間、體專隊以聯絡散渙、被華僑侵襲、迭開紀錄、陳新球首開紀錄、黎樹鋒、衝上、食體專、有建樹、華僑佔先、上半局廿對十、休息後、長為隊謀、以反攻計、將郭林松補充、去職、再交鋒、雙方陣綫、基是華僑隊結果、於輪、以聯絡見佳、一勝、全塲分如后、而比、兩隊體、廿五比、對、

（華僑隊）

	得分	犯規
右鋒陳新球	十九	〇
左鋒李沛赤	四	〇
中鋒辛仲堅	七	〇
右衛蘇伯輝	二	二
左衛李垣芬	二	二
總分	卅四	四

（體專隊）

	得分	犯規
右鋒何柏基	二	一
左鋒郭林松	〇	〇
中鋒黎兆鑾	十八	三
右衛俞宗美	四	〇
左衛黃鑑輪	一	一
總分	廿五	

下　午一時繼由華僑隊對華南研究班、較為緊張、香港、是塲裁判官劉德修、比賽情形、發令開始、接戰之初、華國首下一城、繼而梁仲華、彰、研究班採取攻勢、亦入一球、華僑心切、研究班因時有侵入、故華僑犯規、迭生事、是以華僑隊以無、召開緊急會議、樹建之勝、以謀應付、右鋒陳超多、建功九、比全力佔先、振衛、後隊亦用反攻、僑分數不示是、約中學鐘節、僑以全力、下上局、研究班以十二比廿三結果、華僑以卅三對十九戰勝華南研究班、

再勝、香華僑中學隊定今（十五）晨乘早輪返港、茲將兩隊成績錄后、

（華僑中學）（得分廿三）

	得分	犯規
右鋒陳紹俊	九	〇
左鋒李通成	四	二
中鋒丘其昌	五	〇
右衛林椿生	三	一
左衛馬陳錦	二	三

（華南研究班）（得分十九）

	得分	犯規
右鋒彭榮開	六	二
左鋒蘇英海	四	二
中鋒梁仲華	五	二
左衛羅百達	四	三
右衛梁華蔭	〇	一

男籃賽秩序

本屆普通界籃球比賽，今夕按表共有三塲舉行，各塲實力懸殊，勵行·印警、西南可獲勝利，今夕次序如下，下午六時半，南光對勵行，下午七時，雷鴻對印警，下午八時半，西南對中南籃云、

京籃球賽

國體得錦標

（十四日南京電）京公共體育塲主辦第十屆籃球錦標賽，參加者卅四隊，轉戰結果，國體與現任得決賽權，十四日下午四時在中大體育館舉行，結果國體以四十二比廿五戰勝、奪得錦標、

本週各組比賽成績

▲特別銀牌甲組決賽（淘汰）　南華B　二比一　警察會

▲特別銀牌乙組決賽（淘汰）　工程隊　三比二　蘭開夏

▲督憲杯決賽　西聯隊　二比一　華聯隊

▲尋甲組　西洋會　勝　九龍會　六比一

九龍會　和　香港會　一比一

▲尋乙組　南華會　勝　大學堂　三比一

工程隊　勝　炮兵隊　二比一

▲尋丙組　軍醫隊　勝　鐵路隊　五比零

華塞斯　勝　軍糧隊　六比一

尋常杯

▲甲組各隊積分表

隊別	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
南華A	二一	十七	三	一	六一	十九	三七
香港會	十九	八	七	四	四二	二七	二三
南華B	十九	九	四	六	四四	四〇	二二
林肯隊	二二	十	二	十	四九	四四	二二
警察會	十八	八	六	四	四三	三二	二二
西洋會	十九	九	四	六	五四	四一	二二
中華會	十七	六	七	四	四四	三三	十九
海軍隊	十九	八	四	七	三三	二六	二十
華塞斯	十六	六	五	五	三五	二九	十七
炮兵隊	二十	五	一	十四	三六	四一	十一
聖若瑟	十九	五	三	十一	二四	四九	十三
蘭開夏	十八	四	四	十	二九	四二	十二
九龍會	廿	二	三	十五	二五	[illegible]	七

▲乙組各隊積分表

隊別	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
林肯隊	十九	十八	〇	一	五九	二十	三六
蘭開夏	廿	十五	一	四	六六	十六	三一
海軍隊	二一	十三	二	六	四七	二九	二八
南華會	十八	九	三	六	四九	二六	二一
工程隊	十六	七	二	七	三三	二六	十六
礮兵隊	十九	八	二	九	三六	四〇	十八
華塞斯	十六	七	三	六	四三	三二	十七
中華會	十六	七	一	八	三十	二九	十五
香港會	二一	四	六	十一	四〇	五五	十四
東方會	十八	六	一	十一	二七	二一	十三
大學堂	十九	五	一	十三	三六	四三	十一
九龍會	十八	二	二	十四	十一	[illegible]	六

▲丙組各隊積分表

隊別	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
蘭開夏	二二	十八	二	二	八四	二三	三八
軍糧隊	二二	十四	二	四	五三	三九	卅
林肯隊	二十	十三	三	五	五九	二九	二九
軍醫隊	廿	十一	二	七	三八	三五	二六
華塞斯	十八	十一	一	六	四三	三八	二三
飛機隊	二十	十	三	七	三八	二九	廿
西洋會	十九	六	一	十	四三	四七	十八
軍需隊	二二	七	一	十二	四〇	四六	十五
工程隊	二二	五	三	十三	三三	五四	十三
警察會	二二	四	二	十五	二二	五三	九
鐵路隊	廿	三	二	十四	四八	廿三	八

中央 兩大戲院 平安

即日開映
大明星查里士羅頓諸趣諷世傑作
描寫階級之各別貧富思想之背道滑稽刺激巨片
平等眞義
本院從本期起開始提高娛樂程度減收各等座價
超等一元一 後座五毫半 前座三毫半 高等二毫 娛樂稅在內
下期換映
李安奴押威路主演怪醫生割人肉偵探恐怖巨片
割肉魔王

即日開映
狄維露奇、寶路琵娜兩位歌王合演
銀壇第一部軍事化歌舞冶艷寫情偉麗名貴巨片
月媚花嬌
片中有假想敵人進攻海空軍出齊炮火連天，如臨大敵，更有數百美艷舞女酥胸解縛表演艷舞蔚爲大觀
下期換映
大明星查里士羅頓主演諷刺階級諸艷趣情巨片
平等眞義

新世界
即日開映
陳漢光旅長撫黎經過
深入瓊崖深山實地攝製黎苗剿共戰事特種巨片
黎苗奇觀
此片寫警衛旅長陳漢光撫黎及剿共經過，其中將瓊崖深山之各種各族苗人之生活，離奇怪狀，盡量攝入鏡頭，至於苗人剿共作戰之勇敢，及苗女赤身工作之天然美，殊爲奇觀，愛看巨片，請勿失之。
下期換映
武俠大明星畢鍾士主演本港首次公映武俠巨片
神鎗俠客

香港大戲院
即日開映
胡蝶女士驚人傑作
富有時代性之香艷浪漫哀感巨片
三姊妹
三姊妹的個性，亦莊，亦哀，亦艷，演得深刻刺激
券價連稅 樓上三毫 後座二毫 前座一毫
下期換映
聯華驚人巨片
大路

光明大戲院
即日開映
九龍半島首次放映
飛劍鬥法隱身現形騰雲駕霧巨片
濟公平妖傳
濟顛僧救世懲妖怪 美少女慘遭惡魔迷
券價連稅 後座三毫 中座二毫 前座一毫
下期換映
賊醫鬥爭巨片
十七號警車

九如坊新戲院
即日放映
即日四場 全場兩點鐘 時間禮聘：
天魔團
梁天大法師領導
登台表演 驚人魔術 呼風喚雨 撒豆成兵 離奇怪誕 不可思議 座價照常 火速定座
下期十七號映 派拉蒙公司歌肆肉感大名片
血灑萬花團
同場加映 莫悟奇表演魔術

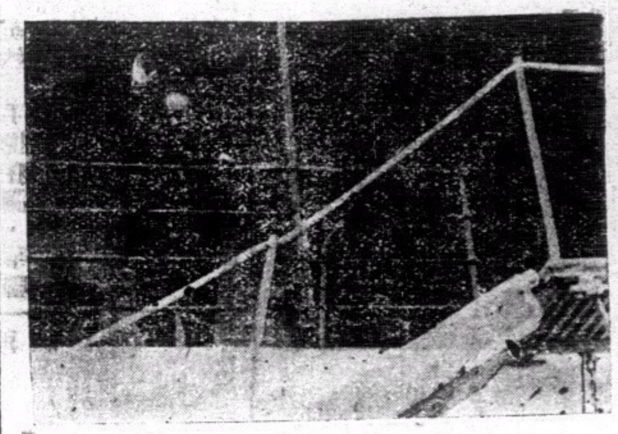
中華月報 第三卷第四期 已到了
內容特別豐富 時事照片二百餘幅 每本式毫

大道中五三號
其樂眼鏡公司
老花近視平光眼鏡種種皆備

港聞之一

蕭佛成昨首途返暹
乘江蘇輪蕭子松堅夫婦偕行 胡文燦送行後即乘車返廣州

西南政委蕭佛成、前日偕其子媳松堅夫婦、及隨員等多人來港、候輪返暹、蕭氏抵港後、下榻思豪酒店、稍事休憩、隨往訪晤胡漢民辭行、並商時局、縱談良久、始行告退、昨日午間即偕子媳乘江蘇輪返暹、李曉生、胡木蘭、胡文燦等數人親往送行、據蕭談、本人此次請假返暹、係因內子染恙、急往省視、但蕭之思歸心切、非自今日始、假滿後再行來粵否、須視環境如何方克決定云、又廣州市黨委胡文燦、前日來港歡送蕭佛成返、蕭昨已乘輪首途、胡亦旋於昨午乘尾次快車返省、（中央社）



行矣蕭佛成（遠東社）

艇伴被鐵擊至重傷

昨日上午十時、有泊於旺角碼頭附近之第一六三八日號石艇、有艇伴數人、正在以鐵條運攪從起錨之際、不意一時失愼、其中有艇伴名梁金福（二十九歲順德人）、爲鐵條擊傷甚重、痛至暈去、嗣由艇主梁金帶請廣華醫院十字車到來、將傷者送入廣華醫院施治、查傷者之左足脛骨經被擊斷、右便足部大髀、亦被鐵條擦傷、左便胸骨三條巳被擊斷、傷勢甚重云、

立斷肺癆生死症

病者嘗斥告白、每有虛僞誇張、揑造事實、欺騙社會、**江哲禪先生**、醫學湛深、不屑爲此無道德事、查先生前經寶安縣公署聘充公醫院主任醫生、廣東國醫館董事、且爲香港始創登報專醫咳血肺癆、凡診症必開藥方、每藥方必批脈論、直斷生死、絲毫無差、絕非妄斷生死、所診症屬不治者、先生即大書特書、指明死症、苟非脈學超羣、誰能敢此、倘患久咳吐血盜汗潮熱骨痛閉經、非極殘危、敢云十醫九愈之概、無涯介紹

江哲禪先生精醫咳血痛症
醫所德輔道中二百六十八號二樓 電話三二一二五

前任亞洲皇后船主之壯舉
一葉扁舟赴溫哥華
今日開航先到橫濱 十八歲子偕行
帆船係自行設計裝製設備極週全
六十高齡豪情如昨

前任昌興輪船公司亞洲皇后輪船主忌連氏、日前因年事已高、（一現年六十一歲）、乃告老歸隱、氏本英人、家則居於溫哥華埠、現祇與其子留於港中、其老妻及少女則仍居溫哥華也、

航海成癖

查忌連氏自少即有航海癖、於一八九零年、即駕駛小帆船由溫赴澳洲、當時來往溫澳間已有汽船、惟彼則用帆船、所行每小時海里二十里、實爲當日汽船速度所不及、此次歸隱、仍念念不忘海國生涯、乃在港向太古船塢定製小帆船一艘、此船早已下水、試航成績非常滿意、忌連氏命名之爲「羅曼斯」號、此船由忌連氏自製圖則者、三年前、忌連氏尚任亞洲船主時、已有此計劃、且經數度改善、故船中裝置與設備、均甚完善、忌連氏定於今日起航、開往日本橫濱、由橫濱而溫哥華、忌連氏此次同行人物、祇偕其子與俱

帆船一瞥

記者昨日得友人介紹、獲晤忌連氏、並得忌連氏同意、下「羅曼斯」號參觀、查帆船裝備、非常完整、亦極堅固、船中有睡房二、浴房二、客廳一、食物倉一、水倉十、什貨物貯倉一、總言之、船中貯水可備四人百日之用、所貯食物、可備二人三個月之用、故該船由港開行之後、將直往日本橫濱、不須再埋廈門福州上海等埠、船中裝飾、亦甚美觀、忌連氏睡房中、掛有帆船圖一幅、據忌連氏對記者稱、該圖中之帆船、即爲彼一八九零年乘之往澳洲之船也、忌連氏留此帆船之圖、想其對于帆船航海、尚比輪船航海爲有興趣也、「羅曼斯」船更備火油機一副、忌連氏之意、以爲每到一埠、于出入海口時可用機行、蓋帆行在多船隻之海面、較爲困難云、船上尚有多餘地方、可放置火油、即由港開行、全用機行亦不虞缺乏、

安全可靠

忌連氏又謂、船到溫哥華後、即偕同其妻及女一家四人、再作海行生活、出海後、青天白雲、滄波萬頃、任我所之航行、確比陸行爲佳、記者問曰、前者本港有數航海客築一木船、取名「孖士基」、欲作環遊世界壯舉、後卒因天氣關係、無法實行、不知「羅曼斯」能完成其功否、忌連答謂、該船之安全、等於皇后輪船、祇比船面積小、或不如皇后船之舒服耳、此船既可風行又可機行、何安全如之、僕于裝船之初、已想到安全問題、船壳乃特別建築者、該船下水之日、忌連之友曾以一航行祥瑞物遺之、其物爲何、即以玻璃匣內有中國香三枝、據饋送者云、香港是中國地方、故以中國香爲贈、此外則更有製黑貓一個、翔翔如生、據忌連氏云、尚黑貓乃兩年前、在某聖誕會中得來、有此祥瑞物同行、將必能完成其願望云、

廿年前事

又查忌連氏今日起航者、實試航小呂宋、定期六星期或七星期回來、然後再定期赴橫濱、忌連氏之子年十八歲、名菲獵氏、亦牛性好航海者、又忌連氏於一九零七年、曾一度赴海南羅島中某一海島、尋求寶物、但因天氣關係、一連下雨多天、而島中樹林濃密、以致無法得達目的、此事忌連氏告諸記者者、記者順問將來抵達溫哥華埠、偕其妻女同作海上之遊、將再赴海南羅島尋寶否、忌連答稱、此事雖已過去二十七年有奇、但仍念念不忘、苟有機會、將再往海南一行、以看有無機會而致鉅富云、

嘉華銀行復業近訊

嘉華銀行復業消息傳出後、一般有關係人、頗爲留意、良以銀行收盤、無論其交政府代爲收盤、抑或自行收盤、對于有關係人損失必大、惟能謀復業、則比收盤爲佳、昨日記者途遇該行董事某君、叩詢一切、據云、關於復業辦法、大約在三數日間便可公佈、一俟辦法無人反對時、即可實行復業云、（新亞社）

泡泡糖之重量競猜

上海出品之泡泡香糖、早已風行國內、該香糖本港代理、近組織一極有趣之重量競猜、在香港及廣州同時舉行、本港方面定由今天起、在永安有限公司糖菓部舉行、以一月爲期、獎品共値銀四百大元云、

阮慕賢女西醫贈醫

阮慕賢女西醫、近以南區貧病者多、特徇坊衆之請、設贈醫所於德輔道西一百八十九號二樓、由本星期三日開始、每日由上午九時至十二時贈醫云（公社）

陳福善個展會開幕

本港畫家陳福善、自加入全港美術學會後、曾先後參加公開畫展二次、迭獲好評、近聞陳氏爲遍歷國內名山大川、及著名都市、以求深造起見、擬於最短期內、北上一行、特於未離港前、由今日起、一連三天、在告羅士打行頂樓舉行個人畫展會、乘便售畫以助旅費、屆時由嶠政司修頓夫人爲之主持開幕典禮云

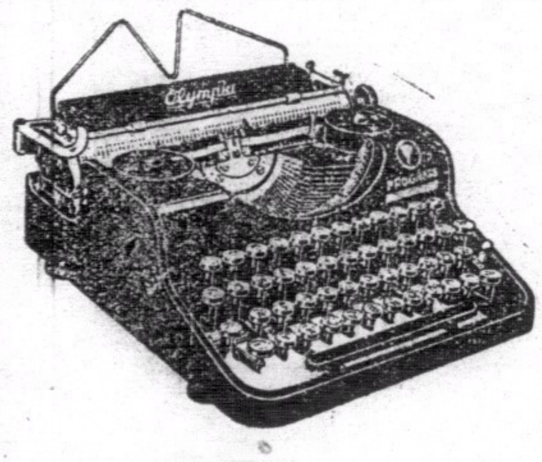
天魔團在新戲院表演

九如坊新戲院由今天起、每日四塲、全塲聘天魔團登台表演驚人魔術、查該團由梁天靈驗大法師領導表演、魔術神奇、數百餘種、如活釘美人、空中釣魚、水晶宮、印度神瓶、神鐘等、無不奧妙神妙、令人咋舌、同塲加聘技術大家何鴻培表演驚人神技、祇演兩天、最後機會、火速定座云、

購廉價貨之僅有良机

永安公司大減價、現計祇有今明兩天、茲查得該公司於此最後兩天、特別大犧牲、將各部所有貨物、不計成本、作特殊之貢獻、以酧謝顧客、即如包不脫色花紡每元售十二碼、摩登紡、柳條袖、每尺售一毫三仙、意大利時款上等草帽每件一元、上等大號兎毛駕鴦毯、原價五十五元、特價廿五元、英國大號幼毛毯、原價廿二元半、現沽六元、新到歐洲卅六寸活之時花竹紗、每碼四毫、英國金健臣廠爽身粉、每元五罐、警犬牌男庄短絲襪每元兩對、牛扳及三骨大玻璃水杯、每打八毫、的確平之又平、實屬空前未有之好機會、無怪各界之採購平貨者、踴躍前往該公司云、

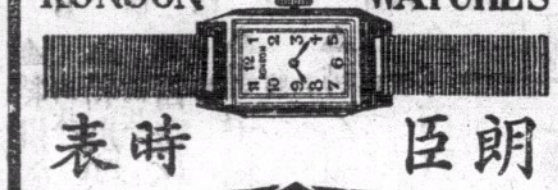
代理藥品專家
徵銷中西藥品
欲在四邑推銷藥品者請直接函商
嘉祥大藥局
地址：台山荻海長安路四十五至四十七號

德國機器 世界著名

奧林比亞打字機 亦久博得世人稱譽
個人交際 商業往來 不可須臾離
奧林比亞打字機
▲色鮮 顏色各種均備 配合各式傢私
▲輕巧 行旅攜帶 極爲便利
▲耐用 貨品無上驗名 原料製法新式
▲價廉 名貴之機 極低之價
敬請參觀 不費分文 不限購買
山打洋行
請移玉至皇帝行三樓 電話二四四一一
Olympia

染毒者之福音
▲李公明精醫白 花 白帶痔瘡毒症
▲醫藥費共一元 ▲暫收五毫
德忌笠街二十四號康壽堂

湯臣奶粉

健身要素
各大公司及辦館均有代售
總經理 大利年行

RONSON WATCHES

朗臣時表
名貴贈品
本行新到大幫時款男女庄RONSON朗臣15石馬表式式俱備如蒙賜顧無論價值高低皆送名貴贈品以酬諸君光顧之雅意
總經理 港省 **利安鐘表行**
皇后大道中一百卅四號 自動電話弍一六六一號

克寧乳粉
爲鮮潔牛乳除去水分而成者
照紐約衛生局鑒定之最高標準、鮮乳先入廠加熱至華氏一百四十五度以防腐、然後用極大壓力、壓乳汁使通過極小之孔、以排去雜質、而入蒸溜室噴作霧狀、室中充滿經過沙漏之暖氣、暖氣吸去霧狀乳中之水、由另管洩出、其乾縮成末而下降者、即成乳粉、粉中所含水氣、僅有百分之三、此種製造之過程、歷時極速、故酸化作用不生、而鮮乳中最滋補之生活素、得以完全保存、由此觀之、古寧乳粉之可靠、信不疑也、
克寧乳粉 KLIM 美國出品 Borden Quality
各食品店各大藥房均有出售
香港總經理 禪臣洋行

香港 **美源有限公司**
聘請藝術家到港
本公司特聘沖曬影相名師張述籛君到港張君曾在本港景康攝影室巧手沖曬藝術攝像而於沖曬拉架非林尤爲特擅已得各界信仰如蒙賜顧請到皇后大道中三十七號本公司無任歡迎（電話二七八九一）
注意 每日起相時間下午五時
美源有限公司謹啓

娛樂大戲院

雄稱香港娛樂界之首★　實爲遠東影戲院之皇★

即日最後一天放映

聯美公司刺激動人緊張警世巨片

鶴髮童心

性格演員佐治雅尼斯最近傑作

雅尼斯在本片中飾一個富翁、召集家人分配遺產將各人教訓一番、雅尼斯在片中之做工、更勝於「玉帛干戈」一百倍・

下期放映　威路羅渣氏大傑作　鐵面無私

同場禮聘舞蹈大家　約翰與烈理夏基芙　二人登台表演　日夜四場　座價照常

東方戲院

即日放映

美高梅巨製　全部笑料　空前滑稽　奧妙艷膩　無匹歌舞　彩色大名片

歡天喜地

兩大諧角　羅路哈地傑作

充滿着童話的天眞樂趣
泛濫着放狂的滑稽幽默
穿插着銷魂的綺情膩景
浮游着動人的輕鬆調子

下期十八號換映頭艷巨片　連環戀愛

不日放映歌舞喜劇　錦上添花

不日禮聘馳名世界之　銀彩舞團　登台表演　非常肉感　新奇歌舞

大華影戲院

即日放映

美高梅公司特製香艷浪漫歌舞藝術大名片

佳兒佳婦

女明星珍哈勞主演　法蘭曹通　李安奴巴里摩　合演

白人之姿與古之！引矣
璧於外，擊今能世之！
無老！攝笑誘事間技
瑕少金魂之惑，獵倆
，驪髮於間狐畢取，
相黃多授！媚矣勾盡

下期十七號映霍士公司香艷曲折巨片　儂心暗許　尊保路士　露斯馬利　堪絲合演

不日放映派拉蒙片　搖籃曲

不日放映　羅路哈地主演笑片　歡天喜地

摩星電影聲默製片公司聘招男女演員

本公司現拍攝聲片(劇目)「漁家樂」及「浪子回頭」兩劇因缺乏演員五十名如有志向電影藝術發展者不論男女老幼皆可報名免收報名費取錄後薪金優給報名時須具最近半身半寸正側面片各一張報名期間由四月一日起至十五日止如有意者請早臨免額滿之虞

寫字樓地址澳門新馬路三十九BG三樓電話四八二一號

註冊商標

金妹牌 [illegible]

華麗耐用

香港 維新織造廠出品

永安有限公司總經理

各洋貨商店均有發售

港聞之二

日本農林部防止害蟲爲患 取締香港植(物)進口 規定所禁及應受檢驗之種類

歐美各國、爲防止他國植物病虫害虫貽害本國農業起見、多有各種禁止及檢驗辦法之規定、甚有利用此項辦法、以補關稅壁壘之不足、而排斥他國農產進口者、日本農林部、亦於最近公佈其進口植物取締辦法、實行檢驗與取締、進口植物、本港多種果實、亦在禁止之列、茲將被禁止進口植物名稱、及其所欲防止傳佈之病菌及害虫錄後、以備出口商人參考、

㈠胡瓜、西瓜、甜瓜、南瓜、及其他葫蘆科植物、番茄、菜豆、紅豆(大角豆)等生果實、但台灣產及南洋羣島之西瓜、如有台灣總督府或南洋廳之植物檢查証、而非由郵包進口者、不在此限、(防止瓜實蠅)

㈡蘋果、梨、温孛(二字木旁)、桃、李、杏、及櫻桃等生果實、胡桃之生果實及核、(防止林檎果蛀蛾)

㈢柑橘、檬果、枇杷、李、桃、蒲桃、蓮霧、番石榴、蕃椒屬植物、(Capsicum)、楊巴爾茄、龍眼、荔枝、及五子欽等生果實、但有台灣總督府植物檢查證者、不在此限、(防止蜜柑小實蠅)

㈣生甘薯、(防止蟻、甘薯螟蛾)

以上各種被禁植物、如供試驗研究用者、經農林部之許可時、不在此限、又須受檢查者、亦經規定如下、

㈠植物及其一部之供栽植培養用者、苗木、草花、盆栽、其他一般植物、切花、插木、接穗及接芽之類、

㈡種子、地下莖、及根等之供繁殖用者、一般種子類、草花、其他球莖及根等

㈢柑桔之生果實、檸檬、蜜柑、斗柚、文旦、及其他一般蜜柑類、

㈣馬鈴薯、供栽植食用及其他用者、

㈤台灣及南洋群島產之西瓜、有台灣總督府及南洋廳植物檢查證之西瓜、不在此限、但南洋群島產之西瓜輸入時、在橫濱港外即施檢查、

㈥執有許可證書進口者、

㈦除上列一乎六以外什物、植物檢查官吏認爲有附着病菌及害虫之虞者、揭示於第一表之禁止品內、供試驗研究用、而得農林大臣之許可者云、(新亞社)

大觀聲片公司傾全力攝製代表作

妙齡女圖自盡 淪落爲娼自傷身世

前晚九時許、灣仔告羅士打道、有一約十八九之少女、身穿長旗袍、身材矮而肥胖、截髮、坐於該道旁、聲淚俱下、旋步近海傍、擬躍身下海、時適有途人過此瞥狀、趨前阻止、並詢其何故出此、據稱名鵲兒、前在某妓寨業、後爲鄧姓男子所誘、遂致墮落爲娼、現感懷身世、欲一死以了此殘生云、後該途人乃勸之返家、(新亞社)

國家醫院 舊院之存在問題 將決於新院落成後

港政府在薄扶林道沙宣道口所建之新國家醫院、工程進展極速、大約明年便可完成、將來新院落成、照前議案決定、則舊院將要拆卸、但最近有人建議、擬將舊院一並存在、用以收容危症、至新院則專供病休養之用、至關於此項建議、港政府接納與否、將定於新院落成之後云、(新亞社)

粵留日生定期首途

廣東燕塘軍校教官郭中枚、及廣東綏靖公署政訓處政訓員譚伯棠等一共廿四人、定十七日趁龍田丸首途赴日、郭妻及其他政訓員之眷屬五人同行、又中山大學派赴日本留學生十五人、內有三人爲女性、亦乘該輪前往、(中央社)

天氣預測

反旋風繼續慢移、直過太平洋而達日本之東、有較高之氣壓向西南伸張、越過琉球以至台灣、低氣壓在中國西南及法屬東京停留、另一向北吹動之低氣壓集中滬北約六十哩、向東北東移動、今日天氣、吹南風、或西南風、溫和、密雲、間有時雨、氣暖、

獲架晉省商運蔬事

廣九鐵路英段局長獲架、及車務處長奇華等、定於本月十六日晨、乘首次快車晉省、與華段當局商洽要公、聞此行目的、爲商洽恢復輪運蔬菜、以增收入、及重訂車價與修改時間云、(中央社)

凡愛好攝影的人都知到冲印工作重要，故此技巧精妙的攝影家，均向皇后大道中五十七號「印象」冲印專家冲印。

荷李活道貨車傷人

男子李瑞、(四十二歲)寓嚤囉上街廿八號二樓、昨早八時許、行至荷李活道新西街附近、被一某號輪運貨物汽車撞傷頭身足等處、司機立行停車、扶傷者上原車、逕往國家醫院治理、經醫生爲之敷藥後、乃自行出院云、(新亞社)

救傷隊馬彩揭曉 首名馬屈菲路票號四三八零二 良駒未與賽結果出入意料

聖約翰救傷隊、本年所辦之馬彩、經於前星期四晚先行攪出各中彩票號、情形已見前報、查救傷隊馬彩、係規定以昨十三日新界粉嶺馬會賽馬之救傷隊杯爲標準、查該場賽馬報名之馬本有十二匹、救傷隊當日攪珠、亦攪出十二個號碼、(額外彩不計在內)、但出賽時祇得九匹與賽、而前報所認爲最有得勝希望之布特拉阿夫星都一頭、亦不見出馬、故結果頗有出人意料外者、茲錄前三名之馬如下

(名次)	(馬名)	(騎士)	(票號)
首名	屈菲路	布力察	四三八零二號
二名	士便亞威	和路	四二零二八號
三名	巴金馬士打	戴維赫	二三壹五五號

此外與賽之馬爲「菲士他維爾依夫」、「竭打厘夫」、「奴菲亞」、「地羅花」、「他利禽」、「斯露」六匹、此六匹落第之馬與缺賽馬、皆每得四百四十二元一毫三仙、至第三名則得三千餘元、相差甚大、彼跑得第四名之馬亦可惜不能先人一着矣、又查屈菲路一馬、本不及二名士便亞威之優良、屈菲路之勝利、實非一般觀衆所能測度者、又新界粉嶺馬會、因新界盛行瘋犬症、故昨星期六之賽、除救傷隊杯賽之外、祇有婦女越野賽、及義勇軍讓賽兩場、一共賽三塲、到塲觀衆亦不甚多云、(新亞社)

意總領今晨赴省 拜會粵軍政外交當局

駐港與駐粵意國總領事比亞高尼、定今晨乘快車晉省、正式拜會[illegible]外交視察員甘介侯、廣東省政府主席林雲陔、廣州市長劉紀文、廣東綏靖署主任陳濟棠、一二日間回港、偕行者有領事館秘書酒君頌、暨兩機械工程師、該兩工程師爲意國馬斯式海軍快艇之代表云、

今日廣播秩序

下午十二時半、西樂秩序、一時、氣候報告、一時一刻至二時一刻、轉播香港大酒店、五時至七時、轉播香港大酒店、七時、西樂秩序、七時五十分至八時、演講、八時、晚間氣候報告、八時半至十時半、中樂秩序、轉播普慶戲院、十時半完歇、繼將南華報、南中報、南強報、超然報、工商晚報、東方報、平民報、新中報、大衆報、中興報、大光報、循環報、華字報、工商日報、華僑報、聯同送來新聞傳播、八時半至十時、啓羅週波六百四十、西樂秩序、

利杭輪決再減客脚

航行省港之利杭輪、自減低客脚後、各輪即相繼效尤、以事抗衡、影响所及、火車亦復收來回客票、詎昨晚利杭輪又將西餐客脚由二元四減至二元、同時增設西餐及頭等位來回票、其餘尾樓及大艙則照舊、各客票價格如下、

西餐二元(來回三元)、尾樓五毫、頭等一元(來回一元八)、大艙二毫、(中央社)

孕婦探親不慎跌傷

昨下午五時三十分鐘、寓對海溫芝路街四十六號二樓、婦人名李怨蘭者、年二十二歲、現身懷有孕八個月之久、因事到某酒店探親、不料落樓不愼跌下、傷及腹部、現送往國家醫院調治云。(新亞社)

水鏢突爆嚇煞居民

昨日下午五時卅五分鐘、中央警署與澳東利街處、突然發生一巨响、有如去年西環爆汽鼓爆炸者然、附近居民無不驚恐、中央警署聆耗、立即派出大隊中西警探前往察視、惟據附近人言、有謂槍聲、有謂砲彈聲、莫知其來源、事後發覺警署側之水鏢爆炸云、(新亞社)

不消化與食而無味最易使身心不快・根本治療・當速服散拿吐瑾延年益壽粉以補血補腦・服此粉後・不出三日・胃口立開・飯量驟增・以其所含之燐質與蛋白質・煉製精妙・入胃後不待消化・已生滋補之功也・故胃口不佳而嫌補藥太膩者・改服散拿吐瑾・即能健飯・諸君不信・一試便知・

SANATOGEN
The True Tonic Food

散拿吐瑾

柏林華發大藥行精製
中國美最時洋行經理
各大藥房均有出售

二天堂藥品五折

藥品折實二毫　再贈二天膏

鐵限祇有今天

以下代理處一律照贈

文咸東 梁國英
德輔道中 中環瑞草林
德輔道西 西營盤
西德其康
大道西 福安和
西環
香港仔
灣仔
登籠洲 全安堂
大道東 祥盛號
交加街 多多陞
筲箕灣
鐘大利
西灣河 羅保滋堂
官涌
尖沙咀
海防道 永安堂
紅磡
旺角
上海街 明星藥局
新填地 街梁國英
油蔴地
新世界
彌敦道 天上人
上海街 深水埗
九龍城
啓仁道 大華書局
大埔圩

德輔道中新世界
永樂街南華藥房
大道西岐和堂
大道西曾靈藥行
卑路街存壽堂
錦發號
莊士敦道梁國英
軒尼詩道天生堂
大坑公平號
西灣河梁國英
上海街上大人
廣東道永安堂
桂香號
上海街廣蘭號
上海街益華號
新填地街梁國英
北河街時福藥局
啓義道陳更煥
天生堂

德輔道中中西藥行
荷李活道信泰酒庄
石塘咀公安號
德昌號
灣仔道廖球記
軒尼詩道安平太
西灣河寗春堂
庇利金街榮發號
北京道百福堂
上海街榮亨號
新填地街百和堂
上海街大中華
荔枝角道保平安
太子道世界藥行
元朗圩福生堂

美國最新發明之美國化學金鋼鑽

此項金鋼鑽與眞金鋼鑽處處相同尤其光彩與堅固用之割玻璃恰如眞金鋼鑽不怕火鋼剉硝酸水及油如與眞金鋼鑽置在一處即專門經買金鋼鑽之商人亦無從辨別眞假本公司並備獎洋五千元如有人能證明尚有比較此項金鋼鑽更優之金鋼鑽者即以此獎贈之如蒙試購包君滿意定價每克拉英幣港洋五元現付或貨到付款均可來信可寫中文或英文諸君自己寫信處請寫英文

美國化學金鋼鑽公司謹啓

海峽殖民地 檳榔嶼郵政信箱二四〇號

THE AMERICAN CHEMICAL DIAMOND Co.
346, Dato Kramat Road.— P.O. Box 240,
PENANG: STRAITS SETTLEMENTS.

臨榆古蹟

五花城僅剩土垻　秦皇井甘泉芳冽　後角山層巒疊嶂　蟠桃谷春光如錦

（臨榆通信）臨榆古名渝關、一稱山海關、北倚雄山、南臨大海、險塞嚴關、從來爲東北重鎮、形勝稱最要焉、該地在唐虞時屬幽州、虞舜時屬營州、夏省營州入冀、商屬孤竹國、周爲燕、漢爲遼陽右北平、至曹魏始屬於盧龍郡、隋煬帝大業十年、置北平郡、有長城、有關官、有臨渝宮、唐武后名曰石城縣、宋更名臨關、元名遷民鎮、明洪武十四年乃創建山海關、設衛、清乾隆二年、於此始設臨榆縣焉、

長城

相傳長城始於燕、歷代築之非一、史記燕築長城、自造陽至襄平、置上谷漁陽、右北平、遼西遼東諸郡、秦始皇使蒙恬築長城、起臨洮至遼東萬餘里、然考之晉太康地理志、長城起碣浪之碣石山、魏書長孫陳傳爲羽林郎、征和龍城、賊自西門出、將犯外圍、陳擊卑退之、追至長城下是長城在龍城之外、故今日山海關之長城、乃明徐達所築、非古之長城也、明史、洪武十四年、徐達發燕山等衛屯兵萬五千一百人、修永平界嶺等三十二關、宏治中薊遼巡撫洪鐘築邊牆、自山海抵居庸、凡二百七十餘處、隆慶中、軍門譚綸請築敵臺三千、自居庸、東屆山海、但山海志、則謂舊長城在關東北、延袤西北、相傳爲秦將蒙恬所築、是今日之山海關長城實爲後、所修無疑、

長城在古時、本爲防止塞外民族之侵入而築、却因之阻碍起南北文化之溝通、時至今日、僞滿覔據之、以爲界限、是其工程、雖屬浩大、亦徒供古人憑弔而已、

鐵雀關

鴨水河莊西山上、南滄角山石臺、北連長城寺、爲長城最古舊基、

五花城

在關城西南八里、相傳有城五座、爲唐太宗征高麗時所築、今僅有土城一座、

望夫石

在城東南二十里、上建姜女廟、世傳女許姓、陝西同官人、夫范郎爲秦築長城、死于此、女爲夫製衣、送此、聞夫亡、向城痛哭而死、土人因於此石祠之、又海中有石浮水面、人以爲姜女墳焉、

秦皇井

距城西南八里、水甘冽、相傳秦始皇征東、曾飲於此、

威遠城

俗名鳴咽城、在長城東二里歡喜嶺上、相傳此城爲明吳三桂築、既以瞭遠且可屯兵、與坡中爲犄角之勢、

歡喜嶺

一名悽惶嶺、言戍邊者、去而悲、還而喜也、距城東二里許、

瑞蓮閣

在東羅城、爲邑紳孫國鈞、就羅城河、鑿池弄蓮以萬柄、兩岸植柳以千條、其上建一八角亭、名曰喜蓮亭、迺北築閣三楹、額曰瑞蓮閣、暑之際、邑人每樂遊焉、

角山

山距城六里、高峰聳峙、列障横開、南臨大海、長城枕之、山之最高處、爲平山頂、平廣可坐數百人、巨石嵯形狀不一、山上建有棲賢寺、俗名角山寺、正殿奉觀音大士、殿西有龍井、上建龍神祠、爲禱雨取水處、東廂爲明蕭給諫顯讀書處、今用以待客、西院舊山精舍、今改建關帝殿、西爲桓侯祠、又西爲甘露亭、寺之東岩、建魁星閣、轉而北上、爲文昌宮、又東爲孚佑宮、奉呂祖、再東爲經畬別墅、宇舍琳瑯、野景清幽、居於此者、每感四時佳景之不同、

後角山

去角山北十九里、高等角山、以前後相望、故名、石河繞出其右、有岩壁立、下臨深潭、石平如削、鐫隸字曰、百二山河、再東因山鑿碑、鐫曰、層巒疊嶂、又鐫曰、范墨流香、均明山石道范志完所書也、

首山

距城西北十里、爲角山右嶂蠹頭處、故名、上建二郎廟、廟東建一亭、名藥書、可比攬華峯、南瞻大海、北建一亭、名可琴、西南建一亭、名望島、石河環繞其下、山光水色、如在畫圖、洵勝地也、

洞山

、在首山西北、距城北十里、當兩角凋冰之衝、孤峯峭拔、懸崖空河、倒蘸深潭、樵徑紆引、其下有寺、

五泉山

、距城西北十五里、在七星寨後、山與角山隔水相拱、山有泉五、流入沙河、有菴在山半、羣峯環列、林木掩映、秋深時、蒼松紅葉相間、望如錦繡、

五泉庵

、松聲禽語、繁於絃管、頗稱幽勝、而庭院尤多名卉、啜茗久坐、可令人意境也、

懸陽洞

在角山東、距城二十里、依山爲庵、洞在庵中、建佛樓、塑佛像、樓旁爲石室、內有石鼓、擊之逢逢作聲、洞中有二穴、可以通日、然從山上跡之、然亦可得其穿漏之處、洞後建關帝殿、雙松挺峙、怪石嵯峨、頗擅林壑之美、

蟠桃谷

又名蟠道谷、在鳳窩山西北、距城西北三十五里、林巒蒼秀、嶺路崎嶇、多栽桃杏、春中花發、爛如霞綺、有寺名蟠桃、昔人常讀書其中、

天下第一關

關城東門樓有匾額曰、天下第一關、相傳爲嚴分宜手蹟、考邑志、爲明邑人蕭顯書、清光緒五年、因字跡模糊、附生王治鈞摹重刻、原額藏樓內保存、民九邑紳楊寶清鈞摹另刻、原額存大成殿內保存、

南海

距城八里、有天后宮、海神廟等寺宇、爲夏季外人避暑所在、又光緒廿七年、辛丑和約以還、南翼城至南海沿、有英法意日、各留軍隊駐守、迄今依然、

巴黎女子指甲與衣裙一色

（巴黎訊）巴黎女子、競以修飾指甲香閨韶事、鈎心鬥角、風行一時、

…◇指甲與衣裙一色◇…

徜徉于巴黎市上、立可見女子指甲上所染之顏色、每與衣裙之色相同、目下巴黎最流行之女子衣料、爲淺藍色、故君儕之指甲、亦大都染爲淺藍色、以相配合、故一般時髦女子之指甲染色、每有隨衣裙而一日數變者、

…◇繪指甲不吝千金◇…

巴黎名舞女梅波麗、月入之豐、較法總統猶高十數倍、而生活之奢侈、堪埒后妃、衣飾化裝、恆爲全國時髦女子所景從、每逢梅波麗新裝一成、則不數日後、即已風靡市上矣！自修飾指甲之風興、女士迭翻新花樣、曾有不少貢獻、最近又特聘法國名畫家堡氏、於每一指甲上、各作巧小玲瓏之彩色花鳥、從此雪膚纖指、益以名家佳畫、相映之下、愈顯美媚、據云繪指所費、不下美金千元云、

鳴謝

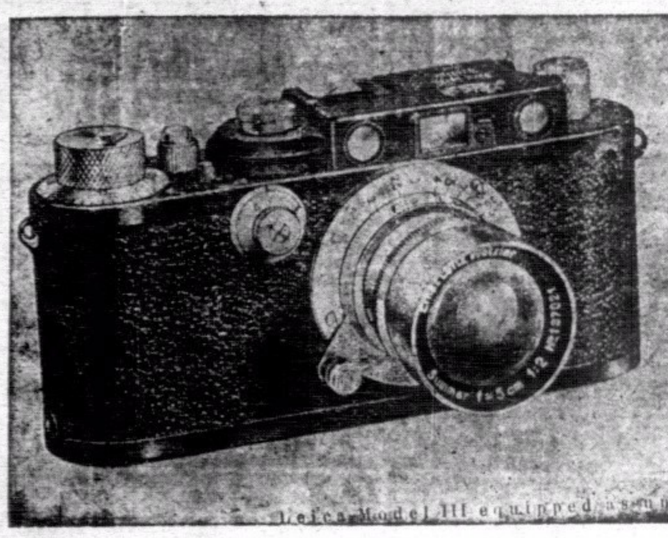
周達文醫脚

風聞四代腳症專家周達文先生醫腳有三奇○腳氣不用戒飯而斷根○一奇也○腳氣冲心能救○二奇也○治腫託之更暑腫○治痛託之更暑痛○治軟攻之更暑軟○然後根本痊愈○三奇也○此次小兒機宜○腳部腫痛○寸步難行○屢醫罔效○蒙周先生根本治療○先補託使紅熱高腫○正深驚慣○乃不三天而腫消痛止筋活○行動復常○○謹贈相片○以誌不忘○

李余氏偕男機宜恭頌

先生診症時間午前及晚間在旺角碼頭行入十間

一点至五点在大道中中央戲院左鄰十間保元堂鋪面



攝影家欲求便利妥當

不可不用麗芝廠之

麗嘉第三型攝影機

牠所貢獻於攝影家之便利與安當

有過於一切機器之電流操縱器

自動較遠近—絕對準確

自動捲啡林—手續簡單

最速之快門—千份之一秒

總經理告羅士打行　興華洋行

担保正庄

馬加沙白樹油

批發特廉

香港法蘭西銀行行

歐必成有限公司

總經理

★贈送★

★壹九卅五年游泳會員證券★

●贈送期由本日起到壹九卅五年五月卅壹下午五点鐘止●

參加何會由受贈者自擇

請閱下列詳細辦法

1 每罇價伍元之施務露金鷄鐵樹酒 紅錫蓋之 貳個

2 每包價伍仙之當得膠糖 透明包紙 貳佰張

3 每包價伍仙之芝格膠糖 黃色包條 貳佰張

4 每包價壹毫之新新餅 空紙包 壹佰個

5 每珍價貳毫半新新餅 空珍 四拾個

各可換取贈送

如要換取

學生 游泳會員證券須備右列之換品貳倍額

成人 游泳會員證券須備右列之換品四倍額

原品 如不要換取游泳會員證券亦可估價換取上列各款原品●

通告 如發覺換品有假冒者本公司有隨時取銷之權

小童游泳會員證券壹張

代換贈品處 法蘭西銀行行 歐必成有限公司

告工界同胞

南洋終年是夏，極易使人患頭痛之症、而工界同胞，每日辛苦工作，汗流浹背，尤難免頭痛之苦。虎標永安堂之頭痛粉、爲治頭痛唯一良藥，工界同胞，每人若能常備數包，則一遇頭痛。服之當可立止，虎標頭痛粉不但醫治各種頭痛立見神效、即其他牙痛，耳痛，目痛，喉痛，神經系痛，以及週身筋疼痛等等，無不一服痛止，靈驗異常也。

俄政論家發表

「英閣員訪問以後」

德政策目標乃在法及其同盟國

今日歐洲站在十字路口

（莫斯科訊）蘇聯著名政論家拉狄克、有文名「英閣員訪問以後」、載伊斯維斯太報、拉氏首引倫敦泰晤士報駐柏林記者之通訊、並稱希特拉終不能令英國政治家相信、蘇聯對於德國有何威脅、拉氏復稱、德國外交界、曾以西門與艾登爲德法間之調人、德國能利用彼等、令法國憬悟、法實無所畏於德國、拉氏乃引三月三十日杜美生時報一文、證明東普魯士之加緊軍備、僅係一種掩飾、實際上德國政策之目標、乃在法國及其同盟國、拉氏更進一步指明德國關於增加海陸空軍之一切要求、首先乃準對西列強、即就德國反對

東歐公約

而言、彼所反對者不僅爲蘇聯、同時亦反對波蘭、拉氏續云、「英國閣員將其觀察所及、報告政府、其所作推論、決不能不利於蘇聯、同時彼等必須緩和柏林與莫斯科之印象、以使各國繼續談判之門、不致關煞、唯目下問題、不在建立目前已經存在之局面、而在建立必需建立之局面、故目前主要問題、應如下述、即德國在大戰以後、無法滿足其要求、今日德國又還賴其軍力、提出其要求、目下如就軍事觀點而言、德國經濟資源十分有限、如與願意維護和平之國家相比、猶較爲貧弱、唯今日之歐洲顯然站在十字路口、如一部份人物得有自由、則事態將向軍事同盟及戰爭發展、第二條路乃在考慮現有變化之後、重新設法建立歐洲勢力之新關係、歐洲列強現遇一項問題、即將國聯改組、以令其與勢力之新關係相符合、同時吾人如願避免未來世界大戰、國聯能以

妥洽方式

決定若干問題、得以不了了之、此項辦法果屬可能乎、拉氏復述增強國聯盟約第十及第十六條之建議云、此等條欵在滿洲事件以前、即無力量、故凡愛護和平者、對其修改、決不致反對也、「唯吾人必須牢記、前此各國亦欲以明定盟約總條欵之辦法、以完成此點、國聯曾接受法國所提之所謂日內瓦議定書、唯英國政府以其所列約束太嚴、未加批准、反之、英國政府復根據一種觀念、即列強對於某此確定問題之確定義務、同時此種義務並非約束全世界、而係約束一特定區域者、較易接受、故即提出其西方區域公約、此項公約曾於二月三日英法建議鄭重指明、其西方天空公約、即規定西歐任何國家如迅進攻、則須立予天空方面之援助、法國與蘇聯所提東歐互助區域公約、則以下述信念爲基礎、即凡確切規定對於若干特定複雜問題之義務、必較對於整個世界之義務、易於接受、予等雖遭德國及波蘭之反對、然確信此項觀點之不謬、吾人以爲臨難不必喪志、反之、吾人將爲排除困難而奮鬥、吾人必須具備考慮、何處爲

威脅和平

之危險地帶、何種區域公約乃屬必要、同時如何聯成一種組織、插入國聯盟約之中、當列強考慮明定國聯盟約意義問題之際、對於他國所較之其他問題、亦須研究、而尤以盟約第十九條（關於已經無效而爲戰爭威脅之條約之修正者）之意義爲然、「蘇聯對於足以加強和平之一切問題之提出、必取贊成態度、唯此類問題或不能由三國在斯特列柴開會決定、以其須一切有關國家之合作、與交換意見也、吾人對於斯特列柴會議、必須要求其不向普遍決定之路、添加阻礙、反之、彼須促成此種工作、該會主要任務乃在證實、英國閣員所研究之局面、絕不要求二月三日英法建議之取締、而爲堅決奮鬥、力求其實現、在目下場合、如有人焉、以爲解決

普遍安全

問題、得在西方與西人締結天空互助公約、而餘待「繼續努力」（此爲外交辭令）則此種決定對於普遍安全將有不利、同時歐洲各國將產生一種新局面、吾人對於斯特列柴會議、僅求其不至做壞、自屬不够、吾人復須要求、三大國代表應以沈靜與堅決之態度、於各該政府對於創造集體安全組織之意旨、彼等在此努力之中、得考慮蘇聯之精勁合作、蓋蘇聯者以其保持和平爲懷正與列國相等、而其對於隔離或岐視某一國家之工作、則較他國更不措意」云、

德發明新武器

旋轉砲每分鐘發千彈 秘密光線可毀壞飛机

（倫敦訊）最近十五年來、德國技術家發明有新式武器五種、至爲可畏、即㈠力能洞穿一切障礙物之子彈、名爲「最新式霍爾卡」、乃馬克思與爾里治所發明者、此項子彈、每日能製成四十八萬顆、㈡克廝伯廠旋轉砲、內有旋轉武器五項、能於一分鐘之內放射炮彈一千發、現已製成二千門、㈢同溫層火箭、內貯猛烈之毒瓦斯、在三百二十公里之圓徑以內、可操縱自如、㈣Z光線、其製法絕對秘密、對於法國成一無形城垣、橋樑可因以摧毀、砲位可因以鎔化、飛機可因以解體、無線電台可變成灰燼、鐵甲與鐵道亦如之、㈤怪機關槍重二公斤、每分鐘能放射六百發、此外別有新式重機關槍一種、裝於汽車之上、每分鐘能放射子彈一千四百發云、

日本九州北部

一毒氣大工廠

平時爲染料工廠 使用工人三千名

（福岡訊）九州北部爲日本軍事工業之最重要地帶、惟案國人祇知此地帶有八幡之製鐵工廠而已、然其所以爲重地者、尚有一大原因、即在三地煤礦、三井公司早已設一染料工業所、係日本最大染料廠、地點爲大牟田市之附近、該廠工人三千名、素即製造染料、其產額每年一千五百萬元、其製品在世界市場與德製染料相鬥角、然工廠係軍部指定之軍需工廠、戰端一發、即可製造軍用毒氣及煙幕材料、其製造能力、冠於日本各工廠其所佔地位頗重要之故亦在此矣、

被希特勒撕毀

凡爾賽和約第五部份

一百五十九條至二百一十三條

凡爾賽條約（Treaty Of Versailles）係歐戰後一九一九年巴黎和會時所簽定、因簽字地點爲距巴黎西南十四里之凡爾賽宮、（建于路易十一世）故名凡爾賽條約、全文計三百餘條、茲將關于限制德國海空陸軍備之部份、（一五九條至二一三條）節譯於後、以供讀者參閱、

陸軍

德國境內取銷強迫軍役、下級士官與兵士服役年限、至少須連接十二年、軍官須服役二十五年、非至四十歲不得退伍、不許有後備級軍官、軍隊總額限定十萬人其中軍官不得逾四千員、關稅與森林之官吏及警察、其數不許增加、尤不許加以軍事訓練、軍官之職務、限於維持國內治安與管理邊界、總司令限於統行聯務、不許有參謀部、步兵不得逾七師、騎兵不得逾三師、工程隊不得逾二師、軍火軍器之製造、以認爲陸軍必需之數爲限、不得製造或輸入毒氣或火液或坦克車或裝甲車、砲彈應用之子彈以十生的邁當半口徑砲位、每尊有彈一千五百枚、更大口徑砲位、每尊有彈五百枚爲限、不許代外國製造軍械軍火、亦不許由外運入德國、德國不得舉行軍事操演、亦不得保留可助動員之永久工程、

海軍

德國僅可有德意志倫式或洛慈林根式之戰鬥艦六艘、輕巡洋艦六艘、驅逐艦與魚雷艇各十二艘、不得加入潛行艇、不許建築或羅致任何軍艦、所需之軍械彈藥及軍器、皆有限額、逾出限額者、悉數繳出、不許收藏、海軍人員總額不得逾一萬五千人、其中軍官與下士、至多以一千五百人爲限、海軍人員、必全依自願軍役制而募集、軍官下士、至少須連續服務二十五年、士兵至少須連接服務二十年、不許波羅的海內興建砲台、亦不許裝置砲位、其他防禦工程在德國海岸七十基羅邁當以內、或在德國海島之上者可視爲防禦性質砲而保存之、惟不得建築新炮台、亦不得增置炮位、此項防禦工程所需之彈藥、皆由最高之限額、四寸一以下口徑之炮、每尊有彈一千五百枚、更大口徑之炮、每尊有五百枚、德國無線台、設於勞安、漢洛佛柏林三處者、在三個月苟未得協約國之許可、不得傳遞海陸軍事或政治之消息、在三個月內且不得起築電力更大之無線電台、指定之十四條海底電線或局部海底電線、爲協約國與共同作戰之產業、不復交還德國、

天空

德國武裝軍中、不許有海陸之航空隊、但在一九一九年十月一日以前、德國至多可維持無武裝之水面飛機二百架、航空人員僅留一千人、連軍官在內、如一九二三年一月十三日以前德國未加入國際聯盟或加入國際天空條約、則協約國與共同作戰國之飛行器、有完全自由可飛過或落在德國之領土與領海、直至一九二三年一月十三日爲止、德國境內、在六個月內、不許製造飛行器或飛行之部份、在三個月內、須將所有之陸海飛行器連同氣球與航空器品、除指定之一百架水面飛機外、一律繳與協約國及共同作戰國、

研究中國經濟及世界經濟之唯一刊物

中國經濟

第三卷第四期要目 廿四年四月一日出版

從日本對外貿易上觀察所謂中日經濟提携……武育宜
中國農業區域之研究（上）……樓桐茂譯
中國地租本質與減租問題……化三千
中國租佃關係係轉變中的幾個現象……王毓銓
現階段意大利的經濟危機與經濟政策……彭瑞夫
美國農業問題與農村經濟……郭垣譯
戰後——恐慌前主要帝國主義國家的貨幣政策……心直
集團經濟理論之檢討……方秋葦
渤海與中國奴隸社會……王宜昌
孟子經濟思想之新探討……范秉彤
國內經濟情報（二三月份）……張一凡
轉載——馬寅初先生對幾件金融立法的說明和財政部的辯正

南京中山路保泰街口六零四號 中國經濟研究會主編發行
南京太平路二四八號現代書局總代銷處
預定全年大洋二元半年一元一每冊二角

中國實業

第三期三月十五日出版

關於振興中國實業的幾點意見……譚熙鴻
農村副業合作運動……宋一鶚
中國米穀供需概觀……楊和辣
中國畜牧問題……杜修昌
改進漁業應注意之事項……劉行驥
湖南銻產與其對外貿易……侯朝海
中國林野荒廢之原因及其復興之途徑……姚方仁
世界茶業之回顧……康瀚
中央模範林區工作概述……陳洌
中國油頁岩之蒸溜試驗……凌道揚 顧毓珍 鄭粟銘

南京中山東路一七九號 中國實業雜誌社出版
總代售處上海生活書店各埠大書店均有代售 每期二角全年二元

兩載流膿幸獲全愈

余患耳流膿水之症、兩載於茲、幸延蔡德芬先生治愈、特此登報鳴謝。

蔡德芬先生寓灣仔交加街十八號惠仁堂 電話二七四三七 分館大道中第一百七十六號何東行三樓 電話二二七零九 老館廣州河南漱珠橋龍溪首約七十八號 蔡焉廣堂（電話）五〇一〇五

油蔴地上海街第一五四號 廣同羅號葉權敬頌

清明除毒大運動

清明時節雨紛紛。遊子思家欲斷魂。豈爲春雨歸不得。却因患毒未除根。

清明節屆遊子思家此一般僑胞同家團聚之良機也但曾有涉足花叢餘毒未清回家則有傳染人之虞因此欲歸不得者請速求

毒病專家黃博濟

包保收效神速限日痊愈永無復發更兼致絕嗣稗蠶包有把握如有曾患毒病懷疑未清者請來檢驗所有診驗各費一概免收

港澳醫務所 西營盆大馬路二三一號 分局油蔴地上海街一七八號 新馬路三十九號

鳴謝 大安意外保險賠償週妥

啓者弟向大安意外保險公司買燕梳保票係四四式零號、中山縣適于夏歷玖月廿六日由石岐搭岐關長途汽車出澳門因事返車發生意外搭客當時斃命及受傷者多人弟雖受傷幸能脫險被救起送到中山醫院敷治即回港報知該公司至今全愈蒙保險公司慰問週安及照章程賠償快捷希望各界咸知大安意外保險其保費係輕微但遇事助益重大係爲個人往來出入起居動作唯一安心之保障確實于社會大多助益爲特此鳴謝

九龍城新街市魚欄合利號賴來謹啓

光明導師

襲常氏大醫師廼以故豁然老醫生高足。老醫生曾漫遊美國舊金山大埠。就醫於同仁堂。歷四十餘年以醫名於世。得中外同胞共仰。

襲常氏大醫師獨得其秘。業醫廿餘年而不替。儻染目病數月。瞳仁散大。紅腫刺痛。視物不明。幾與瞽者爲伍。幸遇何亦民女士介紹。邀大醫師就診。約四星期恢復如常。足見大醫師醫學之高超。名不虛傳。師不獨眼科專長。婦兒內科亦確有心得。大醫師自砻齡聰慧甲於衆。更能潛心醫學。融會貫通。任何殘重大症。一經診治。立起沉疴。儼向不謷說妄語。爲人吹噓。憑良心上之恭頌表揚我國醫術。大有其人在也。

襲常氏 精理眼科婦兒內科 包醫雜症瘰癧喉科

醫務所 中環九如坊美鄰街式號式樓 電話叄式七八八號

李都梨恭頌

鄭達源牙科

開業三十年專理牙科全部如鑲牙 補牙 脫牙 洗牙 醫牙 止痛 素爲中外人士贊許

大道中八十三號 電話式式一式五

華僑電機捲髮室

科學新式柑油乾電髮機捲髮

特價由八元起至十六元止

堅道七十七號電話二六四零九

梁培基發冷丸

諸君買藥 認正字號 提防影射 以杜僞冒

梁培基發冷丸 真藥每包二毫 近有平藥影射 特此刊登廣告

近有欲乘本館加價之期以平藥售與代理使其代推銷茲迭接購用無效者來函囑爲廣告免爲所悞功德無量云

香港報界公社啓事

啓者本社是月份輪值東方日報主任各界送登稿件請直接投交中環壽慶街本社爲荷

中華民國廿四年四月一日

天壽堂

香港 廣州

海狗鞭健腎丸 治男子腎虧陰夜尿第一

姑嫂丸 治婦女經期不調赤白不育

清明無客不思家 囑咐暗病郎緊記

嬌妻臨行送別啼 返歸須買姑嫂丸

選辦各國名廠唱機各嘜唱片

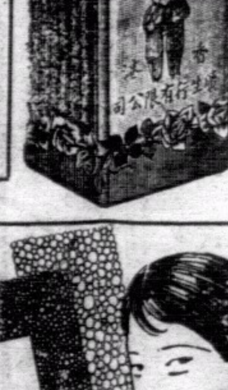
中外各埠藥房商店均有代理

總行香港德輔道中 分行廣州十八甫

雙妹嘜花露水 爽身粉

廣生行有限公司製

雙妹嘜爽身粉



（價目）花露水 大號六毫 二號三毫半 三號二毫 四號三毫 爽身粉每罐連毬五毫

浴後用此粉搽身 週身爽快且無熱 痱瘄癩皮膚等患

夏天常用此花露水爽身粉保無皮膚痱瘄之患

各大商店均有發售

廣生行有限公司啓

廣生行雙妹嘜生髮油

最宜病後髮落 頭髮枯黃 此油爽而不膩 潤髮生新

（價目）大號五毫 二號三毫 三號二毫 四號一毫

雙妹嘜千日香水

一滴衣巾 留香千日

雙妹嘜美髮霜

能使髮絲美麗 芬芳不膩

（價目）大瓶五毫 中瓶三毫 小瓶二毫

雙妹嘜艷顏香水

常用此水 可除暗瘡等患

每瓶價銀三毫四仙

雙妹嘜超日香水

不須多洒 一滴便香

（價目）大七毫 小瓶四毫 火酒在內

牙梘

（價目）大盒二毫 小盒一毫

雙妹嘜廣生行

音樂半月刊

九龍模範中學音樂研究組編

▶第二十期◀

假如你是我的學生

余定康譯　Gielle Stueckgold・

普通學唱歌的青年常感到說若他能得一有經驗的專家爲師，指出他的困難之所在，導之走向他自己的立身之道，他一生的美夢便不難實現了，反之，專門的歌者，常渴望着能得到一個機會和唱歌的學生談談，發洩發洩由多年苦工所發展得來的理論。但因爲，我自己忙得不可開交，既然沒有多餘的時間作個別或私人的談話，只好借這里的篇幅，和大多數的唱歌學生作一次淸談了。

唱歌學生們早年的努力雖然不會徒勞，但在他還未學到體會美好的唱歌之前，他仍未眞正有資格來發展發音與方法的理論。據此理由，一個能幹的唱歌敎師是很必要的。要想得到完滿的效果，敎師與學生非合力爲之不可，那學生應該一壁歌唱那音調，一壁留心體察其感覺；敎師則從傍評判地細聽他的發音情形。當敎師稱說「那聲調不錯!」而學生體會得他的發音與當時的感覺時，那發音的第一步工作便算完成了。

發音不是一件神秘奇難的事。其所以覺得如此，無非你太讓空話與理論來惶惑你的緣故。擺開這些理論吧，待自己有了實習的經驗後再說，把你寶貴的時間保留起來，靜聽自己的聲調，細察它的感覺吧。沒有兩個人會把自己聲的感覺描寫得恰恰一樣，且一個人也不見得應以他人的說明而抑制自己，唯一的方法是留心自己的聲調的響法與感覺。

聲調應該發得飽滿，自由，鳴響，淸楚，它應該有顫動，連續，圓滑，輕影等感覺，這些便是不可或忘的金科玉律，我對于置聲法的意見是聲音應轉入於頭部，它應發得很自在，動盪得很自由，恰從軟口蓋後發出，不可勉強將聲音壓入鼻道，也不可任其停定於喉間，這些於發聲都有很大的害處，且所發出的聲音勉强不自然，很不動聽，聲宜集中於鼻梁終點軟口蓋後之空窩處，集中得恰到好處，歌者必感到一陣氣息的侵入，恰如嗅着玫瑰花時香味的侵入一樣，氣息一入了那裏，便能發出很圓滿淸澈的聲音。

我相信達到了這步抑制工作的人，便自然而然的克服了許多困難，就是呼吸法比起置聲法——頭聲共鳴的發展——來，還來得次要，就我個人來說，我沒有經過什麽特別的呼吸練習，聲音一且發自正確的地方，其所需要的呼吸分量決不會超過說話時所需要的，只要給予足以震動聲帶的一點點氣息便很充足了，置得不正確的聲音無論用怎樣大的呼吸分量推之過之，也不能發出圓滑淸澈的聲音。

我很相信正確的置聲法爲一切美好唱歌的第一要着，所以我敢說唱歌不是一件難事。不錯，要熟練唱歌中的技巧非經長日月的磨練不可。但有誰生成是藝術家呢？無論誰都是從學習發音開始的。

假如我是一個音樂敎師的話，那我便把自己的注意力集中于三個立點上。

第一，我要特別注意我學生的獨特的音色，他聲音的性質，我要根據這天賦的，不可移易的性質決定他的將來，不用太注重聲音的音域與能力，性質才是要緊的問題，而且，對於學生的音質方面一感到了滿意，我便要非常小心地使自己永久不妨害它，誠然，誰也不能改變生成的音質：除非勉强逼之以致傷害其本質，而且，只有天賦的音質才是聲音的至上美，偉大的聲樂家之所以得人稱許，全由以這偉大的聲音的個性，即我們所說的音質，不錯，我們因Garuso與Tetrazzini唱顫音和音階的技藝之美雅熟練迅速而歎賞；但隱伏于這個後邊的是自然而獨特的音質，除他們個個之外，無論誰也不能以同樣熟練的技巧而獲得的，每一個有價値的歌喉都具有多少獨特的性質；所以每個敎師都應盡自己的力量使其自然地發展開去，走入最高的境界，充分的表現自己，那就是摹仿他人的發聲法之所以如此危險，足以使我的音質達到最美好境界的，也許要完全壓殺你的！所以千萬不要摹仿他人，妄想唱得和他人一模一樣。

音域比音質還來得次要些，使聲音生色的純是聲的自然性質，那末，我訓練意想中的學生的第二步工作便是帶他去見一個能幹的喉醫！他要把一種器械放入那學生的喉內。而立刻把那聲帶的長短很準地告訴我；這樣，聲域的問題便解決了，如聲帶短，發聲則尖銳如小提琴；聲帶長則發聲深沈如大提琴，自然，高低兩音，還可以在學習時逐漸發展；但決須以其自然的長度爲標準。

第二，我要開始我學生的置聲法了。這是說要把聲音安置於最易起共鳴的位置，在各人的聲音中這位置都是一樣，不論其音域如何，高音或低音都宜在同一的地方震動——玫瑰香味侵入的地方，即軟口蓋後的空窩，起先，我要叫學者吸取玫瑰花的香味而熟識淸凉氣息和香味似乎侵入的地方，那裏就是他的聲音應該自由輕鬆的震動的地方，

(下期續完)

大音樂家傳

哈登——叔賢・

(三)韓道爾「救世主」的作者・(三)

韓道爾的無畏精神，可在他聘用浮士丁那(Faustina)這件事上看到。她是嘉霜尼的仇敵——正如林德(Jenny Lind)是柏蒂(Patti)的仇敵一樣。韓道爾怎樣把兩人同時配在一個歌劇中，是不能够想像得到的。華保爾把他母親怎樣週旋兩者之間的故事說給我們聽。每逢星期日華保爾的父親不在家的時候，她常邀兩人來吃飯。她以外交的手腕獲得兩人的好感。但有一晚，當全倫敦的名流齊集她家裏的時候，她竟無法解決這兩人誰先誰後的問題。她以爲那晚將無法聽她們唱歌的了。不料忽地靈機一動，給她想出一條妙計來。她對浮士丁那說她有些很奇怪的磁器，要指給她看。便把她帶到一間很遠的房間去。嘉霜尼以爲敵人已走，才肯唱歌。她唱完後，華保爾夫人用同樣的計策把她引去，而賓客便又聽浮士丁那唱歌了！

自然，在劇場裏是不能有這種便利的，所以韓道爾只好替兩人寫些很平衡的二重唱，在這些二重唱中，聲部非常平衡，且一二音時高時低，兩人均有唱高音部的機會，所以劇場的聽衆也聽不出誰唱一音誰唱二音！這兩人每人每年的薪水爲二千個幾尼亞（英幣，即一鎊又一先令）。據說嘉霜尼發誓不甘收比浮士丁那少的薪水。韓道爾想她滾蛋，便給她每年二千個幾尼亞的薪水，而浮士丁那則每年二千零一個幾尼亞，這一來，嘉霜尼只好辭職了。韓道爾無時不和歌者鬥氣，這是一件事實。有一個歌者，因爲韓道爾的伴奏不合他的口味，便大發脾氣說：「假如你不改變你的伴奏，那我便要跳下鋼琴去把他打碎了。」韓道爾向他望了一眼，說道：「讓我知道你在什麽時候跳下來，我要登起廣告來，我相信來看你跳的人一定比來聽你唱歌的人多呢。」

我們回想到韓道爾的因歌劇而破產，一定會感到奇怪的，神曲音樂的格式和主題，是很適合他的天才的，但假如韓道爾的歌劇賺錢的話，那末他也會許一生專寫歌劇，不寫別的東西了，幸而命運并不要他這樣做，凱撒的戰功，多半於五十歲後樹立，當韓道爾的初期神曲出世之後，他也以到了這個年紀了——在這樣的年紀，就是天才也要衰頹了，最低限度，心力與體力都無再進前的了，但是韓道爾則是一個罕有的怪物。

此時他已寫了四十個歌劇，還有不少其他的作品。一七三八年，他才開始轉變作神曲，「掃爾」便是在兩月中寫成的第一部。現在很少有人能聽到「掃爾」了，不過曲末當「掃爾」和「約納頤」的死耗傳到大衛的時候，有誰人曾聽過那時的「死的進行」一曲呢？其後一年，又寫成了「以色列在埃及」（於十五日內寫成）。除了「救世主」和「猶大斯，麥加俾亞斯」之外，這曲就是韓道爾的最受人歡迎和最常被人演奏的神曲啦。這曲一七三九年在倫敦首次演奏的時候，并不見得怎樣成功。原因乃是韓道爾時代的合唱班太幼稚了，完全不適合於這一類神曲的雄偉底想像與演奏。那時的合唱班，多數是很小的團體，且都是完全由男聲所組成的。

自然韓道爾對於倫敦的聽衆感到有點失望，所以當他完成了他底最偉大的神曲，「救世主」之後，他把他帶到愛爾蘭的首都都柏林去，一七四二年四月，在那裏首次演奏，這曲的初稿現還存在，由稿上的年月看來我們可知道這曲是於二十三日之內完成的！都柏林的聽衆給下面的一段廣告所招集，羣聚一個不甚寬大的戲院中聽這「救世主」：

「爲了援助幾所監獄裏的囚徒，爲了捐助斯梯芬街的馬爾色醫院，和酒店街的慈善養老機關，我們將于四月十三日星期一日在非三布街的音樂劇院裏演奏韓道爾先生的新神曲：「救世主」。屆時兩間教堂的合唱班先生們將出場演唱，而韓道爾先生亦將親自演奏風琴」。

廣告裏還請來聽音樂的太太小姐們不要穿裙箍，來聽音樂的先生們不要佩劍，這樣「管事人可以將僅有六百坐位的大堂安置七百個坐位。」就是韓道爾的時代，那些女人們的裙箍已是一個爲開音樂會的人所視爲最麻煩的問題了。據說皇室的公主們穿的裙箍也特別大，進入門的時候也要從人提持。但是仍有些人常說要恢復女人的Carolires呢！

（未完）

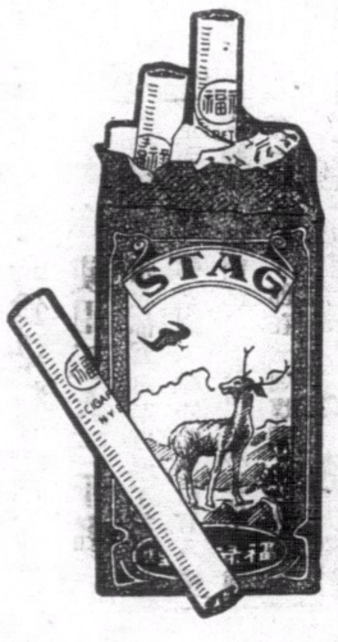
機器洗衣局

遠東始創蒸汽洗染第一家

專門乾洗新法染衣

總局在油蔴地廣華道最高烟囱爲記　電話五七零三二
分局皇后大道中六十號電話二一二七九
分局尖沙咀彌敦道二十七號　電話五八五四五
分局油蔴地三百三十六號　電話五八九零六

福祿香烟　適合經濟

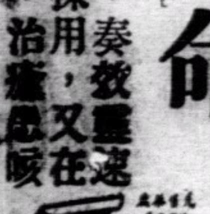


價廉物美　每包四仙

南洋公司出品

▲不論你患何種咳嗽，都會弄至咳血肺癆的，倘使你在初咳的時候，速服必達治咳水，當然不會有這種險象，▲如果你因患咳血而至喪你生命，你勿以爲「命該如此」，實在因你不服必達治咳水，放棄你自救的責任吧。

必達治咳水，安全可靠，奏效靈速，經得多數大醫師贊揚採用，又在各埠設免費贈飲處多所，治癒咳者，六萬餘人，



鷄眼痛乎

How that CORN hurts!

Pain Stops Instantly

CORNS LIFT OFF

No need to suffer! Put a few drops of FREEZONE on the corn. Pain stops instantly. Soon corn gets so loose you can lift it off easily with your fingers. Quickest way to stop pain and get rid of corns. Try it.

FREEZONE

痛楚立止。鷄眼即脫

不必再忍痛。祇搽數滴（飛鬆）於鷄眼上。痛楚立止。不久鷄眼自然鬆離。脫鷄眼爲止痛之最善方法。凡脫鷄眼時請用……

（飛鬆）

每瓶一元　總經理處　法蘭西銀行行　歐必成有限公司

保壽眞言

何以要保壽　此法能救窮　儲蓄須及早
人生朝露同　滿期有還欵　娛老樂融融
身故有賠欵　事畜費仍充　保法殊完備
費小力能供　幸福資保障　利益更亨豐

本公司資本二百萬元經營十有餘年信用昭著經驗宏富辦法妥善保費低廉　諸君惠顧無任歡迎

保壽章程　函索即奉

先施人壽保險有限公司廣告

行址：香港德輔道中一四四號電話二五〇七九

HONG KONG DAILY PRESS

本報始創於西曆一八五七年乃香港最詳實之英文日報內容豐富新聞充實手此一紙世界狀況瞭如指掌時間與金錢節省不尠學習英文獲益良多

本報特色
•香港新聞紀實•
•中國事情詳錄•
•外國電報快捷•

定閱及惠登廣告諸君請移玉至雪廠街十一號香港孖剌西報內詢問一切無任歡迎

電話叁零弍伍壹

景星藝術映相

藝術的技能敢誇精巧
外影照片玲瓏畢現

大道中十號二樓

電話二八七五五

南苑　第五九二期

語言和時代

月亭盧主

語言每因時代而變異，一時代有一時代的語言，所以時有古今，語言亦有古今，假如把前一代的語言，引用到後一代來，意義是很不容易了解的，陳繼儒曾說：「今人讀古書，不即通曉，輒謂古文奇奧，安知非古人之街談巷語耶，」現在我試舉幾種例子在下面。

「周人謂鼠未臘者朴，鄭人謂玉未理者璞，」——國策，朴和璞同義，因為時代的不同，使意義「風馬牛不相及」了。

「夏曰歲，商曰祀，周曰年：唐虞曰載。」——爾雅。歲，年，載三字，現在還是普遍地應用着的，假如把「祀」字也來代表「年」，豈不是使人莫名其妙了嗎。

「夏曰校，殷曰序，周曰庠。」——孟子，學校的名稱是到清才有的。

「楚謂之聿，吳謂之不律，燕謂之弗，秦謂之筆。」——說文。

「楚人謂乳，穀，謂虎，於菟。」——左傳「註」以上各時代的語言，除極少數現代尚在應用以外，其餘都變成一大堆古色古香的欣賞品了，假如勉強地要把他搬到現在來使用，那真是要鬧成極大的笑話了。

秦漢以上既有這些不同的語言，而現代人所以還能讀得懂當時的文章，還不得不歸功於爾雅釋名，(講字義)方言(講字音)說文(講字形)四大不朽名著的力量，正如陳澧東塾讀書記中說，「時有古今，猶地有東西南北，相隔既遠，言語不通矣，地遠則有翻譯，時遠則有訓詁，有翻譯則能使別國如鄉鄰，有訓詁則能使古今如旦暮，」訓詁和翻譯，在上述四部書中是完全包括了的。

齊燮元新婚謝啓

前浙江督軍齊燮元氏，最近在津門結婚，此事已見本報電訊。一時賀客盈門，而親友函電相賀者尤夥，齊氏特撰一「新婚謝啓」云：

津沽冰泮，正聞雁之鳴，海嶠雲飛，重辱多魚之賜。際稠疊吉語騈蕃，好句珠穿，煥文章於族彩，紛錦繡，賜饋於鴛鴦，高誼聯翩，私衷紫結，變元中年求偶，內助需人，幸逢慈母，觀兒女之衣朋，之晉舜，九十高年，顧郎六珈之偕老；又作新三佳日，還祈四座之宜春，專肅蕪詞，敬申謝悃，順頌勛綏，諸惟諒照不既。

齊燮元拜啓

紀張錫鑾

黃華

張錫鑾，字金坡，晚歲以廉頗自況，又號今頗，浙江錢塘人，光緒初年，以國學生從軍湖北，積勞保廣東知縣，補奉天通化縣，遷錦州鳳凰廳同知，仍任候補道，光緒二十一年正月，補東邊道，是時中東之戰方亟，東邊道駐鳳凰城，已與九連諸城相繼陷落，錫鑾統定邊軍屯通化縣，募新汰舊，得勁旅七營，以天津武備學生縣丞商德正為總教習，士氣頗振，進駐寬甸北廿五里之大川頭，令營官周廷順率後營為中路，林長青率左營為東路，岳元福率前營為西路，皆期於寬甸北四十五里之葡萄架山會師，二月初二日，與敵軍戰於寬甸西南之一撮毛，迎頭痛擊，生擒敵將廣曾田吉，日兵大潰，乘勢克復寬甸縣城，長甸日兵聞敗耗，亦棄城走，又復之，惜兵力既單，械餉不給，未能克奏全功，坐是抑鬱不歡，會是年十月和議告成，鳳凰城與遼東各縣，同時交還，始得移駐焉，省中大吏，知其嫻於軍旅，檄委兼充中軍翼長，光緒二十二年，總辦營務處，補授奉天度支使，宣統三年九月八日，民軍占太原，巡撫陸鍾琦死之，十六日繼任巡撫吳祿貞又被刺，太原復為清軍佔領，特簡錫鑾為山西巡撫，履任未幾，約各省疆吏聯銜奏請宣布共和，甫旬日而清帝退位之詔果下，民元三月，署直隸都督，十一月調任奉天都督，兼署吉林都督，四年八月，特任為、武上將軍，督理湖北軍務，稱疾不往，洪憲僭號，錫鑾封為一等伯，世凱歿，錫鑾自念年屆古稀，不願再向宦海中討生活，因僑寓津沽，頤養晚景，不甚與聞外事，民十一第一次奉直戰起，平津大震，錫鑾約趙爾巽王士珍王占元孟恩遠張紹曾等，以調人資格，致電曹琨張作霖，請先撤退前綫軍隊，約日開放天津輸毅，消除隔閡，雙方皆不報，戰禍卒未獲倖免，自咎誠信未孚，平居引以為憾，性好色，多內寵，戎馬之際，猶携妾媵自隨，人咸譏為「日裏騎馬，夜裏騎人」，錫鑾聞之，不以為忤，張都護詩存，有「悼姬人痴香」詩云，「好色成吾累，斯人豈偶然，關山風雪裏，隨我去籌邊」，蓋亦質直言之，不自諱飾也，嗣君某，偶忘其名，曾官直隸滄縣知事，予有表兄何君，應聘入幕，賓主稱相得，錫鑾偶亦就養，喜與幕府中人作劇談，處世接物，和藹可親，略無貴官習氣云。

「劉河」「天妃宮」「三保太監」之類

白達

近來，每想到一個題目，總是連連牽牽的拖着許多不相干的事實在一起，好像地上的瓜蔓，抽起牠的一根，就綿連不斷。要想割取牠的一部份來寫點東西，却又捨不得其他的一些。

譬如偶然想到「劉河」這個地名吧，便連想到民國十三年齊燮元和盧永祥這場惡戰，更連想到「一二八」的砲火連天，日本大將「白川」戰死的謠傳；更連想到握海上威權的女神的行宮——天妃宮；更連想到明永樂年間三保太監——鄭和的下西洋。似乎一線貫串，教我捨棄那一樣好呢？

不得已，索性一起談談罷。考劉河這個地方，又叫劉家港，劉家口，在江蘇太倉縣的東北，婁江入海之處，「劉」和「婁」兩個字，是同音而念別的，從元朝起，海運取道，都以此地為出發點；明朝三保太監下西洋，也在這裏出發的。本來是一個很興旺的市鎮，自從經了甲子年的齊盧戰事，和一二八之役以後，那麼，這裏的情形，可想而知了！

在從前科學沒有發達的時代，航海這椿事情，總算是極危險不過的；所以一般愚民，總以為在海天寥濶，波濤洶湧之中，一定有位神，在冥冥中主宰着，而主宰航海的神，據說就是女性的「天妃」。

到了現在，不論上海，天津，青島，凡是海口船舶出入的地方，都有一座「天妃宮」。而天妃受封和建廟的動機，遠在明代。最初立廟的所在，除掉福建外，我想就是劉河吧？相傳：

「天妃，為宋莆田人林愿第六女，幼而的異。兄商海上，遇暴風，女瞑目出神救之，年二十而卒。後屢顯靈於海上，渡海者皆虔祀之，明永樂中封天妃，後晉封天后。」

當然的，這位女神，來自民間，沒有什麼大了不起：也許是當年成祖命鄭和造艦出海之際，在急切之間，隨便拉沿海民間傳說故事中的一位女子來充數的。否則牠的對象的天帝，又是誰呢？

神話式的天妃，雖然一望而知是假的，可是三保太監鄭和下西洋的功績，在閉關自守的專制時代，也許不讓哥倫布尋覓美洲吧？在國內，三保太監的傳述，或者反不如南洋華島的描寫有聲有色！我所知道的關於鄭和的傳記，有英文的，有荷蘭文的，有馬來文的，有廣東「粵謳」式的彈詞本的；林林總總，不可勝紀；再加上明代文人的私人筆記，如祝允明氏的「前聞記」之類，如果蒐集起來，那麼，簡直可以編一本我們華人的前期航海史了！

鄭和是雲南人，他本姓並不是鄭，他是滇中馬姓「哈只」的兒子，「哈只」是回教中到過麥加拉伯，朝過穆罕默德聖地的教徒的尊稱。他的父親，既然是回教中的有名人物，並且朝過亞拉伯聖地，當然航過海，那麼，鄭和航海的經驗，也許出自家傳吧？

鄭和的航海次數，前後共有七次，他自初次的永樂三年（公歷一四〇五）起，一直到末次宣德五年（公歷一四三〇）爲止，他遍歷南洋羣島，印度，波斯，遠非洲的東岸為止，就是歐美的航海專家，在科學未昌明時代，有這樣的冒險性，也是少有的。他下西洋的頭一次，在蘇州的劉家港（即太倉縣屬之劉河），造了六十二艘海船，每艘的長度四十四丈，闊十八丈，所載的將卒司役，有二萬七千八百餘人之多，內分官員，軍士，縉師，書記，會計，醫生，鐵匠，木匠，舵工，水手等項；船是編了號的，船名有：「清和」，「惠康」，「長寧」，「安濟」，「清遠」等等：……這樣的有計劃有組織的航海，在五百二十多年後的今日，我們看到了前人的記載，真有點驚奇不置哩！

我們誰都知道，鄭和的下西洋，是成祖聽到建文帝和他的餘黨，尚有流轉在閩，粵，滇，黔，和南洋一帶的消息，他特地命令有航海經驗的鄭和，不惜物力，作空前航海的創舉；一方面果然是在採尋建文的下落，而另一方面，是仗着國力，遍使海外，考察別國的情形，作國外的宣傳，在當年毫無國力保護的海外僑民看起來，當然既有體面，又有威力，所以至今南洋羣島的華僑，而至於馬來土人，主持殖民地的白人官吏，一提到「三保太監」這個人，真有如雷貫耳，無人不曉，那個不知的情形！

但是在國內，除掉了閩粵兩省沿海民衆外，這赫赫當年的民族英雄，恐怕知道的很少吧？我寫的這淺淺，當然很膚淺，並且手邊的書很少，不足以盡三保太監於萬一，這是我要附帶聲明的。

廣東省銀行香港分行廣告

本行係由前廣東中央銀行所改組，現定資本毫銀一千三百萬元，由廣東省政府一次發足，經營銀行一切業務，代理廣東省庫，并在廣東省內有發行貨幣之特權，總行設在廣州，分行設在香港，汕頭，江門，韶州，海口，北海，東興，梅菉，等處，資本充實，匯兌敏捷，各界光顧，無任歡迎。

地址 皇后行遮打道五號
電話 經理處二零一一二 業務處二零一一三
總經理司徒[illegible]啓

中國銀行

本行資本總額二千五百萬元辦理廿餘年經營國內外匯兌及銀行通常業務存欵利息優厚各埠電匯定期活期存欵交付快當票匯惠顧極表歡迎

地址：皇后大道中四號
電話：二二二七八 二四三四

東亞銀行有限公司

資本額 壹千萬元
資本 公積及盈餘 共八百餘萬元
資產 共四千餘萬元

儲蓄部及保管箱（即保險箱）
專營銀行一切業務凡屬按揭存欵匯兌等事諸君惠顧無任歡迎附設儲蓄部
中外各大商埠均已開設支行及代理處
所有外幣存欵息價面議
總司理簡東浦謹啓

香港聯泰燕梳有限公司廣告

本公司開設二十餘年之久實備資本壹百五拾萬元經在香港政府註冊專營各埠水火保險業務交易通融賠償敏捷久為各界信仰如蒙賜顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司面商各處商埠請向分局代理接洽為荷（電話弍壹一叁壹）

聯泰燕梳有限公司總司理譚煥堂謹啓
THE LUN TAI MUTUAL FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd. No. 272, Des Voeux Road Central

香港聯泰銀業儲蓄按揭有限公司廣告

本公司額定資本壹百萬元經在香港政府註冊專營儲蓄存欵按揭等業務如蒙惠顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司接洽為荷（電話弍五五叁零）

附儲息價
活期儲蓄週息二厘　一年期週息四厘半
叁個月期週息三厘　二年期週息五厘
六個月期週息三厘半　三年期週息五厘半

聯泰銀業儲蓄按揭有限公司總司理譚煥堂謹啓
LUN TAI FINANCE SAVING & MORTGAGE Co. Ltd. No. 272, Des Voeux Road Central

英文 中國經濟周刊

第廿六卷第三號已出版
實業部國際貿易局出版
南華日報館代售　每册二角

胡椒三日刊彙刊

第十六期已出版

金銀行情一覽

乙亥年三月十二日

生銀價

民國二十四年四月十四號 禮拜日
司揮票照昨日行情今早開盤

(近期) 三一三一二五 漲一個
(遠期) 三一三七五 縮半個

上海司連買賣 平個
本港司連單買入 沽出個
通天司連買入
本港花旗單買入
上海司連單買入

標金成色每安士 按 元

(銀行掛牌)

英京電報	二〇一七五
英京即單	二〇一七五
上海電報	一三〇四
[illegible]電報	一四二
石叻電報	九一五
日本電報	一八三
舊山電報	五一八七五
舊山即期	五二三七五
呂宋電報	一〇三七五
西貢電報	七八二五
八打威電報	七八五
暹羅電報	八六二五
即期司連票	二〇二二五

每元對換各紙價（略見原報）

（金銀業早盤）

即日四四金息加二毫一分一厘
南北行紙水十二元五
中央紙息按 米市紙水二十元
省城銀業市行情 毫銀入門
中紙舊十元五一 八十元
上海紙正每元七毫四仙五
十足金葉每兩

銀業行情

元期銀價	三毫二仙六八五
花旗銀價	三毫二仙〇八三
每九九銀	一毫三仙二〇三
每一元外紙	[illegible]
每一元	[illegible]

股份行情一覽

民國廿四年四月十三日 星期六

名稱	行情
(一) 銀行類	
上海銀行	一千二百六十元（買）
渣打	十四鎊半（按）
有利（甲）	三十一鎊二五（按）
有利（丙）	十三鎊半（按）
東亞	八十五元（按）
國民	四元五毫（按）
(二) 保險類	
諫當	二百五十元（按）
[illegible]燕梳	一元二毫（按）
於仁	四百一十元（按）
[illegible]	四百元（按）
[illegible]燕梳	二百元一十元（按）
(三) 航業類	
德忌利士	三十八元（買）
省港澳	六元（按）
印度支那（優）	三十元（按）
印度支那（常）	三十五元（按）
[illegible]	五十三鎊（按）
於仁水艇	十一元（買）
(四) 礦務類	
Antamoks	八毫四（買）
Baguio Gold	二毫半（買）
Benguet consolidated	十一元（買）
Do exploration	一毫五五（買）
Big Wedge	一毫（成）
Gold River	九仙（買）
Salaets	一毫半（按）
United Paracales	三毫（按）
開灤	十五個司令（按）
[illegible]（單股）	十五元（按）
Shanghai Explorations	五元（按）
上海銀公司	六元（按）
寶金礦	五元（按）
Vens. Goldfields	二元七毫半（按）
(五) 置地酒店及屋宇類	
大酒店	四元五毫（買）
置地公司	四十一元五（按）
Do 4070 Debentures	一〇二元（按）
信託公司	四元五（按）
堪富利士	九元一毫（買）
新亞酒店	三十五元（按）
(六) 紗廠類	
怡和紗廠	八元（按）
上海紗廠（舊）	七十四元（按）
同上（新）	四十四元七毫半（按）
永安紗廠	四十五元（按）
[illegible]信紗廠	九元四毫（按）
(七) 船澳貨倉類	
九龍倉	九十元〇五（按）
均益倉（舊）	一元（買）
均益倉（新）	二毛（按）
黃埔船澳	七元五（買）
上海船澳	一百一十五元（按）
瑞鎔	五元（按）
(八) 公用類	
電車公司	十五元五（按）
山頂纜車	八元二毫半（按）
同上（新股）	四元（按）
天星公司	八十九元（按）
油蔴地小輪	二十一元二毫五（按）
九龍電燈	九元一毫（買）
香港電燈	六十四元（買）
德律風	(舊)廿三元四毫（按）
德律風	(新)十元（買）
(九) 實業類	
省城冰廠	二元三毫（按）
英坭	一元三毫半（成）
蘇[illegible]	二元二毫五（按）
(十) 雜項公司類	
牛奶公司	十九元（買）
明達	二元（按）
娛樂	五元（買）
建新	(舊)一元四毫（買）
同上	(新)四毫（買）
連卡佛	三元半（按）
南洋	四元二毫（買）
先施	八元五毫（按）
香港永安	一百九元五（按）
上海永安	九十五元（按）
[illegible]臣	四元（按）
實路公司	五毫半（按）
中法金券	八元半（買）
政府債券	六厘半（按）
南方游藝	一元三毫半（按）
政府債券	二厘（買）
Vibro Piling	四元五毫（按）
上海電話舊者	三十四元
倫敦電報	二司令一便士又四份之三

先施銀業信託有限公司

本公司法定資本五百萬員專營銀行及信託一切業務附設儲蓄利息優厚各埠滙兌交收敏捷代理水火人壽保險買賣股份物業証券換各國金銀紙幣代理租務遺產如蒙惠顧無任歡迎

司理室電話：二二一八九號
找換部電話：三三八六八號
營業部電話：二八九三六號

總行香港德輔道中
分行 廣州光復南路 石岐孫文西路 江門倉後路

正司理王吉兆謹啓

香港 永安銀行有限公司

THE WING ON BANK LTD
HONG KONG

本銀行經在香港政府註冊額定資本壹千萬圓專營銀行一切業務國內國外均有代理凡來往存欵活期存欵儲蓄揭按保管信託代理租務等均辦理通融快捷妥當並設有保管箱出賃租值相宜長短期租賃一律歡迎

定期存欵種類：短期之定期存欵　長期之定期存欵　存本付息之存欵　按期之定期存欵　分期還款之存欵

現行利率：來往存欵週息一厘半　活期存欵週息二厘　儲蓄存欵週息三厘半　定期存欵　三月期週息三厘　六月期週息四厘　九月期週息四厘半　一年期週息五厘（特別存欵利息另議）

行址在香港德輔道中第二十六號（電話[illegible]）
總司理郭泉　副司理郭琳弼李樹芳同啓

商辦香港廣東銀行有限公司告白

本行開辦廿餘年專營銀行一切業務滙兌欵項中外各埠法定資本一千一百萬元收足八百六十六萬五千六百元正

（附貯利率）。一年期週息四厘。半年期週息弍厘。活期週息壹厘。來往賑週息壹厘半

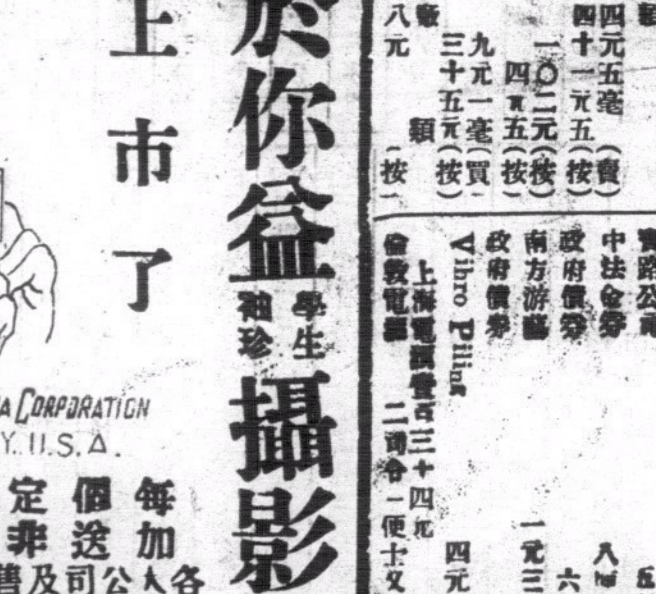
附設貯實箱分大小六種全年租銀由五元起至四十元止半年較平（最近增置新箱租者從速）

總行自置在香港德輔道中第六號
分行 廣州自置在西堤大馬路第十號　上海自置在英界寧波路第五十二號　漢口自置在英租界揚子街第十九號　台山城自置在台西路第一二三號　舊金山自置在企李街第五五五號　暹羅京都三聘街第七三四號

民國廿四年三月一日總司理[illegible]謹啟

香港總行干諾道西電話二零二六二
分行永樂西街各大藥房商店均有代理

UniveX
於你益 學生袖珍 攝影機
上市了



每個定價式員 加送菲林一筒
各大公司及影相機器均有出售
香港華人行八樓光緒行總經理 電話三三七六六
廣州市惠愛中路和發洋行 二十五號電話一六八〇一七一

錢江鐵橋
橋身明年三月完成

(杭州訊)錢塘江大鐵橋、自鐵道部與浙省建設廳合作建築後、業經雙方組織大橋工路處、主持工程事宜、並招商承辦工程、昨據大橋工程處消息、大橋橋墩鋼板樁工程、現已完工三個、計南岸二個、北岸一個、深度達三丈餘、先將窓管水量抽盡後橋墩即可完成、至各項材料運到甚夥、包工欵項、定每月發放一次、根據工程多寡、按照合同支付、至大橋橋身工程、明年三月可完成、俟鐵路軌道公路路面工竣通車、須明年八月間、工程經費、前以工價低廉關係、擬定爲四百萬、惟將來大橋全部完成後、零星附屬工程仍鉅、不敷之欵、由部省双方分担云、

華北航輪同盟
各公司重整旗鼓

(天津訊)華北一路、華商輪船之合作、爲招商、三北、北方、華寧、永安、肇興、直東、海昌、大通、源大、政記、和平、惠通、等二十五家、於去年六月十八日起開始聯合、當時公決、凡同盟各輪公司運費須一致遵守、不得私自上落、如果貶價爭運、經聯合辦事處査明、除將繳存證金二千元沒收外、須再請罰、實施以來、半年中未有事故發生、洋輪營商業、頗受重大打擊、

無形停頓

去冬忽有某輪公司、破壞會章、運裝麵粉水閘、私行減跌、事爲報關行舉發、由聯合辦事處召集大會公議、決定沒收其證金、並議罰欵、詎該輪公司對此議決案、竟不接受、且派在辦事處代表、亦不再往、無形中退出同盟、此案不能執行、其他會員固亦自由行動、致使慘淡經營之華北航輪大同盟、遂致無形停頓、

外輪競爭

本埠各輪公司、接近天津聯合議事處電告、謂自華輪同盟停頓後、同航路之洋商輪、已在乘機進行、對滬津一路大批客貨、正在爭攬競航、如果華輪不再合力團結、自固陣綫、將被洋商輪各個擊破、

同盟復興

本埠滬津航運聯合辦事處、立即轉知各輪公司、急謀挽救之策、逕日會商結果、僉認唯有使北洋輪同盟、剋日復興、重振聯合陣線、再續團結精神、非此無以補救、已在航業公會召集各輪公司代表開會、討論復興手續、各公司已一致贊同云、

改派新輪駛溫
永嘉商會函請招商局 因船齡過老恐生危險

(天津訊)招商局溫州班輪廣濟號、上年曾由溫州各界反對、以致停航、迄今拋留滬瀆、尚未賣出、該局因長江上游缺少輪船、現擬將廣濟輪派行揚子江中段、力在計擬中、詎料溫州永嘉縣商會又有公函致招商局、略謂、溫州各界呈稱、行駛溫滬之海晏輪、已經老朽、年齡超過六十年、以之行駛溫州海洋、恐遇風浪、發生危險、則關係溫州人生命財產至巨、請迅即改派新輪行駛等語、該局昨已函復謂、海晏輪體雖老、而機件船身、均極堅固、航政局與保險聯合會、均派專家檢驗、認爲足可航行、絕無危險、至請換新船、本局正在計議、俟籌有的款、即行定造、以副盛意云云、

預防改道潰決
黃河堵口已開工

(天津訊)全國經濟委員會常務委員孔祥熙談、救濟黃河水災、除令水利人員努力防堵決口外、幸注意黃河改道問題、因黃河水流湍急、且挾帶泥沙太多、急則沖刷堤岸、緩則河道被淤積、均足以決口成災、按專家統計、黃河每八十年必潰決泛濫改變河道之事發生、現正値危險期間、須注意黃河改道、預爲準備、以期災禍或可減輕、經委會前派水利處副處長鄭肇經赴津、參加冀魯豫三省修堤工程會議、及觀察貫台情形、業於日前返京、據謂黃河堵口已開工、

國營招商局船期廣告

海亨	往汕頭上海青島	三月十五開
海祥	往汕頭上海青島	三月十七開
海元(新客船)	往汕頭上海青島	三月十八開
海貞	往汕頭上海	三月廿二開
海利	往汕頭上海青島	三月廿五開
安興	往汕頭上海青島	四月初二開

並有(公平)(海上)(遇順)開期臨時通告 兼轉駁北洋長江各埠 有碼頭貨倉租賃 實號附貨請至本局面議 電話二八一八零

航務一覽

入口輪船
四月十四日入口

(船名)		(由何埠來)	(船行)
貴陽	Kweiyang	暹羅	太古
刁士北	Duisburg	上海	捷成
西美	Pronto	汕頭	振盛行
日陞	Yat Shing	天津	渣甸
安順	On Shun	石叻	太古
海澄	Hai Ching	汕頭	德利士
大中華	Heikon	西貢	和發成
馬燕	Main	上海	吻啫士
芝利加拿	Tjinegara	厦門	渣華
夏利士	Helios	汕頭	乾泰隆

出口輪船

(船名)		(開往各埠)	(日期)	(船行)
台山	Tai Shang	三水梧州	十五	僑安
和平	Wo Ping	三水梧州	十五	恒利
刁士北	Duisburg	小呂宋星架波哥林堡咸北	十五	捷臣
基倫加利	Glenearry	上海	十五	渣甸
海興	Hai Hing	星架波庇能	十五	多利臣
海口	Hai How	上海牛庄	十五	太古
南寧	Nanning	暹羅	十五	太古
大興	Tai Hing	三水梧州	十六	生和
史提馬	Steamer	福州上海大連牛莊	十六	太古
彰德	Chargre	小呂宋澳洲	十六	太古
芝利加拿	Tjinegara	小呂宋渣華	十六	渣華
天生	Tan Sang	三水梧州	十六	復安
平樂	Ping Lok	三水梧州	十七	僑安
巴雲	Bardwan	上海日本	十七	鐵行
埃打拿士他士	Adrstas	上海日本	十七	太古
綏陽	Suiyang	汕頭青島	十七	太古
雲南	Yunnan	上海大津	十七	太古
新海門	Seistan	汕頭福州厦門	十七	德利士
定生	Ting Sang	上海	十七	渣甸
大澳滅	Diomed	星架波庇能哥林堡晏沙律撻担倫敦咸北	十七	太古
海亨	Hai Hing	汕頭上海青島	十七	招商局
江常	Kongdong	三水梧州	十七	航運
那路打	Naldera	上海日本	十八	鐵行
吉生	Kut Sang	星洲	十八	渣甸
大加打	Takaba	上海日本	十八	鐵行
馬沙波	Mirsapore	星架波庇能孟米哥林堡	十八	鐵行
顯生	Hinsang	山打根	十八	渣甸
廣東	Kwangtung	海口北海海防	十九	太古
海陽	Hai Yang	汕頭厦門福州	十九	德利士
路司威利	Roseville	星架波西貢	十九	銀行
大力夫	Trave	上海日本青島大連	十九	吻啫士
澤生	Chaksang	汕頭上海青島	十九	渣甸
海陽	Haiying	汕頭厦門福州	十九	德利士
慶元	Hing Yuen	汕頭上海	十九	太古
坎拿大皇后	Emp. Canada	上海日本城多利亞哥林堡	十九	昌興
源生	Yuen Sang	星架波庇能架厘吉打	十九	渣甸
哥力芝總統	Pres. Coolidge	上海日本檀香山三藩市羅省巴拿馬亞灣拿波士頓鳥約	廿日	大來
積臣總統	Pres. Jackson	小呂宋	廿日	大來
海元	Hai Yuen	汕頭上海青島	廿日	招商局
哥輔	Corfu	星架波庇能哥林堡亞丁馬賽倫敦	廿日	鐵行
里加賓	Lagabank	上海	廿日	捷臣
希尼奧士	Helios	汕頭濱角	廿一	多利臣
四川	Szechuen	汕頭上海	廿一	太古
大名	Taining	上海大連	廿一	太古
貴陽	Kwaiyang	汕頭濱角	廿一	太古
湖北	Hupeh	福州上海	廿一	太古
安順	Anshun	汕頭厦門星架波	廿二	太古
海寧	Hai Ning	汕頭厦門福州	廿三	德利士
萬尼花士	Merethas	上海日本	廿三	太古
波奴刁孖	Pul Daumer	海口北海海防廣州灣	廿三	法國郵
新中華	Prominent	石叻庇能仰光	廿三	道勝行
金馬	Cremer	汕頭厦門	廿四	渣華
蘇州	Soo Chow	汕頭上海	廿四	太古
都哥里昂	Deucalion	星架波庇能哥林堡亞丁晏沙律撻担馬賽倫敦咸北	廿四	太古
多高寧	Tourcoing	星加波哥林堡亞丁晏沙律撻担馬賽咸北	廿四	多利臣
海貞	Hai Ching	汕頭上海	廿四	招商局
俄國皇后	Emp of Russia	小呂宋	廿五	昌興
南京	Nanking	上海日本	廿六	基路文
岳州	Yuk Chow	汕頭上海青島	廿六	太古
昃臣總統	Pres Jackson	上海日本城多利亞舍路	廿七	大來
諫當	Garton	海防	廿七	法郵船
渣華	Java	星架波	廿七	吻啫士

輪船抵港電音

(船名)	(由何處來)	(約何日到)	(船行)
馬沙波	日本	十五日	鐵行
美士頓	汕頭	十五日	道山
芬基路	暹羅	十五日	振盛
芝巴德	泗水三孖冷八打威	十六日	渣華
蘇打剌	棉西石叻小呂宋	十六日	渣華
巴云	石叻	十六日	鐵行
大澳滅	上海	十六日	太古
新海門	汕頭	十六日	德利士
芝錦朋	厦門	十六日	
海元	上海汕頭	十七日	招商局
吉生	石叻吉打	十七日	渣甸
耶路打	歐洲	十七日	鐵行
大加打	石叻吉打	十七日	鐵行
海祥	上海	十七日	招商局
錦州	汕頭	十七日	潮安
和生	青島上海汕頭	十七日	渣甸
太平	波士頓鳥約小呂宋	十八日	天祥
哥利剌士	上海	十八日	捷成
打丹拿士	石叻	十九日	藍烟通
力根兵	石叻	十九日	銀行
砵多士	西貢	十九日	法國郵
哥力芝總統	小呂宋	十九日	大來
積臣總統	美洲	十九日	大來
荖路克城	鳥約	廿一日	美國輪
非力士羅素	上海	廿三日	意郵船

郵局截收函件時間表

(船名)	(往何處)	(日期)	(担保信)(平常信)
南寧	梹角	十五	上午十點半
海澄	汕頭厦門福州	十六	下午二點半
彰德	小呂宋澳洲	十六	上午九點半
芝尼加拿	馬舍	十六	上午九點半
海澄	汕頭厦門	十六	下午二點
吉生	厦門	十六	下午九點
大澳滅	石叻	十七	上午九點半
源生	石叻吉打	十七	下午三點半
雲南	福州汕頭	十七	上午十點半
太原	厦門	十七	下午三點半
顯生	山打根	十八	上午十點半
海陽	汕頭福州	十九	上午十點
坎拿大皇后	溫哥華	十九	上午九點
廣東	海口海防	十九	上午十點
哥力芝總統	美洲	廿日	上午十點
哥輔	石叻印度	廿日	上午十點

渣甸輪船公司船期廣告

啓者本公司茲有固堅快捷輪船名

定生	往上海	四月十七號下午四點開
日陞	往汕頭上海青島	四月十七號下午四點開
顯生	往山打根	四月十八日正午開
吉生	往厦門神戶大阪	四月十八號上午八點開
澤生	往汕頭上海青島	四月十九號正午開
源生	往星架波庇能吉打	四月十九號下午五點開
和生	往汕頭上海青島	四月廿一號正午開
浩生	往厦門上海戶神大阪	五月三號上午八點開

凡往汕頭上海青島輪船除星期日外均有船落方便接駁 長江各埠貨物客如欲附貨搭船者請移玉至本公司辦房面議是荷 渣甸公司謹啓
民國二十四年四月十四號 自動電話式壹四七七

太古洋行船期

海口	福州上海大連牛庄	四月十九號下午五點開
南寧	暹羅	四月十五號正午開
牛莊	上海大連牛庄	四月十六號下午五點開
綏陽	汕頭上海青島	四月十七號正午開
雲南	上海威海烟台天津	四月十七號正午開
太原	厦門上海	四月十七號下午五點開
慶元	汕頭上海	四月十九號正午開
廣東	海口北海海防	四月十九號下午三點開
重慶	上海烟台天津	四月廿號下午五點
四川	汕頭上海青島	四月廿一號正午開
貴陽	汕頭還羅	四月廿一號下午三點開
甘州	上海大連牛庄	四月廿一號下午五點開

貴客附貨請到本行威儀輔道西三號太古分局電話式式零零式 貴客搭船定位請到德輔道中壹百廿七號兩案恒記電話式零壹式五
華人總經理莫慶鏘 分局司理蔡[illegible]一 仝啓

省港廣生隆洋煤行船期廣告

啓者本行茲有最堅固快捷輪船名大興 D A Shin 往荷屬孟鴉佬埠、三馬林達、麻厘夾板 經英屬山打根埠三月廿日啓行 由港先往孟鴉佬埠 貴客搭船附貨請到本行面商無任歡迎是荷
港行德輔道西五十三號 自動電話二四一四四號
省行沙基路一百二十二號 自動電話一二八一

德記利士公司船期告白

新海門	汕頭厦門福州	三月十五星期三下午四點開行
海澄	汕頭厦門福州	三月十六星期四下午四點開行
海陽	汕頭厦門福州	三月十七星期五下午三點開行
海寧	汕頭厦門福州	三月廿一星期二下午四點開行

貴客如欲搭船附貨者請到本公司帳房面議是荷
乙亥廿四年三月初二日 德記利士公司啓

亨寶輪船公司 新式快捷輪船
哥廸禮拿號 »CORDILLERA«

准四月十八日由港啓行
由香港至那不勒斯 僅需廿四日
號稱最新式雙螺旋馬達機輪船身堅固快捷建于一九三三年專行駛熱帶航綫頭等位艙客位及經濟旅客位無不俱備佈置華麗異常舒適
請速定位以免向隅
香港總代理 捷成洋行 必打街

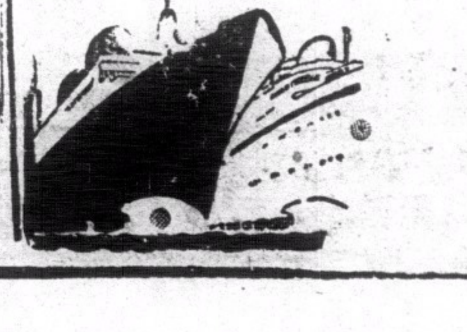
LLOYD TRIESTINO
FLOTTE RIUNITE LLOYD TRIESTINO-MARITTIMA ITALIANA-SITMAR

意國郵船公司
快捷郵船
加設華人買辦師侍役等利便華僑旅客
上等位舒適特別侍遇到中西餐食俱佳

干德華地 四月十二號下午五時啓行往星洲印度意大利

快捷貨船 **蘇門答臘** 四月二十號往上海日本

辦事處皇后行 電話三二一九八一 三二一九八二
華人貨客經理郭鳳庭 干諾道中三十九號一樓 電話二二三〇一



廣九鐵路行車時間表

快車票價

由九龍往廣州(港幣)
頭等單程五元來回七元五毫
二等單程二元六毫來回四元
三等單程二元二毫來回二元[illegible]毫

由廣州來九龍(省幣)
頭等單程七元來回十元六毫
二等單程三元六毫來回五元四毫
三等單程二元六毫來回三元四毫

西樣口有票賣 聯客汽車承載 快慢車沿途票價可向各站詢問。快慢車俱有軍警隨車保護。週密異常。頭二等客位裝飾華麗。座位舒暢、招待殷勤。三等客位俱用原口三等改裝。光線通爽大加改良。

華段客車

由石龍至深圳	由大沙頭至石龍	由深圳至石龍	由石龍至大沙頭
上午六點卅分開	下午五點正開	下午一點卅五分開	上午七點正開
十點十八分到	七點十五分到	五點十分到	九點卅五分到

英段客車

由九龍開往深圳沿途停站

開	到
上午六點廿五分開	七點廿六分到
上午八點四十三分開	九點廿六分到
上午九點零五分開	九點四六分到
上午十點十六分開	十一點十七分到
正午十二點開	下午十二點五十九分到
下午一點二十分開	兩點十七分到
下午兩點廿五分開	三點一十分到
下午三點四十二分開	四點四十六分到
下午五點〇八分開	六點〇八分到
下午六點卅六分開	七點卅六分到
下午七點四十九分開	八點四十七分到

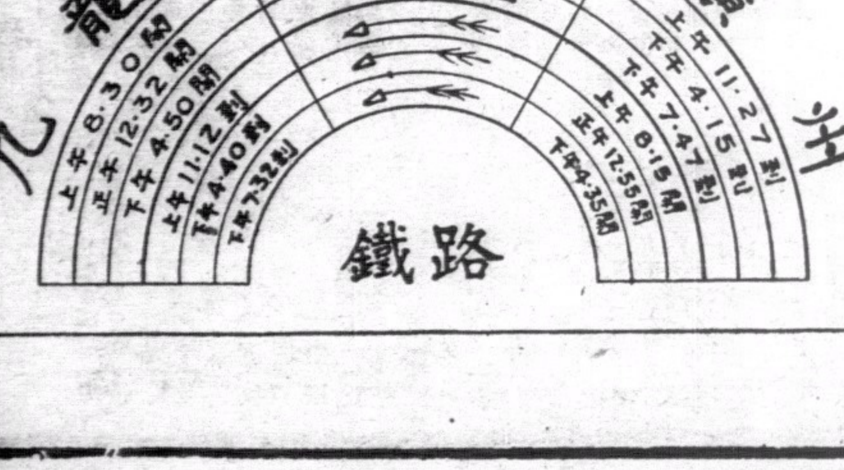
由深圳開往九龍沿途停站

開	到
上午七點〇二分開	八點〇二分到
上午七點四十四分開	八點四十二分到
上午九點五十六分開	十點五十五分到
上午十點五十三分開	十一點四十分到
下午十二點零五分開	點六分到
下午兩點廿一分開	三點廿四分到
下午三點十五分開	四點廿二分到
下午四點五十分開	五點四十三分到
下午五點四十四分開	六點卅二分到
下午六點十七分開	七點十五分到
下午七點十三分開	八點零二分到
下午十點正開	十點四十二分到

注意

八點四十三分，九點零五分，十點五十三分，兩點廿五分，四點五十分，七點十三分，及十點之七次車，只載頭等客，二點十分之一次車，逢星期假期停開，八點四十三分，九點零五分，兩點廿點五十三分，及四點五十分之四次車，祇係星期假期行走，十五分及七點十三分之兩次車祇於星期六星期日及公衆假期行走，

千金壹刻

乘快車往廣州
可省君之寶貴光陰.
177公里之路程
祇需177分鐘之時間.

每日快車來往時間